



Comenzó el juicio más importante del tráfico de drogas en España

El fiscal especial, Javier Zaragoza, espera una respuesta seria y contundente de la Justicia por la «Operación Nécora»

El abogado de Oubiña basará su defensa en la falta de pruebas y en que Ricardo Portabales acusa sin decir la verdad

El «Juicio de la Operación Nécora» que se espera que dure varios meses se inició ayer en un pabellón de la Casa de Campo. Se trata del mayor proceso habido en España contra el tráfico de droga. En esa primera jornada no hubo la expectación que los medios informativos esperaban, pues únicamente acudieron a la vista oral unas cincuenta personas.

Más de doscientos agentes del Cuerpo Nacional de Policía montaron un amplio dispositivo de seguridad en torno a la sala que se llenó, sin embargo, con una gran multitud de periodistas.

Un total de cuarenta y siete personas se sientan en el banquillo. Comenzó la vista con cuestiones previas planteadas por el fiscal y los abogados. El secretario de Sala dio lectura a las conclusiones provisionales de la Fiscalía en las que se pide un total de 700 años de cárcel para el medio centenar de acu-

sados. Los defensores pidieron al tribunal que declarase nulas las confesiones hechas por sus clientes cuando se hallaban en la cárcel incomunicados, mientras que el fiscal solicitó que el arrepentido Portabales pueda declarar de forma fraccionaria, y no de una sola todos los hechos. La sesión de la tarde también se dedicó a cuestiones preliminares y por ello no se produjo la esperada declaración de Portabales que es quien con sus acusaciones dio ocasión a gran parte de las detenciones practicadas por el entonces juez, Baltasar Garzón.

El fiscal ha manifestado que espera una respuesta contundente de la Justicia: «Será importante que la respuesta del Estado fuese en este caso de tráfico de drogas seria y contundente», mientras que el abogado de Oubiña y su esposa basará su actuación en la ausencia de pruebas.



EFE

PAGINA 23 Laureano Oubiña, el principal acusado en la «Operación Nécora».

Primer trasplante de hígado a una niña burgalesa

Una niña burgalesa de siete meses recibió en Madrid, en la Clínica de la Paz un hígado que ha evitado su muerte y que la permitirá vivir como una persona normal. Es el primer caso conocido de un trasplante de ese órgano en Burgos, según los responsables de Cirugía Pediátrica del Hospital «General Yagüe» de esta ciudad.

Anais Calleja Gómez, nació con una atresia de vías biliares, una enfermedad que impide la expulsión de la bilis desde el hígado al intestino. Los siete primeros meses de su vida fue una peregrinación de consultorio médico en consultorio. Después de un mes y medio en «La Paz» donde sufrió la intervención quirúrgica ha vuelto a su casa donde ya hace vida normal.

PAGINA 5

Borrell convoca una reunión el viernes para tratar del soterramiento

El gobernador civil se reunió ayer en Madrid con Mercé Sala y altos cargos de Transporte

El alcalde de la ciudad, Valentín Niño, recibió ayer tarde una comunicación del ministro José Luis Corcuera en su condición de diputado del Partido Socialista Obrero Español por Burgos, en la que le anunció que el viernes próximo, el ministro, José Borrell, ha convocado una reunión en el Ministerio de Obras Públicas para tratar del proyecto de soterramiento del ferrocarril, cumpliéndose así la promesa hecha por los parlamentarios socialistas en la reunión del vier-

nes último con diputados y senadores del PP y el alcalde de la ciudad. Por su parte, el gobernador civil, César Braña, se entrevistó en Madrid con altos cargos de Transportes y la propia presidenta de Renfe, Mercé Sala para tratar del mismo proyecto de interés para Burgos. A la vuelta, en conferencia de Prensa, anunció que sus gestiones han puesto de manifiesto el interés del Ministerio y de Renfe en llevar adelante las obras del ferrocarril en Burgos. Valentín Niño también comentó ayer en conferencia de Prensa el anuncio de la reunión del ministro Borrell y otros aspectos de las gestiones que está llevando a cabo el Ayuntamiento.

PAGINA 9

La directiva del Real Madrid ratifica su total apoyo al técnico Benito Floro

Ramón Mendoza, presidente del Real Madrid, anunció ayer que la Junta directiva del club ha decidido ratificar a Benito Floro como entrenador del equipo.

Mendoza explicó que la decisión de su Junta directiva fue adoptada «por unanimidad» y

aseguró que no había mantenido ningún contacto con el jugador portugués, Paulo Futre, actualmente en el Olympique de Marsella. Además, el presidente indicó que el Real Madrid no fichará a ningún jugador extranjero más.

PAGINA 33

Agotadas las entradas para el concierto de Mike Oldfield

Crece la expectación en Burgos ante el concierto que está anunciado para el viernes próximo por la noche en la plaza de toros con la actuación de Mike Oldfield, que el viernes último actuó con éxito en Madrid.

Las entradas para este con-

cierto que ha organizado Diario de Burgos y «Los Cuarenta Principales» de la SER a beneficio de la Catedral han quedado totalmente agotadas en todas las entidades donde se había anunciado su venta, respondiendo al enorme interés que ha despertado este acontecimiento.



HOY EN

DB

6 El servicio aduanero de Hacienda se traslada a la calle Vitoria

7 Braña dice que el caso de Laura no se cerrará

13 Adjudicadas las parcelas para 400 viviendas en Aranda

15 Renfe suprime ocho servicios más en la región

18 El Gobierno propone subir las pensiones en un 3,5 por ciento

32 Miguel Jerez se queja de la recaudación

FIRMA INVITADA

Romería

SABINO NEBREDA

ESTOY tendido en la hierba de la pradera que circunda la ermita, a la vera de la fuente que mana en un pequeño recuesto y corre a zambullirse en el regazo cálido del río Urbel. El aire solmena los escaramujos donde habita la calandria y zarandea el caleidoscopio de mis recuerdos infantiles. Cierro los ojos. Y...

Zurean las espadañas. Balan los altozanos. Mugen los prados. Trina -¿dónde?- el aire. El albor embadurna de esmeralda los árboles, las matas, los sembrados, las lindes, los arroyos, los huertos, los regatos.

Asoma el sol y viste de oro y púrpura los altos, los ribazos, las trochas, las veredas mojadas de rocío, por donde avanzan pendones rojos y estandartes blancos, cruces, ciriales, incensarios, imágenes, rezos, salmódias, cantos. Romería a la Virgen de la Cuadra. Perforando la rosa de los vientos las procesiones van llegando a la pradera. En el hastial de piedra carcomida les acoge la rústica sonrisa de una Virgen policroma, entre brazos, piernas, torsos de cera y cuadros polvorientos que relatan milagros y favores.

Suena la gaita. Redobra el tamboril. Retoza el campanillo. Restallan los cohetes. Brilla el cáliz. Y la Hostia se levanta sobre el mar humano que se agita, entrechoca, bisbisea y entona cantos ásperos y guturales. El preste ruge, grita, manotea, perfila el retrato de «esta Virgen, que eligió una cuadra -como en Belén- para velar sobre el páramo».

Luego la pradera es un mantel inmenso, con bordados de tortillas, quesos frescos, chorizos, pollos dorados, lechazos mórbidos, corruscos blancos tortas aceitadas, botas orondas y ventrados jarros.

La tarde cae y cae. El ocaso se enciende. Se van apagando las voces. Y el humano hormiguero recorta su silueta de añil, en el retorno, contra el cielo pálido. Tú, Virgen de la Cuadra, quedas sola, en tu ermita, velando...

PERSONAS



JOSE BORRELL, ministro de Obras Públicas y Transportes, puede ser el hombre clave para el futuro del proyecto del ferrocarril, como último responsable de la política ferroviaria en nuestro país. También la Junta debe estar presente -y estará- como el Ayuntamiento, las entidades de ahorro de la ciudad, etc. Es un asunto urbanístico de reconocida trascendencia y

bueno será que todos arrimemos el hombro.

PAULINO BARRABES es un diputado del Grupo de «Las Navas» que ha actuado de portavoz en el encuentro con Alfonso Guerra, el vicesecretario general del PSOE. Se ha llegado a una primera línea de entendimiento, pero téngase en cuenta que Guerra es mucho Guerra y además hasta ahora el segundo del partido. La crisis se ha podido conjurar aparentemente, pero hay otras cuestiones que solventar, en el decir de los comentaristas políticos de la Villa y Corte de Madrid.

ANGEL VELASCO fue el pregonero de las fiestas de San Mateo en Valladolid, comenzadas el pasado sábado. Es el presidente de la Asociación de Amigos del Teatro y su programa ha estado en el deseo de la menor convivencia, pese a la crisis, entre todos los vallisoletanos y los que desde la región lleguen a la vecina ciudad.

JOSE MARIA CUEVAS, presidente de la CEOE, se ha lamentado en León del retraso

notable que lleva la negociación del Pacto Social. La economía se halla en un paro tremendo y es urgente que se adopten medidas por quien tiene el poder de hacerlo.

PEDRO DAMIAN DE DIEGO, presidente de la Asociación de la Prensa de Valladolid, y uno de los organizadores del Día de los Medios de Comuni-



cación en la Feria de Muestras vallisoletana. Allí intervino el presidente de la Federación de Asociaciones de la Prensa de España (FAPE), Antonio Petit Caro, quien presentó el anteproyecto del Código Etico del Periodista que incluye como punto más novedoso la «no utilización en beneficio propio las informaciones privilegiadas».

El anteproyecto de Código Deontológico de la FAPE consta de 20 puntos, entre los que destaca el artículo 19 en el que se recoge la «no aceptación, ni directa, ni indirectamente, retribuciones o gratificaciones de terceros, por promover, influir o publicar informaciones u opiniones de cualquier naturaleza».

MIGUEL BOSE, cantante y actor español, en gira para presentar su último trabajo, «Bajo el signo de Caín», afirma que ha nacido en «el único siglo equivocado» y que le hubiera gustado ser el legendario rey Arturo. A los 37 años, veinte de los cuales dedicados a la música. Miguel Bosé ha aprendido «a vivir, a conocerme y a comunicar». Y le teme «a la soledad no buscada y a la locura».

BURGOS DE AYER

HACE 25 AÑOS

21 DE SEPTIEMBRE DE 1968

- Días pasados contrajeron matrimonio la señorita Rosa María Díaz Revuelta y don Narciso Alvarez Vegas.
- Don Bonifacio Zamora, flor natural en los Juegos Florales de la Vendimia de la Ribera Burgalesa. El segundo premio ha sido para Rafael Núñez Rosáenz y el tercero, para José María Fernández Nieto.
- Se habla de desplazar a Villatoro los cuarteles del casco urbano y se confirma el inminente anuncio de subasta de los terrenos del antiguo acuartelamiento de Caballería.
- La temperatura máxima de ayer fue de 19,0 grados y la mínima de 7,0.

HACE 50 AÑOS

21 DE SEPTIEMBRE DE 1943

- El domingo, en Barcelona y con motivo del Milenario, Cataluña tributará un homenaje a Castilla.
- Anteayer se impuso al jefe provincial del Movimiento de Burgos, camarada Yllera, la Medalla de la Vieja Guardia.
- Los campeonatos de tenis de Burgos terminaron el domingo. Los vencedores son los siguientes: Individual caballeros, don Braulio Echegaray. Dobles caballeros, don Braulio

Echegaray y don José Luis Tinturé. Individual damas, señora de Basterrechea. Dobles damas, señoritas Concha y Teresa Liniers. Parejas mixtas, señorita Margarita Crespi y don Braulio Echegaray.

- La temperatura máxima de ayer fue de 20,8 grados y la mínima de 8,4.

HACE 75 AÑOS

21 DE SEPTIEMBRE DE 1918

- El día 17 se declaró un incendio en el pueblo de Quintanarroz, quemándose una casa, un pajar, una tenada y un corral de la propiedad de José Rodríguez Rodríguez. Las pérdidas se elevan a 4.500 pesetas.
- La temperatura máxima de ayer fue de 13,2 grados y la mínima de 9,0.

HACE 100 AÑOS

21 DE SEPTIEMBRE DE 1893

- La combinación de mandos militares producida por las vacantes recientes, no se ultimaré hasta el mes de noviembre próximo, en que pasará a la escala de reserva el comandante general de alabarderos, señor Goyeneche. Se cubrirán entonces una plaza de teniente general, otra de general de división y otra de general de brigada, según acaba de comunicarse a la Capitanía General de esta Región.

AGENDA

- Segundo día de la exposición de esculturas de Gazol, en la Sala de Exposiciones «Arlanzón» y en horario de 12 a 2 y de 7 a 9, en la avenida General Sanjurjo.
- Continúa la exposición de Iconografía Jacobea en el Camino de Santiago, que se viene celebrando en el claustro de la Catedral.

INGLES

- ◆ Francés y Aleman.
- ◆ Beneficiere de nuestro eficaz y moderno sistema de doble profesor (nativo + español).
- ◆ Niños y adultos.
- ◆ Grupos de 8 personas máximo.

APROVECHESE DE NUESTROS MEDIOS AUDIOVISUALES

- ◆ Horarios flexibles.
- ◆ Matrícula abierta.

Speak
Centro Lingüístico Cultural
Huerta del Rey, 16 - 2ª (La Flora) Tlf. 267541

Hoy FELICITAMOS a...

Diario de Burgos, publica una sección titulada Hoy FELICITAMOS a..., destinada a felicitar a los niños comprendidos entre 1 y 12 años a través de nuestras páginas.

Para ello sólo tienen que rellenar el boletín adjunto y enviárnoslo junto con la fotografía de la persona a la que desea felicitar, anotándonos la fecha de nacimiento y colegio en el que cursa sus estudios, si tiene edad escolar, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI de la persona que realiza la felicitación. Deberán dirigir sus cartas a Diario de Burgos, Calle San Pedro de Cardeña, N.º 34 - 09002 - BURGOS indicando en el sobre (Sección Hoy FELICITAMOS a...)

NOTA: Las fotografías se seleccionarán por riguroso orden de llegada a nuestro periódico. Teniendo prioridad los suscriptores. No se devolverán las fotografías, se publiquen o no se publiquen.

Nombre N.º SUSCRIPTOR en caso de serlo

Apellidos

Fecha de nacimiento Localidad

Colegio

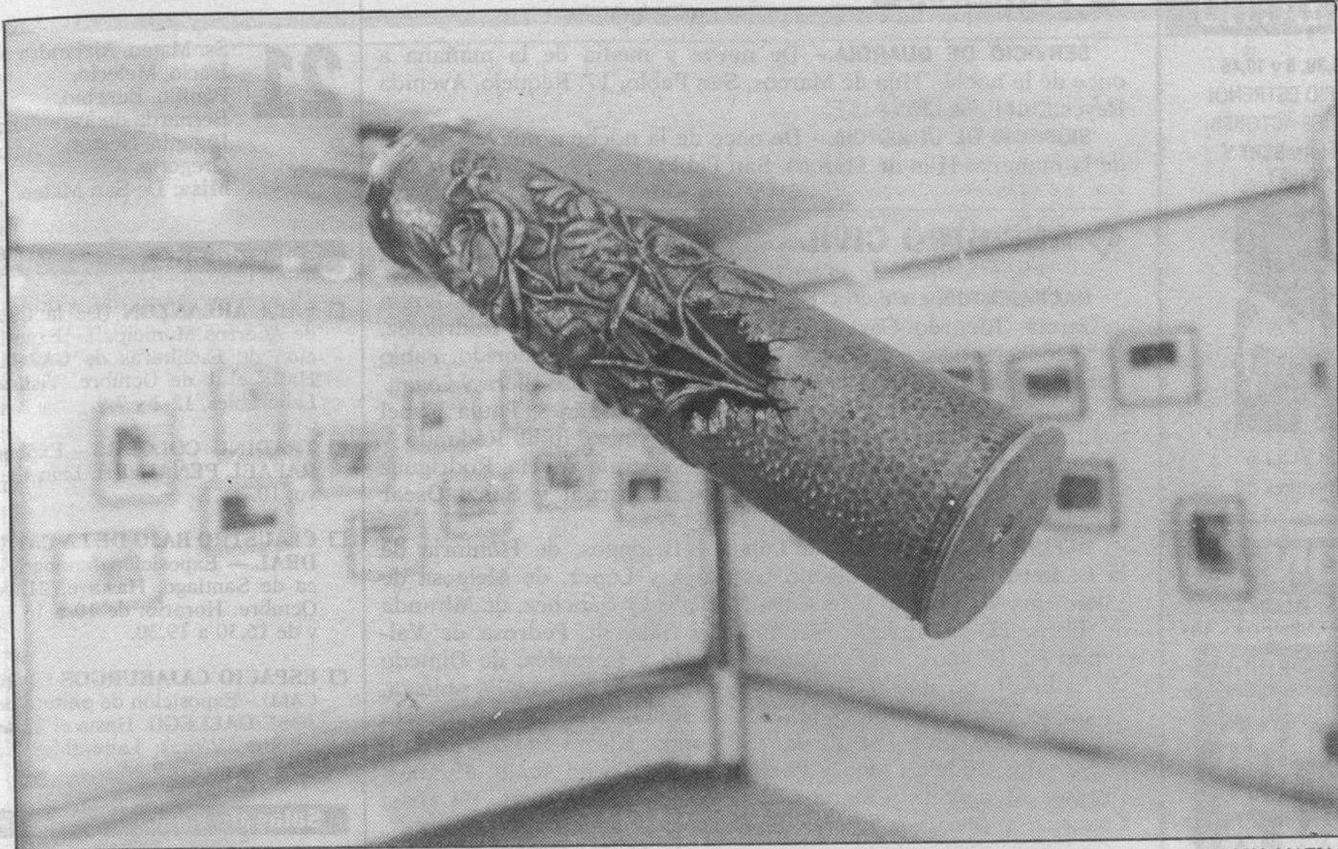
PERSONA QUE REALIZA LA FELICITACION

Nombre

Domicilio Teléfono

POR FAVOR ADJUNTE FOTOCOPIA DEL D.N.I.

RETINA



JESUS MATIAS

LOS DESASTRES DE LA GUERRA EN BOSNIA.—La sala de exposiciones de la Casa de Cultura de Gamonal acoge una ilustrativa muestra de los desastres provocados por el conflicto bélico en Bosnia. Un elocuente documento integrado por pinturas y esculturas cedidas para la ocasión por un grupo de artistas navarros, así como diversas fotografías realizadas por el Colectivo pacifista «Burgos con Bosnia» durante la entrega, en los campos de refugiados, de la ayuda humanitaria donada por los ciudadanos burgaleses, sin olvidar los dibujos enviados por niños bosnios en respuesta a los que realizaron los escolares de esta ciudad. La exposición podrá ser visitada hasta el próximo día 10 de octubre.

QUISICOSAS

MARTINILLOS

Balint

□ A la tercera va la vencida, y en la tercera jornada consiguió el Real Burgos su primera victoria en la Segunda División del fútbol español. La pena, que enturbiará el resultado, fue el olvido del Consejo de Administración hacia Gavrill Balint, uno de los jugadores más carismáticos que ha pasado por esta tierra. Balint se debió sentir decepcionado, pero que sepa que cuenta con el cariño de todos los burgaleses.

Otoñada

□ Parece que, aprovechando la Otoñada Cultural, se está preparando un nuevo desfile de moda en la plaza de San Juan, que se celebrarán los próximos días 1 y 2. El título, significativo, «Sinfonía de

moda en Otoño» y parece que estará basado en Inglaterra.

Denominación de origen

□ Hay que felicitar a los responsables de la Denominación de Origen Ribera del Duero, por haber tenido la iniciativa de contratar a Montserrat Caballé para promocionar los caldos en el Reino Unido. El estilo de la Caballé unido al buen sabor del Ribera puede representar un aumento en el número de ventas en las islas vecinas, con la consiguiente repercusión en la Ribera burgalesa.

Autobuses

□ Todo sube, y también los autobuses. Es lo lógico. Sin embargo, la subida es

alta y las contraprestaciones, al menos las que piden los ciudadanos, no parecen que se logren. Se solicitan líneas más largas y no tener que coger dos autobuses necesariamente para ir de un barrio a otro, teniendo que pasar casi siempre por el centro. Dicen los responsables que los autobuses urbanos en Burgos son más baratos que en el resto de España, pero también son más cortas las distancias que recorren.

Y líneas

□ Y hablando de líneas de autobuses, también se demanda que se amplíe el servicio de noche para ir del centro a Gamonal.

En este caso sí que sería necesario por la alta demanda existente, no hay más que echar un vistazo a las paradas, y mientras sea un servicio público y no

se privatice, deben tenerse en cuenta también las necesidades de los ciudadanos.

Lazos negros

□ Ya se empiezan a ver los primeros lazos negros en favor del soterramiento. Los lucen, entre otros, el alcalde, algunos concejales y alcaldes de barrio. A ver si hay suerte.

Al río

□ Un concejal de Salamanca ha propuesto «arrojar a los políticos al río Tormes, con los patos», si dentro de un año no han resuelto el problema de la depuradora del río.

Esto se llama mojarse. No estaría de más que algunos copiaran la idea, cuando muchas son las promesas y las realidades se ven a largo plazo.

OROS

JORDI PUJOL

Presidente de la Generalitat
«Las negociaciones con el Psoe son abiertas, pero no sabemos qué propuestas hacen».

NATALIA DICENTA

Actriz de teatro
«La rivalidad no es buena; es mejor trabajar en equipo».

JEAN ROCHEFORT

Actor francés
«Almodóvar nos hace conocer mejor a las mujeres españolas».

HUMOR

PEREGRINACIONES



QUE VAN ACABANDO

QUE VAN AUMENTANDO

EDITORIAL

Un buen paso para Burgos

A CASO había burgaleses que esperaban grandes declaraciones, promesas y entusiasmos al final de la reunión de dos horas y media en la tarde del viernes en la Casa Consistorial. No fue así. Incluso algunos informadores mostraron su decepción. La expectación era grande, no había habido precedente. «Que se besen que se besen», decían algunos al conocer los resultados, pero parece que se ha entendido poco el espíritu y la filosofía que entraña este encuentro de parlamentarios populares y socialistas.

Comencemos por decir que ha habido cordialidad recíproca y que los gestos han sido de ambas partes, y que no puede haber ningún burgalés que no se muestre satisfecho porque estos representantes del pueblo hayan decidido sentarse para hablar del proyecto común que es Burgos. La presencia de unos y otros ya en sí mismo es un éxito de los dos grupos políticos, sin que nadie tenga que rentabilizar mayor parte, salvo el propio alcalde Valentín Niño que con su iniciativa ha logrado antes algo inverosímil.

Ahora bien: Los burgaleses desean resultados, aparte de buenos gestos. Y esto es lo que desean porque son soluciones para ellos, para el pueblo a quienes estos diputados y senadores representan. Si con el diálogo y el respeto se relanza el proyecto del ferrocarril que parece puede estar ahora en su mejor momento de gestión, si la Universidad es el gran logro del año cuando haya que despedir con las doce uvas este difícil 93, habrá merecido la pena que se hayan puesto de acuerdo, incluso que se sigan reuniendo para conformar un equipo de colaboraciones recíprocas. Esa es la grandeza de la democracia.

No se puede seguir entendiéndola en Burgos como la dicha y la zancadilla de unos contra otros. De esos gestos estamos ya hartos.

Es un gran paso el que se ha dado, aunque su verdadera validez está en que cada cual demuestre que, efectivamente, es capaz de avanzar en las soluciones que los problemas de Burgos necesitan. Está hecha la fotografía, pero esta tierra reclama ya comprobar que los políticos sirven para algo.

Burgos lo necesitaba,

Diario de Burgos

Fundado en 1891

Medallas de Oro de la Ciudad y Provincia
DECANO DE LA PRENSA BURGALESA

Edita: DIARIO DE BURGOS, S.A.

Presidente: Pedro García Romera

Vicepresidente: Miguel Méndez Ordóñez

Director: Vicente Ruiz de Mencia

Gerente: Jesús A. Bueno Ordóñez

Adjunto Gerencia y Jefe de Producción: Javier Gutiérrez

Administrador General: Gonzalo Albarelos

DIARIO DE BURGOS

Redactor Jefe:

Antonio José Mencia

Jefes de Sección:

Ana Isabel Angulo, Alfonso Salgado, Guillermo Alonso

y Juan Ángel Gozalo.

Redacción:

Roberto Granja, Javier Salgado, José Luis Sáiz,

Inmaculada Pascual, Jaime Valdivielso, Juan José Sáiz, Pedro Sarrats,

Montserrat Gómez, Gustavo Basurto, Belén Delgado, Santiago González,

Mar Blázquez, Angélica González, Juan Carlos Moreno y Agustina Ureña.

Diseño: Carlos Fraile, Alfredo Cortezón, Juan Pablo Maset y José Ángel

Martínez. Fotografía: Lorenzo Matías, Ángel Ayala y Jesús Matías.

Jefe de Publicidad y RR.PP.: Mariano González

Regente de Talleres: Gonzalo Bárcena.

Jefes de Sección Fotocomposición: Francisco López y Serafín García

Distribución y Venta: Jesús López

Delegación Aranda de Duero: M.ª Aurora Lázaro, Plaza de la Virgencilla,

7.5.º Oficina 3. ☎ 510611. Fax: 510610. Publicidad ☎ 510992.

Delegación Miranda de Ebro: Inmaculada López, Ciudad de Haro, 4.2.º

C ☎ 331681. Fax: 331694

Delegación Briviesca-Bureba: Fernando Trespadarne, Plaza Mayor, 16.

☎ 592702. Fax: 592701

Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardena, 34. 09002-Bur-

gos. Red. ☎ 267280 Adm. ☎ 268375 - 265768. Télex: 39703. Fax: 268003.

Publicidad 277219. Aptdo. 46. C.P. 09080. Depósito Legal BU-5-1958

Cartelera



GRAN TEATRO

¡¡HOY!! A las 5,30, 8 y 10,45
EXTRAORDINARIO ESTRENO!
CON DOS GRANDES ACTORES:
CHRISTOPHER LAMBERT Y
PHILIPPE NOIRET



Max & Jeremy
(No recomendada menores 18 años)

FARMACIAS

SERVICIO DE GUARDIA.- De nueve y media de la mañana a once de la noche: Hija de Marcos, San Pablo, 17. Requejo, Avenida Reyes Católicos, 20.
SERVICIO DE URGENCIA.- De once de la noche a nueve y media de la mañana: Hija de Marcos, San Pablo, 17.

REGISTRO CIVIL

NACIMIENTOS.- Cecilia Escolar y Santamaría, Miguel García y García, Ricardo García y García, Mario Moral y Rodríguez, M.ª Monserrat Arce y de Cea, Rodrigo Sancho y Saborido, Pablo Soria y Orihuel, Carlota Pérez y Sánchez, Abel-José Illera y Gigante, Diego Arnáiz y Cortés, Sara Lázaro y Narganes, Paula Isabel Santamaría y Sanz, Víctor Medel y Martínez, Judit Redondo y Quezada, Juan Valenciano y Martínez, Sergio María Rodríguez y Revilla, Rafael Ruiz y Martín, Lucía Pascual y Sanz, Oscar García y Martín.

DEFUNCIONES.- Victorino López y Briongos, de Hontoria de la Cantera, 86 años; Gonzalo González y López, de Melgosa de Villadiego, 70 años; M.ª del Carmen Bernal y Sánchez, de Miranda de Ebro, 26 años; José Fernández y Sáiz, de Pedrosa de Valdeporres, 77 años; José Antonio Olmedo y González, de Olmedo (Valladolid), 66 años; Santiago Cantero y Pérez, de Pampliega, 70 años; Teófilo Infante y Muñoz, de Belbimbre, 73 años; Josefa Alcalde y Arcos, de Frandovínez, 83 años; Nieves Sainz e Izarra, de 92 años; Fidela Calvo y Padilla, de Padilla de Abajo, 89 años; Dorotea Mediavilla y Marcos, de Palacios de la Sierra, 94 años; Concepción Martínez y Pérez, de Burgos, 87 años.

TEMPERATURAS

Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del aeródromo militar de Villafría.
Barómetro. - Presión atmosférica, 688,6 milímetros de mercurio.
Temperatura ambiente: Máxima, de 24,6 grados, a las 14,30 horas de la tarde. Mínima, 8,0 grados, a las 7,50 de la mañana.
Viento: Suroeste.
Humedad: 71 por ciento.

EFEMERIDES

1551.- Carlos I de España ordena la fundación de la Universidad de México.
1908.- El matemático alemán Hermann M. define el tiempo como cuarta dimensión.

ABUTAX
Calzado, 85 - euros

RADIO TAXI

27 77 77

FUNERARIA SAN JOSE
SERVICIO PERMANENTE
CAPILLAS VELATORIAS
Avda. del Cid, 83
Tfnos. 209452 - 222907

CUPON PRO-CIEGOS
37.044
Nº PREMIADO
MUEBLES evelio

HOY

21 Ss. Mateo, Alejandro, Isacio, Melecio, Pánfilo, Eusebio, Bernarda de Tarantsia, Ifigenia, Néstor, Gregorio.
Misa: De San Mateo.

Salas de arte

- **SALA ARLANZON** (De la Caja de Ahorros Municipal).- Exposición de Esculturas de **GAZOL**. Hasta el 1 de Octubre. Visitas: Laborables, 12-2 y 7-9.
- **TRADING COLOURS.**- Expone **RAFAEL PEÑALVER**. Laín Calvo, 10.
- **CLAUSTRO BAJO DE LA CATEDRAL.**- Exposición Iconográfica de Santiago. Hasta el 31 de Octubre. Horario: de 10 a 13,30 y de 16,30 a 19,30.
- **ESPACIO CAJABURGOS** (De la CAM).- Exposición de pintura de **JOSE GALLEGU**. Hasta el 23 de octubre. Visitas: Laborables, de 12 a 2 y de 7 a 9.

Salas de fiestas

- **ABRAXAS.**- Calera, 10.
- **COTTON.** - C/. Vitoria, 56. ☎ 207484.
- **ARMSTRONG.** - C/ Clunia, 13. ☎ 227266.
- **JARDIN.** - Paseo Isla, s/n. ☎ 234810.
- **IRIS.** - Espectáculo diario. Reyes Católicos, 26. ☎ 233503.
- **RANCHO BILL.** - Ctra. Burgos-Soria, kilómetro 5. ☎ 406871

Varios

- **BIG BOLERA AMERICANA.** - Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc. Abierta diez de la mañana. Final Avenida Reyes Católicos.

CORDON 1
CINES DE ESTRENO. ☎ 26 27 27.
5,30 - 8 y 10,45

Walt Disney presenta el ESTRENO:

«LAS AVENTURAS DE HUCKLEBERRY FINN»

De Mark Twain, con **ELIJAH WOOD** (Huck, el independiente) y **COURTNEY B. VANCE** (Jim, el esclavo).
UNA GRAN-IMPRESIONANTE AVENTURA HACIA LA LIBERTAD!!
(No Rec. Menores 7 años).

CORDON 2
DONDE TODO EL AÑO ES TEMPORADA
5,30, 8 y 10,45 (Mayores 18)

Rebecca Don De Mornay Johnson
EL ABOGADO DEL DIABLO

Dirigida por **SIDNEY LUMET**
Al fin encontró un rival digno de ella: atractivo, millonario, seductor...
¡¡4.ª Semana de éxito!!

VAN GOGHEM
AVENIDA SANJURJO, 36 - ☎ 27 79 71
VEN, ELIGE Y DISFRUTA CON EL MEJOR CINE

5,30 - 8,10 - 10,45
SHARON STONE, WILLIAM BALDWIN, TOM BERENGER

SLIVER (ACOSADA)

TE GUSTA MIRAR LA VERDAD?
NO REC. MEN. 18

5,30, 8,10 - 10,45
LEON DE ORO Y MEJOR INTERPRETACION FEMENINA VENECIA'92

Qui Ju, una mujer china
APTA PARA TODOS

5,15 - 8,00 - 10,30
UN HIMNO A LA VIDA Y LOS QUE LA DEVORAN

«LAS NOCHES SALVAJES»
DE **CYRIL COLLARD**.
Con **Romane Bohringer, Carlos López, Cyril Collard**,
Sesión 10,30 en V.O. Francés Subtitulada.
NO REC. MEN. 18

5,30 - 8,10 - 10,45
Ya están aquí... prepárate a recibirlos, te harán mondar de risa.

LOS VISITANTES
NO REC. MEN. 13.

5,15 - 8,00 - 10,30
AGARRATE A LA MAXIMA AVENTURA

STALLONE
MAXIMO RIESGO
¡AGÁRRESE A LA MÁXIMA AVENTURA!
NO REC. MEN. 18.

5,15 - 8,00 - 10,30
El héroe de acción favorito luchando entre la realidad y la ficción.
5.ª Semana

SCHWARZENEGGER
EL ÚLTIMO GRAN HEROE
NO REC. MEN. 18.

Hoy FELICITAMOS a...

Para salir en esta sección deberán enviar la fotografía, fecha de nacimiento y colegio en el que estudia, si tiene edad escolar, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI de la persona que realiza la felicitación. -anote el número de suscriptor en caso de serlo- a **Diario de Burgos**, San Pedro de Cardena, 34, -09002-Burgos (Sección Cumpleaños). **NOTA:** Las fotografías se seleccionarán por riguroso orden de llegada a nuestro periódico.



Cristina Frías Díaz cumple 3 años.



Alvaro Fabián Barriuso cumple 3 años y estudia en Nazaret.



Marcos Meruelo Roldán cumple 4 años y estudia en Espinosa de los Monteros.



Judit González Elena cumplió 3 años y estudia en Francisco de Vitoria.

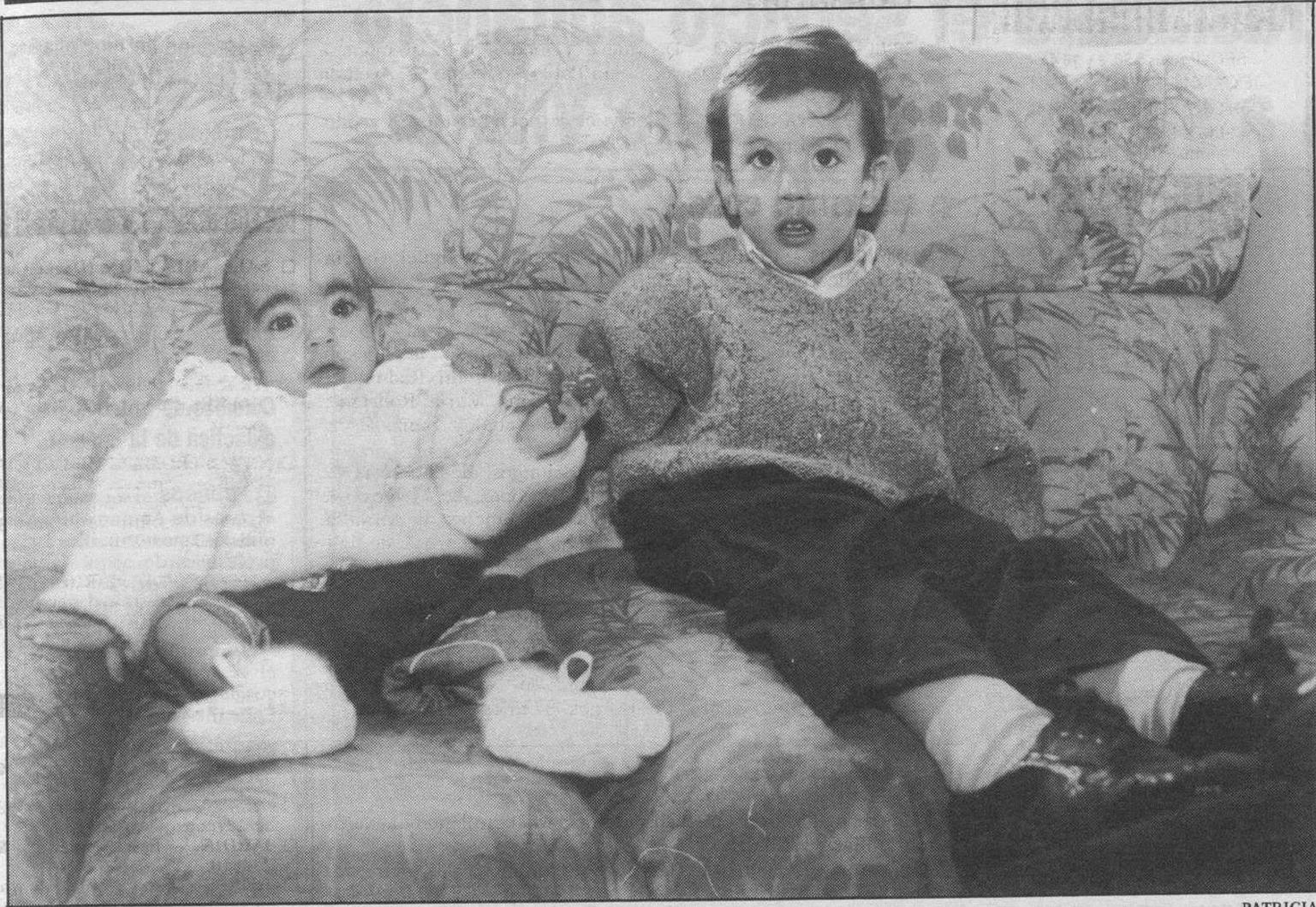


Lluis Javier Bartrina Vicario cumplió 6 años y estudia en La Salle.

Regale un detalle de joyería artesana:
ANTONIO DOMINGO
C/ Paloma, 2-2ª. ☎ 20 22 53. BURGOS.

JOYEROS ARTESANOS BURGOS

Exija en sus reparaciones la tarjeta de garantía.



PATRICIA

Anaís Calleja, junto a su hermano Israel, empieza a ser un bebé normal tras el trasplante.

Un bebé burgalés de siete meses recibe un trasplante de hígado en «La Paz»

Anaís Calleja nació con una atresia biliar y los médicos le dieron un mes más de vida

□ BURGOS/M.G.-Una niña burgalesa de siete meses, que nació con una atresia biliar, recibió el pasado mes de julio, en la clínica madrileña de La Paz, un hígado que ha evitado su muerte y que le permitirá vivir como una persona normal un número indefinido de años.

Según los responsables del Servicio de Cirugía Pediátrica del Hospital «General Yagüe» es el primer trasplante de hígado que se realiza a un niño burgalés.

Anaís Calleja Gómez, que ahora tiene ya nueve meses, nació con una atresia de vías biliares, una enfermedad que impide la expulsión de la bilis desde el hígado al intestino. Los siete primeros meses de su vida fueron un constante peregrinar

de consultorio en consultorio. A los pocos días de su nacimiento, llegó la primera operación. «La niña no mejoraba, fue empeorando y los días antes del trasplante tenía la barriguita muy hinchada, se le encharcaron los pulmones y se apagaba poco a poco», explica Dolores, la madre de la pequeña.

Anaís, que abre sus enormes ojos negros y sonrío a su madre, lleva veinte días en casa, des-

pués de casi un mes y medio en «La Paz». «Puede decirse que lleva 15 días como un bebé normal», dice Pablo, el padre.

La pequeña fue atendida desde el primer momento en el Servicio de Cirugía Pediátrica del «Yagüe», que ya diagnosticaron la enfermedad y prescribieron el trasplante como única solución. «Si no se hubiese producido el trasplante, hubiese vivido un mes», explica Javier Domínguez Vallejo, jefe del Servicio. Las pesimistas previsiones sobre la pequeña, que no pierde la sonrisa en ningún momento, se han transformado en una inmejorable expectativa. «El trasplante fue un éxito y hasta el momento no ha habido ningún problema de rechazo por lo que la niña puede vivir como

una persona normal un número de años indefinido», dice Juan Vázquez, jefe de Trasplantes de «La Paz».

Anaís Calleja, a la que su hermano Israel, de tres años, no deja ni un momento, se ha convertido en la alegría de una familia que repite incansablemente su llamada para que las personas donen los órganos. Dolores Gómez no quiere perder la ocasión para agradecer el gesto de los padres que donaron los órganos de su hijo para que Anaís pueda seguir con vida. «También quiero dejar claro que el trasplante no tiene nada que ver con la posición económica, ya que en nuestro caso nunca hubiésemos podido pagar una operación de ese tipo», argumenta.

15 de julio, un día que cambió toda una vida

□ BURGOS/M.G.-La casa de Pablo y Loli es otra desde hace dos meses. El 14 de julio, una llamada de teléfono transformó su vida. Había un donante de hígado para Anaís.

«Rápidamente nos pusimos en camino hacia Madrid», dice Pablo. «Yo pensaba en los padres del niño que había muerto, según nos dijeron un niño de Murcia, a consecuencia de un derrame cerebral, nadie podía hacer nada ya por él y, sin embargo, la generosidad de sus padres ha devuelto la vida a nuestra pequeña y la alegría a nuestra casa», explica.

El 15 de julio, Anaís era sometida a una operación de 10 horas, de la que salió con un hígado nuevo y toda una vida por delante.

Juan Vázquez, jefe de Trasplantes de «La Paz», explica que desde el año 86 se han realizado un total de 117 trasplantes de hígado a niños, una media de 25 al año. En estos momentos, la lista de espera incluye a 12. El principal problema es que no hay suficientes donantes pediátricos y sólo un niño puede ser donante de otro niño. «Es por una cuestión anatómica, ya que el hígado de un adulto no puede ser trasplantado, por su tamaño, a un bebé o a un niño», aclara Domínguez Vallejo.

Para Pablo y Loli, que observan la rápida recuperación de su niña, a la que todavía se le aprecian los signos de una cruel enfermedad lanzan, desde su experiencia, una llamada a la generosidad. «La gente tiene que concienciarse de la importancia de donar los órganos», manifiestan. Anaís es el ejemplo de lo que puede salvar esa acción.

IV MUESTRA JOVEN DE FOLKLORE BURGOS

DIA 21 de SEPTIEMBRE

19,30h ACTO DE INAUGURACION - Apertura del curso

ACTUACION DEL GRUPO: "BAJO DUERO"

Que pondrá en escena el espectáculo "RESPIGO"

23,00h RECITAL DEL GRUPO: "YESCA"

Lugar: Salón - Teatro de la Caja de Ahorros Municipal Avda. General Vigón, s/n.

EL CACDINO
O SANTIAGO
EN CASTILLA Y LEÓN

ORGANIZA: Junta de Castilla y León

¡¡ INCREIBLE OFERTA !!

EXPOSICION POR IMPORTACION DIRECTA

LOTE HOGAR

EN BURGOS: MIERCOLES 22 DE SEPTIEMBRE, DE 5 A 9.
LUGAR: HOTEL N.H. CONDESTABLE, C/ VITORIA, 8

L Vajilla porcelana de Bavaria, Bohemia, etc., de 56 piezas.
O Juego de café porcelana de Bavaria, Bohemia, etc., de 27 piezas.
T Cristalería de bohemia, de 48 piezas.
E Cubertería acero 18/10, de 113 piezas.
Pudiendo elegir lo que más le guste, entre varios modelos de vajillas, cristalerías o cuberterías.

P.V.P. del lote 239.000 ptas. +IVA
AHORA 129.000 ptas. +IVA

Todos los artículos de primarísima calidad, procedentes de fabricaciones exclusivas, con garantía de reposición por posibles futuras roturas. Si lo desean, se lo financiamos hasta en 24 meses, con los intereses financieros correspondientes

NUESTRA GARANTIA: Más de 2.000 lotes vendidos en un año.

PROMUEVE: LUROGAR

INFORMATICA

¡¡ Rompe con los grupos !!
Enseñanza Individualizada.

meca-rapid
C/ Santander, 19 - 2º. Tfno. 20 53 59

Mesón de los Infantes RESTAURANTE

Todos los días
- OLLA PODRIDA
- COCHINILLO ASADO
- LENTEJAS MEDIEVALES
- PAELLA DE MARISCO
- CORDERO LECHAL
- GALLO DE CORRAL
RESERVE SU MESA
SERVICIO ADOMICILIO
Corral de los Infantes. Tlf. 20 59 82

Hacienda trasladará el servicio aduanero de Villafría a su sede de la calle Vitoria

La mayor parte de los funcionarios pasarán a realizar otras tareas, por la escasez de tráfico

□ **BURGOS/A. UREÑA.**—El Ministerio de Economía y Hacienda tiene previsto reducir al mínimo los efectivos con los que cuenta en la Aduana de Villafría, debido a que en los últimos meses ha disminuido su actividad en un noventa por cien, según informó a DB el responsable de la delegación de Burgos, Julio Gutiérrez, quien indicó que «sin embargo no supone ninguna pérdida de servicio».

Esa reducción afectará a los funcionarios destacados en las oficinas aduaneras, que pasarán a realizar otras o las mismas labores, pero en la delegación de la calle Vitoria, que centralizará a partir de ahora la mayor parte del trabajo que se venía llevando a cabo en la Aduana.

La entrada en vigor del Acta Unica Europea ha suprimido el trámite que tenían que realizar los camiones procedentes de países comunitarios en las dependencias aduaneras. Ahora la actividad se ha reducido a despachos con terceros países, que no son miembros de la CE.

UN PAR DE CAMIONES AL DIA

En ese sentido, la Delegación de Hacienda, que cuenta con 21 funcionarios y amplias oficinas en la Aduana, se ha visto obligada «a plantearse reducir los efectivos allí destacados», indicó Julio Gutiérrez, que añadió que se ha pasado de realizar 60 despachos al mes a atender «un par de camiones al día».

«El volumen de despachos que atendíamos hasta el 31 de diciembre era muy grande y prácticamente al día siguiente habían desaparecido», añadió



LUIS LARAICO

El edificio de Aldeasa alberga las instalaciones de Hacienda en la aduana de Villafría

Gutiérrez, aunque «eso no quiere decir que nuestra presencia allí vaya a desaparecer o se vaya a perder el servicio».

La delegación tiene previsto dejar allí sólo a los funcionarios necesarios y varios despachos habilitados con sus líneas correspondientes, mientras que la mayor parte del personal destacado en la Aduana pasará a ocuparse de otras tareas en la calle Vitoria.

Hasta ahora las dependencias de Hacienda en Villafría se ocupaban de la vigilancia y los trámites aduaneros, los impuestos especiales y temas de contabilidad fiscal.

MARCHA DE «UPS» A ZARAGOZA

Según Gutiérrez, la disminución de tránsito ha sido paulatina a lo largo del año y se ha dejado sentir de forma espe-

cial tras la marcha en agosto de la empresa de transporte rápido y mensajería «UPS», que ha trasladado sus oficinas a Zaragoza.

A partir de ahora la actividad aduanera se centraliza en la calle Vitoria por lo que los camiones en tránsito que necesitan pasar por aduana tendrán que presentar las declaraciones y realizar los ingresos en la sede central de Hacienda en Burgos.

«Si hay que realizar alguna tramitación o revisar la mercancía, el funcionario correspondiente se trasladará a Villafría», informó el delegado provincial. Según añadió, cada vez se hace menos necesaria esa revisión, que ya ha desaparecido en los depósitos francos o de otro tipo. En el resto de casos, es el agente aduanero quien se traslada directamente a las empresas para inspeccionar la mercancía.

La delegación tiene intención de «seguir prestando servicio en la aduana» pero «si el noventa por cien de las operaciones que había pierden la obligación de declarar, debemos destinar ese personal a otros servicios, como el de impuestos especiales», aseguró Gutiérrez.

Con relación a la posible instalación de un aeropuerto de tercer nivel en Villafría, que podría aumentar el volumen de trabajo en la Aduana, el delegado indicó que «si creciera el tráfico tendríamos que dedicarle más recursos y mantener, al menos, el mismo nivel de servicio que tenía ahora».

En ese sentido añadió que Hacienda se ha destacado siempre en la Aduana de Burgos por dar un servicio muy ágil y, como en otros casos, «se podría reestructurar el trabajo, orientado a optimizar los recursos».

Las consultas externas de cirugía se trasladarán al Hospital «Divino Valles»

□ **BURGOS/A.U.**—La directora gerente del hospital provincial «Divino Valles», María Luisa Avila, informará hoy de las gestiones que lleva a cabo con el Insalud de cara a futuras colaboraciones, en la reunión que celebrará a las once de la mañana el Consejo de Administración del centro hospitalario, recientemente constituido.

Otros temas del orden del día son el análisis del régimen económico del Consorcio del «Divino Valles» y algunas puntualizaciones sobre el régimen jurídico del personal adscrito al mismo.

La gerente del hospital señaló ayer a DB que se espera de un momento a otro que el Insalud proceda al

traslado de varias consultas externas al provincial, así como del bloque quirúrgico.

Según el acuerdo con el Insalud, todas las consultas de cirugía general, urología, cirugía plástica, vascular y traumatología empezarán a atenderse en breve en el «Divino Valles», para lo cual ya están habilitadas las instalaciones necesarias en el hospital.

Asimismo María Luisa Avila informó se ha aumentado el número de camas en Medicina Interna y está a la espera de dialogar con el nuevo director de la cárcel para reformar la sección hospitalaria destinada a servicios médicos de Instituciones Penitenciarias.

Seminario para directivos burgaleses sobre estrategias de calidad empresarial

Pretenden dar a conocer estrategias para mejorar la productividad, desde un punto de vista práctico

□ **BURGOS/A.U.**—Veintiocho responsables de grandes empresas burgalesas se darán cita mañana en un seminario sobre las estrategias de gestión para mejorar la calidad y la productividad, organizado por la Cámara de Comercio e Industria y que tendrá lugar en el hotel Landa.

«Calidad total, la nueva cultura empresarial» es el lema la jornada, en la que se abordará la importancia de la calidad total en los objetivos de una

empresa para sobresalir en los 90 y las principales estrategias de implantación en un sistema de calidad. En la reunión se plantearán las herramientas de gestión de la dirección y cual es la motivación de sus empleados. La sesión se cerrará con la presentación de una experiencia práctica, en la que un directivo describe cómo implantó en su compañía una estrategia de calidad total y los resultados que se consiguieron.

El seminario corre a cargo de T.Q.M. Kaizen, que ha desarrollado para España una estrategia de implantación de calidad, que ya se ha aplicado con éxito en más de un millar de empresas del Reino Unido «logrando reducir sus costes y mejorar su competitividad».

BREVES

Mutualidad de funcionarios del Círculo Católico

□ **BURGOS.**—Con motivo de la festividad de San Mateo la mutualidad de funcionarios del Círculo Católico de Obreros celebrará, el día 26, una misa rezada en la Capilla del Círculo en la que intervendrá la Schola Cantorum Santa Cecilia. A continuación se servirá un vino español.

Cursillos de arqueología y didáctica de la imagen

□ **BURGOS.**—La asociación «Tomás de Aquino» ha organizado unos cursillos para profesores de arqueología y didáctica de la imagen durante el mes de septiembre.

El primero de ellos será el de arqueología, que dará comienzo mañana miércoles. Está dirigido por los profesores Ana Isabel Ortega e Ignacio Ruiz. El programa del curso incluye visitas a las excavaciones del castro de Ubierna y a los dólmenes de Sedano, entre otras cosas.

Las inscripciones pueden hacerse a partir de las 15,30 horas de mañana en el hall del salón de actos de la Caja Municipal de la Plaza de Santo Domingo de Guzmán.

El cursillo sobre didáctica de la imagen comenzará el lunes 27 de septiembre. Las inscripciones se pueden hacer en las oficinas del I.C.E., Facultad de Historia, Carretera de Valladolid, s/n. en horario de 9 a 14.

Las asociaciones ALCER de la región quieren federarse

□ **BURGOS.**—Las asociaciones para la lucha contra las enfermedades renales —ALCER— de toda Castilla y León se reunieron en Palencia el pasado domingo día 12 para volver a tratar el tema de su posible federación.

El objetivo de estas asociaciones es crear una federación regional que posibilite la coordinación de las actividades ante la Junta de Castilla y León, hasta llegar a una autonomía regional en el tema de los trasplantes.

Los estatutos ya se han redactado y está pendiente la aprobación de las autoridades pertinentes.

Estas asociaciones tienen como principales fines la asistencia al enfermo de riñón en todos sus aspectos, para mejorar su calidad de vida y la divulgación de la donación de órganos.

La Asociación Vicasa celebra sus fiestas

□ **BURGOS.**—La asociación Cultural, Deportiva y Recreativa VICASA está celebrando durante estos días múltiples actos con motivo de la festividad de San Miguel.

El día diez comenzaron las fiestas con la proclamación de las reinas Raquel Martínez y Mari Mar González. Desde juegos infantiles hasta rutas ciclistas el programa incluye todo tipo de actividades.

Braña dice que la investigación policial sobre el caso de Laura «se refuerza»

El gobernador, en un intento de tranquilizar a la familia y vecinos, afirma que el caso «no se cerrará»

□ **BURGOS/B.D.**—El gobernador civil de Burgos, César Braña Pino, manifestó ayer tarde que las investigaciones policiales sobre el caso de Laura Domingo, la pequeña que fue hallada muerta en el término de San Medel el 28 de abril de 1991, no sólo continúan sino que se verán «reforzadas» en los próximos días.

Braña, en un intento de tranquilizar a los familiares de la niña y a los ciudadanos en general, declaró que los responsables policiales «no van a abandonar el caso de ninguna manera» y añadió que dos inspectores de Policía —uno de Burgos y otro procedente de Madrid— trabajan a tiempo completo en la investigación.

Como se recordará, el juzgado de primera instancia e instrucción número ocho de Burgos dictó en el mes de julio un auto por el que se acordaba el sobreseimiento provisional del sumario abierto a raíz de la desaparición y posterior hallazgo del cadáver de Laura Domingo.

La ausencia de pruebas concluyentes sobre la autoría del crimen motivó esta decisión judicial, aunque la titular del juzgado número ocho, Begoña Ruiz Peña, afirmó que si en el futuro se aportaran nuevos datos al sumario, el caso sería reabierto.

Fuentes judiciales manifestaron el viernes a este periódico que el archivo provisional del proceso no significa que se den por concluidas las investigaciones policiales. Aunque la labor



JESUS MATIAS

Vecinos de Capiscol repartirán la próxima semana 25.000 lazos rosa que recuerden a Laura.

del juzgado sobre este caso queda de momento paralizada, el trabajo policial «seguirá adelante con total normalidad».

El comisario jefe de Policía, Miguel Angel Fernández, confirmó ayer este extremo al declarar que «aunque la juez haya decretado el sobreseimiento, la investigación policial no se ha cerrado ni se cerrará en el futuro».

«La actuación procesal judicial es totalmente independiente de la actividad policial. El archivo provisional dictado por el juzgado es algo técnico hasta que aparezcan nuevos argumentos», añadió. Miguel Angel Fernández aseguró que el trabajo policial «ha avanzando en este asunto, ya que se han desestimado hipótesis y líneas a seguir, apareciendo otras nuevas».

Por su parte, el fiscal jefe del Tribunal Superior de Justicia, José Luis García Ancos, manifestó ayer a DB que la Fiscalía ha dado el visto bueno al auto de sobreseimiento provisional dictado por la titular del número ocho. García Ancos mostró su esperanza de que en el futuro las investigaciones policiales aporten nuevos datos que esclarezcan la muerte de la pequeña Laura Domingo.

CAMPAÑA EN RECUERDO DE LAURA

Tras conocer el archivo temporal del caso, un grupo de vecinos de los familiares de la niña propuso lucir lazos color rosa, que simbolicen el interés de los burgaleses porque estos hechos queden totalmente esclarecidos.

Este colectivo reaccionó anunciando una serie de medidas de presión para que «el caso no sea uno más de los que se quedan en el olvido», señaló un portavoz. «Queremos recordar a los responsables policiales y judiciales que nosotros no olvidamos a Laura», apuntaron.

Fuentes del colectivo vecinal anunciaron también su intención de solicitar entrevistas con el gobernador civil de Burgos, que podría producirse la próxima semana, el presidente del Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León y el propio ministro de Justicia.

A lo largo de la próxima semana, los vecinos de Capiscol repartirán unos 25.000 lazos rosa por el popular barrio y por las calles de la zona centro de la capital.

SUCESOS

Una mujer y un motorista, muertos, en accidentes

□ **BURGOS.**—Soledad Amezola Garay, de 85 años de edad, falleció en la tarde de ayer, como consecuencia del accidente de circulación ocurrido en la N-1, en el término municipal de Madrigalejo del Monte, a las 5,15 de la tarde.

El turismo Renault 21 GTX, M-6238-LK, era conducido por José Antonio Aranguren Amezola, de 57 años de edad, quien resultó leve. María Victoria Aranguren Amezola, de 56 años de edad y Arturo Muñoz Aranguren, de 21, ocupantes también del vehículo, resultaron con heridas de pronóstico grave y leve, respectivamente.

Por otra parte, poco antes de las 10 de la noche de ayer, en Villasana de Mena, el turismo BU-7052-D, conducido por María Angeles Esnarriada Llanos, chocó por alcance con el ciclomotor que pilotaba Salvador Gutiérrez Urieta, de 55 años, que resultó muerto en el acto.

Detienen al presunto autor de un intento de agresión

□ **BURGOS.**—La Guardia Civil ha detenido a J.E.P., de 45 años de edad y con domicilio en Burgos, como presunto autor de amenazas e intento de agresión con arma blanca, a un vecino de Villadiego.

Funcionarios de la Brigada de Policía Judicial han detenido a J.J.R.I., de 24 años de edad y un antecedente, y a M.B.S.J., de 28 años, como presuntos autores de un robo con intimidación en un supermercado de la calle Santa Clara.

Los mismos funcionarios detuvieron a J.F.P., de 24 años, como presunto autor de la sustracción de alimentos cárnicos de una cámara frigorífica del mercado Norte.

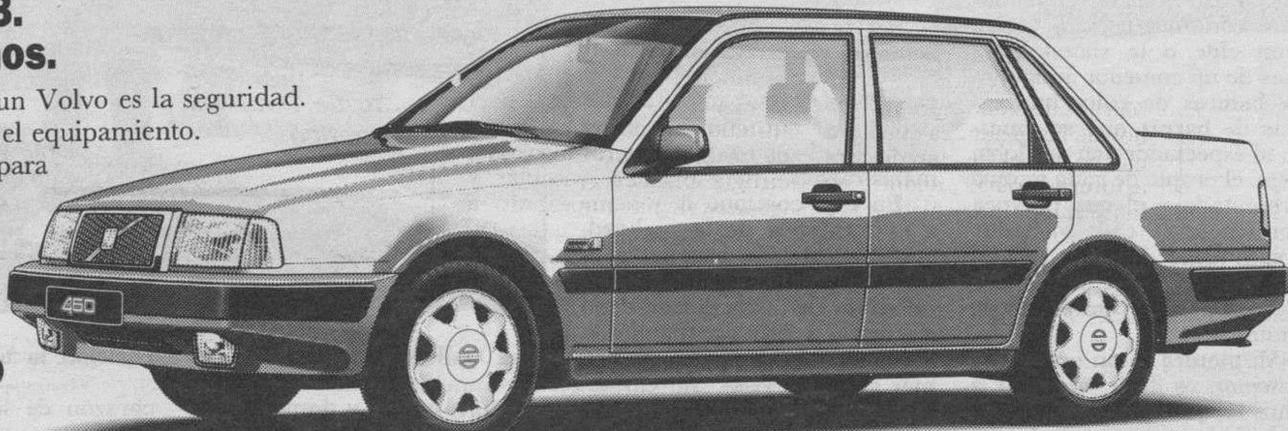
Por otra parte, tres personas han sido detenidas por conducir bajo la influencia de bebidas alcohólicas.

Le damos hasta 400.000 razones para empezar a cuidarse.

Volvo Serie 400 Gama '93. Hasta 400.000 Ptas. menos.

La principal razón para comprarse un Volvo es la seguridad. También la fiabilidad. Y por supuesto, el equipamiento. Pero ahora tiene hasta 400.000 razones para comprarse un Volvo Serie 400 de la gama '93. Sólo por unos días y para unidades limitadas.

Pásese por su Concesionario Volvo. Y empiece a cuidarse. Por 400.000 pesetas menos. **VOLVO**



Concesionario oficial: AUTO OLSAN, S.A.

Venta, Servicio Postventa y Recambios:
Ctra. Madrid-Irún, Km. 245. "Aduana de Burgos".
Tel.: 22 66 12. VILLAFRIA (BURGOS).

Suspendido el juicio contra un recaudador de impuestos

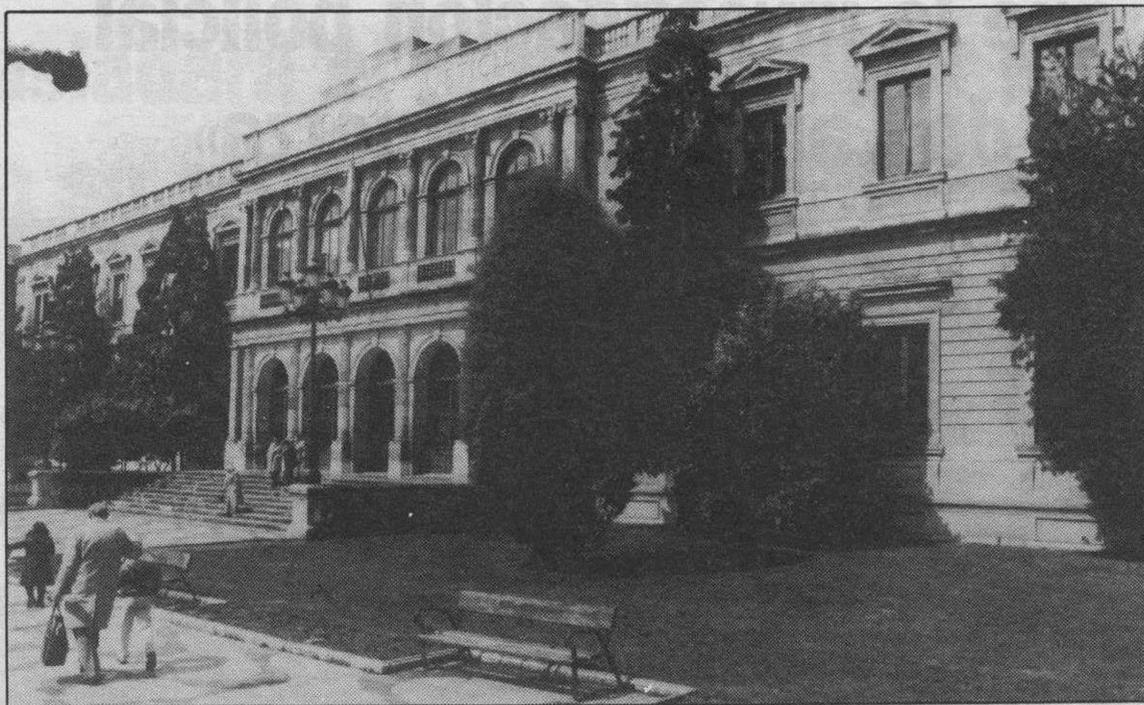
□ BURGOS/B.D.- La no presentación de un informe del Tribunal de Cuentas motivó ayer el aplazamiento del juicio que sigue la Audiencia Provincial de Burgos contra José Salvador Martínez Arribas, empleado laboral de la Diputación Provincial entre agosto de 1988 y enero de 1991, y a quien se le acusa de un delito de malversación de caudales públicos.

El presidente de la Audiencia, Juan Sancho, justificó la suspensión de la vista «en la ausencia de dos documentos considerados fundamentales, un informe del Tribunal de Cuentas que determine el alcance definitivo del desfalco y otro de una compañía aseguradora».

Salvador Martínez está acusado de guardar en su poder la matriz o duplicado de los impuestos que cobraba en los pueblos a él encomendados y de no ingresar en la cuenta bancaria de la Diputación las cantidades correspondientes.

El fiscal solicita para Martínez Arribas catorce años de prisión menor por un delito de malversación de caudales públicos y 1.200.000 pesetas de multa por otro delito de cheque en descubierto.

El acusado fue contratado por la Diputación burgalesa en régimen de empleado laboral como Oficial del Servicio Recaudatorio de Aranda de Duero. En febrero de 1990, se llevó a cabo una inspección por la que detectaron un descubierto, del que Martínez Arribas aparece como responsable, valorado en 4 millones de pesetas.



De Pedro Mimbbrero ha remitido un informe al CGPJ sobre el estado del Palacio de Justicia.

Mimbbrero urge la rehabilitación de la sede del Tribunal Superior

□ BURGOS/B.D.- El presidente del Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León, José Luis de Pedro Mimbbrero, ha remitido un informe al Consejo General del Poder Judicial en el que denuncia las graves deficiencias que sufre el Palacio de Justicia de Burgos.

De Pedro Mimbbrero, que ha elaborado dicho informe a petición del nuevo equipo ministerial de Justicia, considera como «prioritario e indispensable la reparación del edificio del Paseo de la Isla».

Los serios problemas que sufre la estructura de la sede del Tribunal Superior han sido puestos en conocimiento de la opinión pública por los distintos representantes de la judicatura

El presidente del TSJ declara que el Palacio de Justicia corre peligro de hundimiento

en nuestra región. Así, el anterior presidente en funciones, José Luis López Muñoz, declaró a este periódico en febrero pasado que «la Administración de Justicia estaba dando un trato casi inhumano al personal que trabaja en el edificio».

A juicio del actual presidente del TSJ, «la sede de la Audiencia se encuentra en ruinas». «Hay determinadas zonas, como la

techumbre, que corren peligro de hundimiento», añadió.

Para José Luis de Pedro Mimbbrero, el principal problema que tiene en estos momentos el Ministerio de Justicia es el presupuestario, ya que los recortes realizados a raíz de la crisis económica provoca que sólo se puedan atender aquellas situaciones consideradas como prioritarias.

«Creo —matizó— que hay voluntad política de repararlo, pero pueden surgir dificultades ante la falta de dinero».

De Pedro Mimbbrero afirmó que el nuevo equipo ministerial le ha comunicado que en breve se pondrán en contacto con él con objeto de analizar las necesidades más urgentes.

La Audiencia juzga hoy un delito relativo a la prostitución

□ BURGOS/B.D.- La Audiencia Provincial de Burgos juzga hoy a tres personas acusadas de un delito relativo a la prostitución, actividad que se venía realizando en el pub «Pícolo» de Rubena.

El Ministerio Fiscal solicita para cada uno de los tres procesados —Luis Francisco Chebaux Domenech, José Antonio Saez Sainz y Olivia Salinas Jaramillo— cuatro años de prisión menor y seis años de inhabilitación especial para la educación y guarda así como para ejercer actividades de hostelería. Alternativamente, pide dos años de cárcel y seis años de inhabilitación, mientras que la defensa solicita la libre absolución.

A raíz del homicidio de Juan Antonio Platas Amaya, un suceso que tuvo lugar en el pub «Pícolo» en marzo de 1989, se instruyeron diligencias sobre las actividades relativas a la prostitución que se ejercían en dicho establecimiento. En el sumario se pone de manifiesto que en este local trabajaban con carácter permanente un grupo de diez mujeres que, tras tomar copas con los clientes, realizaban el acto sexual por el precio de 3.000 pesetas como mínimo, de las que entregaban 500 por el uso de la habitación. Este extremo fue reconocido por dos de las chicas.

Esas cantidades eran percibidas por los acusados Luis Francisco Chebaux Domenech y José Antonio Saez, regente y camarero, respectivamente. Olivia Salinas figura en el sumario como dueña del local.

Las «apresentaciones» de José Gallego, pinturas ubicadas en la trastienda de la realidad

El artista santanderino recrea en sus cuadros el lado oculto de las cosas

□ BURGOS/J.S.-Partiendo del concepto de *apresentación*, el artista santanderino José Gallego muestra en la sala Espacio Cajaburgos, de la Caja Municipal, una exposición pictórica inspirada en elementos tan cotidianos como las butacas vacías de un cine o la sucesión de mesas de un comedor anónimo.

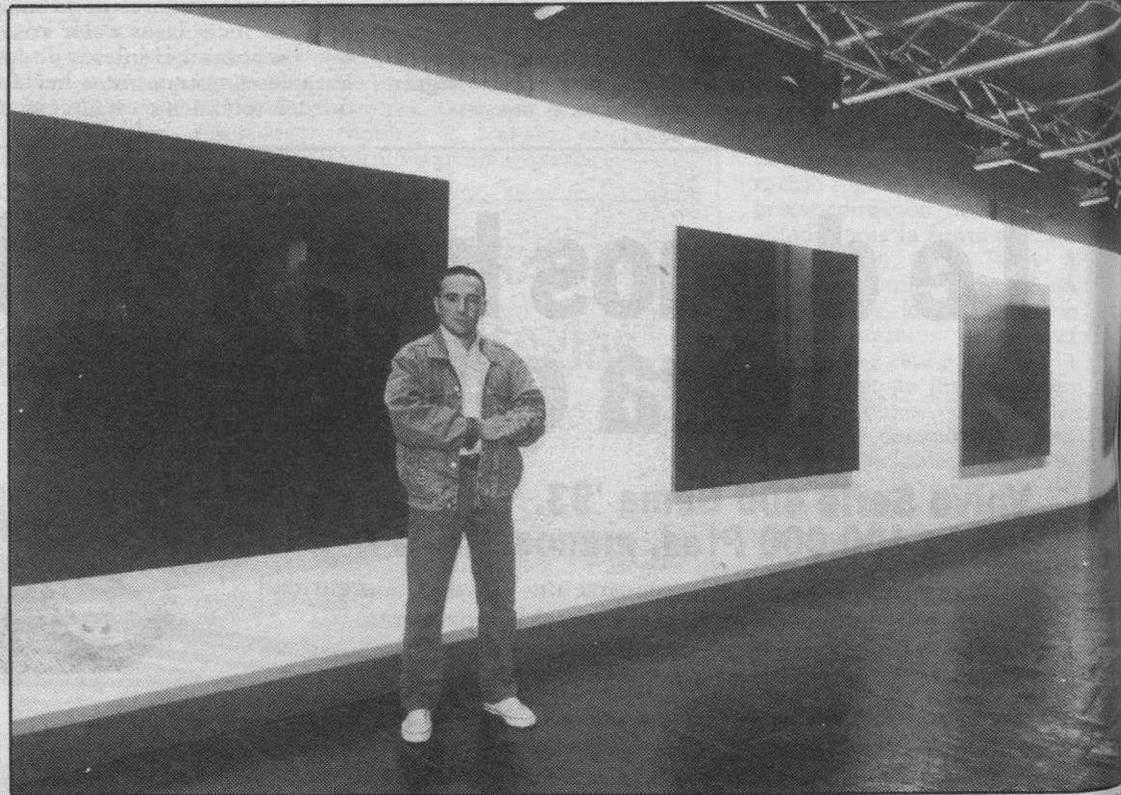
Veladuras de color impregnadas de barniz que se muestran al espectador con un doble reflejo: el propio de cada motivo representado y el que provoca la presencia de cada visitante. Un sutil juego de contrastes en el que nada ni nadie permanece aislado o ajeno al propósito de su autor.

«Mi pintura es un intento de *apresentar*, es decir, de sacar a la luz lo que queda sin decir, lo olvidado o intuido, el otro lado de las cosas, la parte de atrás, la trastienda de un espacio real por todos conocido pero, generalmente ignorado» manifiesta este profesor de Dibujo en un instituto de Ali-

cante que, sin embargo, asegura poder vivir normalmente de su pintura, salvo cuando llegan las malas rachas.

En este continuo ir y venir a la trastienda de la realidad, José Gallego se expone a la incompreensión o extrañeza de un sector de público poco dado a teorizar y más acostumbrado a enjuiciar lo que ve en un primer golpe de vista. Sin embargo, este pintor prefiere mantenerse al margen de disquisiciones que lo único que consiguen —entiende— es distraer o confundir el sentido último de sus cuadros.

En opinión del crítico Javier Díaz, nos encontramos ante una



José Gallego inaugura con su exposición la temporada artística de la sala Espacio Cajaburgos

«pintura limpia y despojada de corrupciones; una pintura que no polemiza ni sermonea, no está marcada por la amargura y la presión comercial y, en definitiva, invita a sentarse» para descubrir el lado oculto de la penumbra, del contraluz, del

corazón de las cosas que nos rodean.

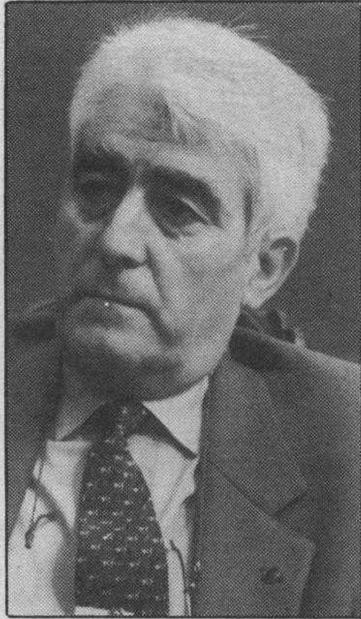
«No sé qué papel le corresponde desempeñar al artista de esta sociedad de fin de siglo ni si el arte debe estar subvencionado —no obstante creo que a corto plazo esto no es positivo

para el creador—, ya que lo que realmente me preocupa es cómo seguir que la pintura sea para mí una necesidad en el discurso diario, concluyó Gallego, un pintor ampliamente reconocido en los más prestigiosos círculos artísticos del país.

Niño intentará negociar plazos concretos con Borrell para iniciar el soterramiento

El alcalde y el ministro se entrevistarán el próximo viernes en Madrid a las 5,30

Braña reiteró la voluntad política del Gobierno central para apoyar el proyecto



Valentín Niño Aragón.



José Borrell.

□ BURGOS/A.U./G.B.-El alcalde de Burgos, Valentín Niño, se entrevistará el próximo viernes día 24, a las cinco y media de la tarde con el ministro de Obras Públicas, Transportes y Medioambiente (MOPTMA), José Borrell, para intentar buscar una solución al proyecto de soterramiento del ferrocarril a su paso por la ciudad. Niño espera que de la reunión salgan «fechas, plazos y acciones concretas para saber cuando empezamos a meter la pala».

El alcalde expresó su deseo de que en la reunión del viernes se fije un plan de trabajo y una fecha para la firma del convenio con Renfe, «y si además sacamos el compromiso de que el Ministerio colabora financieramente y lo mete en los presupuestos del Estado nos quedaremos mucho más tranquilos», aseguró.

Niño se mostró partidario de llevar a la práctica el proyecto más completo «para eliminar las barreras ferroviarias aunque cueste más» y descartó «buscar soluciones a medias».

AVAL DE 4.000 MILLONES

Asimismo, explicó que si el ministro necesita un aval de 4.000 millones para que se de luz verde a las obras «en 24 horas estará encima de la mesa de Renfe», ya que el soterramiento es «una obra tan importante para los burgaleses que merecen la pena todos los esfuerzos sin hipotecar el futuro de la ciudad».

En ese sentido mostró la disposición de las Cajas de Ahorro para colaborar, que tienen listo un estudio financiero sobre el tema. «Aunque prefiero sin avales porque cuestan dinero».

Valentín Niño aseguró desconocer si Borrell ha convocado a otras personas a la reunión y dijo estar dispuesto «sobretodo a escuchar». También mostró su extrañeza por la visita que realizó ayer a Madrid el gobernador civil, César Braña, «aunque lo importante ha sido que vinieran los parlamentarios, pero si ayuda, bienvenido sea» y afirmó que el proyecto no se debe comparar con el de Valladolid.

Niño afirmó estar más preocupado por las molestias que va a causar la obra a los burgaleses «que por el déficit que pueda generar», indicando que su Ayuntamiento tiene «uno de los endeudamientos más bajos de España».

Tampoco descartó continuar

con algún gesto como los realizados hasta ahora (huelga a la japonesa o bandera a media asta) que «hago para concienciar a los burgaleses, no para chantajear o presionar y espero que no tengamos que seguir haciéndolos».

Por su parte, la Junta de Castilla y León no tiene previsto asistir a la reunión del viernes con el Borrell, «ya que, no ha sido convocada, y además es entre el Ministerio y el Ayuntamiento», afirmaron ayer fuentes de la Consejería de Fomento.

La Junta mantiene el criterio de que el Ministerio de Obras Públicas es el único que tiene competencias en el proyecto del soterramiento del ferrocarril.

Sin embargo, la Junta mantiene su disposición a llegar a acuerdos con el Ayuntamiento de cara conceder ayudas, «o

incluso podría ser con Renfe, a cambio de una serie de contraprestaciones», indicaron estas mismas fuentes.

El consejero de Fomento, Jesús Merino, habló ayer con el presidente del Partido Popular de Burgos, Juan Carlos Aparicio, quien le informó del contenido de la reunión de los parlamentarios del pasado viernes.

Por su parte, el gobernador civil, César Braña, aseguró que no existe ninguna duda con respecto al proyecto del soterramiento por parte de la Administración central y «hay plena voluntad de llevarlo adelante».

Braña mantuvo una reunión ayer con el secretario general de Planificación y Concertación del MOPTMA, José Alberto Zaragoza; la presidenta de Renfe, Mercé Sala; el director general de Relaciones Institucionales

de la compañía ferroviaria, Raimon Martínez Fraile; así como el director general de Infraestructuras Modales del MOPTMA, Francisco Fernández, a la que asistió también el delegado del Gobierno en Castilla y León, Angel Olivares.

PROYECTO DE ENVERGADURA

El gobernador indicó que la reunión tuvo por objeto avanzar en la problemática del soterramiento, y añadió que «ni hay ni ha habido retraso o contradecisión política ni indecisiones en relación con este proyecto». Según él, una desesión sobre un proyecto de tal envergadura con este exigen «un gran rigor» por los aspectos técnicos y económicos del mismo. «Estamos hablando de la línea Madrid-Irún, estratégica para la red nacional».

De momento, precisó Braña, no se ha descartado ninguna de las dos últimas opciones barajadas, el estudio de Ineco, y la ampliación propuesta por el Ayuntamiento, que incluye la depresión de la estación de viajeros. El coste del primero ronda los 16.000 millones de pesetas, y el más ambicioso los 25.000 millones de pesetas.

César Braña reiteró la conveniencia de que la Junta participe en la operación, «en la medida en que tiene las competencias en materia de ordenación urbanística, y porque además es el Gobierno autonómico». Asimismo, indicó que en otras ciudades, como el caso de Palencia, se están barajando tres posibilidades para acometer el soterramiento, por lo que «lo que sucede en Burgos está dentro de la normalidad».

La Junta no cuantificará de momento su aportación

□ La Junta de Castilla y León no habilitará partida económica para el soterramiento del ferrocarril en el presupuesto de 1994, afirmó ayer el delegado territorial de la Junta, Ignacio Marín.

«Una vez que se firme el convenio ya hablaremos con el Ayuntamiento para ver alguna partida que pueda ayudarle a sufragar su financiación». Según él, la Junta no irá a un convenio a tres bandas, dado que las competencias son del Ministerio de Obras Públicas.

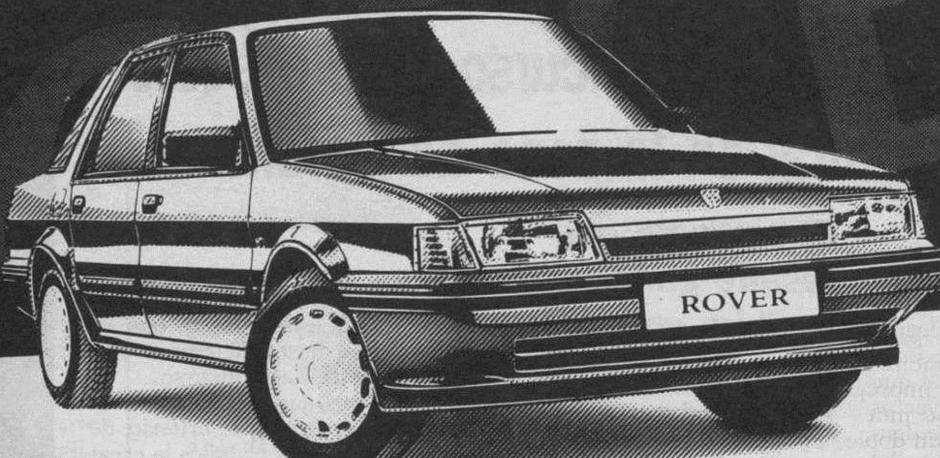
Marín asistió ayer a una reunión de los 9 delegados de la Región con el consejero de Fomento, Jesús Merino, sobre el presupuesto del 1994.

Sobre el aeródromo de Villafraía, Marín dijo que la Junta habilitará una partida de 40 millones para este año, y otra para el del 94 aún sin cuantificar.

Otros proyectos previstos para incluir en los presupuestos del 94 son la carretera Caleruega-Silos (350 millones); barriada Máximo Nebreda (60 millones); mantenimiento de carreteras en el Norte de la provincia (400 millones); recintos feriales permanentes de Aranda (30 millones) y Lerma (15 millones); y la remodelación de la plaza Santa María, de Briviesca, (unos 16 millones).

ROVER MONTEGO LXI

Por sólo 1.637.000 Ptas.*



ROVER MONTEGO LXI

A este precio increíble tendrá todo un MONTEGO LXI. Descúbralo. Verá que está lleno de ventajas:

- ◆ Motor 2 litros inyección.

◆ Equipamiento de serie: Dirección asistida, cierre centralizado, retrovisores eléctricos y térmicos, elevalunas eléctricos delanteros, inserciones de madera y tapicería deportiva "Crayons".

* Precio final recomendado, incluido IVA, transporte e Impuesto sobre Matriculación.

Concesionario Oficial: **BURGOS. TALLERES FAUSTO.** Avda. Constitución Española, 5. Tel: 22 35 44. AGENTES: **ARANDA DE DUERO. TALLERES ELECTRO SANZ.** Avda. Luis Mateos, s/n. Tel: 50 11 34. **MIRANDA DE EBRO. TALLERES RECORD.** c/ Logroño. Tel: 31 27 55. **VILLARCAYO. TALLER CASTILLA.** Avda. de Burgos, 1 Tel: 10 00 77.

■ LERMA

El Ayuntamiento reparará la red de agua para evitar filtraciones en varias casas

Las fugas han provocado inundaciones en algunas bodegas situadas bajo las casas

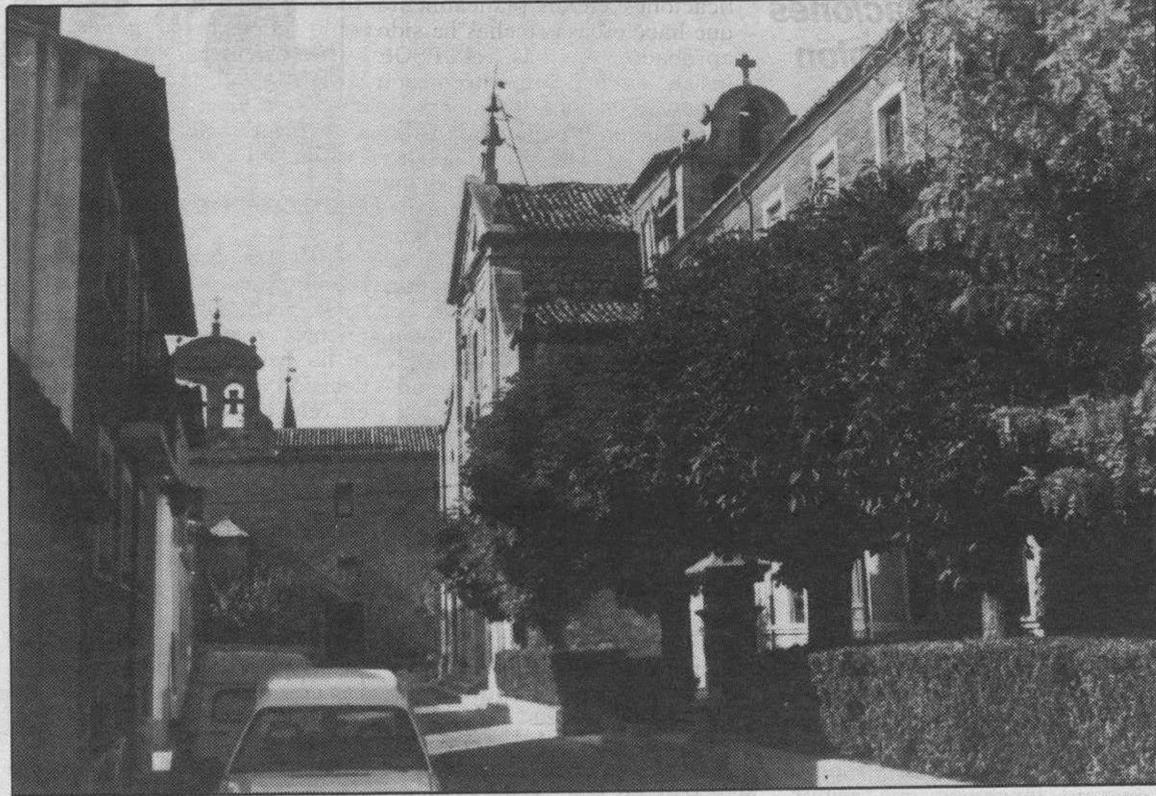
BONIFACIO PEREZ
LERMA

El Ayuntamiento de Lerma acometerá obras de reparación en la red de aguas para solucionar las filtraciones que se han producido en algunas zonas del casco antiguo y que están afectando a bajos y bodegas de algunos edificios, según explicó el alcalde de la villa, Benigno Rodríguez. El regidor explicó que técnicos de una empresa madrileña han iniciado los trabajos para detectar las fugas y estudiar las causas.

Varios vecinos presentaron un escrito en el Ayuntamiento en el que denuncian la existencia de numerosas filtraciones en las bodegas y bajos así como el peligro que éstas suponen para la estabilidad y seguridad de sus casas. Los vecinos consideran que la situación es grave y reclaman de los responsables municipales una acción inmediata. «Todos nosotros hemos tenido buenas palabras del señor alcalde, pero son ambigüedades y no soluciones concretas para resolver este problema, que por si no lo sabe, es municipal», se indica.

En el escrito los vecinos exigen una respuesta concreta de lo que se está haciendo, de lo que se va a hacer y cuándo está previsto hacerlo. Las fugas denunciadas afectan a edificios de la calles Corta, Barco, Barquillo y Larga así como a la plaza de José Antonio.

El alcalde, Benigno Rodrí-



ARCHIVO

Los problemas de filtraciones de agua provocan en Lerma un serio problema.

guez, señaló que tanto él como la Corporación son consciente de este grave problema y insistió en que se ha venido trabajando desde hace tiempo para solucionarlo. En principio, aseguró el regidor, se utilizaron detectores de fugas propios así como otros traídos desde Aranda así como los facilitados pro la Diputación, con resultados no muy positivos. Por ello, explicó Rodríguez González, ante envejecimiento de la red de aguas se ha recabado la asistencia técnica de una empresa madrileña especializada. «Se han conseguido ya algunos resultados e incluso se ha podido localizar fugas en el interior de algunos domicilios que hubiera sido imposible de detectar sin los sofisticados medios que se están empleando». Asimismo, aseguró Rodríguez González, se ha

requerido los servicios de inspección, a través de la farmacéutica, para esclarecer una posible incidencia en las fugas del alcantarillado. No se descarta la posibilidad de que las filtraciones hayan podido afectar a la red de saneamiento y a los colectores de aguas residuales. La acción inmediata del Ayuntamiento, afirmó el alcalde, es «acometer la reparación de la red en los tramos en los que se han producido las fugas y corregir los peligros que puedan suponer para los edificios. En este sentido, el alcalde indicó que la Corporación atenderá todas las peticiones de los vecinos afectados.

REPOSICION

Tampoco se descarta una reposición de tuberías en los

tramos afectados en la medida de que las fugas así lo aconsejen. «Hemos descubierto tramos en los que no se han producido manipulaciones ni entronques que están bien conservados. Las fugas principalmente se han producido en las acometidas particulares, al no respetarse los entronques en la red. Algunos de estos empalmes están desprovistos de tela asfáltica que le proteja de la corrosión y la humedad», aseguró el alcalde. Las fugas, según se explicó, no afectan al casco urbano sino a la zona urbana posterior. El pavimento de hormigón impide que las filtraciones se manifiesten en la superficie.

Los trabajos de inspección, cuyo coste está próximo a las 400.000 pesetas, se realizará en una extensión de 10.000 metros de la red de aguas de la villa.

■ ROA

La villa acoge el domingo la fiesta de la Vendimia

El próximo domingo tendrá lugar en la villa roaudense la celebración de la XV Fiesta de la Vendimia. Los actos festivos comenzarán a las 10,30 horas con pasacalles y disparo de cohetes, prolongándose hasta la tarde.

Las autoridades, encabezadas por el presidente de la Diputación, Vicente Orden, y el alcalde de la villa, Miguel Miravalles, se reunirán alrededor de las once de la mañana en la Casa Consistorial para participar en la misa de campaña, que tendrá lugar en la Plaza Mayor, y en la que se ofrecerá la uva de la presente cosecha. Posteriormente, llegará el pregón de la fiesta, que estará a cargo del periodista Federico Sosa.

El edificio del Consejo Regulador será el escenario del XV Concurso de catadores de vino, que se desarrollará a las 13 horas, y en la que los premios oscilan entre 25.000 y 5.000 pesetas. A la misma hora, en la Plaza Mayor, se procederá al pisado de uvas y degustación del primer mosto de 1993.

Media hora más tarde tendrá lugar la actuación de los grupos folklóricos del «Círculo Bungalés» de Baracaldo, y «La Encina» de Castillo de la Vega.

Los actos festivos continuarán, tras una comida de hermandad, con una novillada, a partir de las cinco y media de la tarde, y una verbena popular a cargo de la Orquesta «Frontera».

Asimismo, durante toda la jornada podrá visitarse la exposición de vinos permanente que se expone en las instalaciones del Consejo Regulador «Ribera del Duero».

■ VALLE DE TOBALINA

La AMAC organiza un concurso de proyectos sobre turismo rural en la zona de Garoña

La Asociación de Municipios Afectados por Centrales Nucleares (AMAC) ha organizado un Concurso de Turismo Rural, al que pueden presentarse proyectos turísticos que se desarrolle dentro de los 14 Ayuntamientos del área de Garoña.

Javier Díaz, agente de desarrollo local, afirma que pueden apuntarse al concurso hasta el 22 de octubre, teniendo hasta el 15 de diciembre para presentar los proyectos.

El premio para el ganador, que debe ser un grupo de entre tres y cinco personas, es de un millón de pesetas. Los proyectos que queden en segundo y tercer lugar recibirán 250 y 125.000 pesetas respectivamente. Los premios son donados por la empresa Nuclenor.

Los proyectos deben contar

El proyecto que resulte ganador recibirá un millón de pesetas, donado por Nuclenor

con cuatro partes: una primera parte, en la que se definiría qué actividad se pretende realizar, junto con un estudio de demanda; la segunda, que sería un estudio de inversión; la tercera, un estudio de viabilidad; y finalmente, quiénes podrían ser los promotores.

La campaña de difusión del concurso se va a llevar a cabo, según manifestó Javier Díaz, en todo el norte de la península: Madrid, Castilla y León, La Rioja, Navarra, Cantabria, País

Vasco, etc. Asimismo, informó que a partir de la semana próxima habrá una persona que se encargará hasta diciembre únicamente de este concurso.

Por otro lado, el jurado tendrá como principal criterio de selección de los trabajos la creación de empleo. También se valorará que los proyectos sean factibles en la zona, teniendo en cuenta asimismo que afecte al mayor número de Ayuntamientos posible, así como que cuenten con algún promotor.

Los proyectos quedarán en propiedad de la AMAC y las actividades deben afectar a Valle de Tobalina, Frías, Partido de la Sierra, Oña, Merindad de Cuesta Urria, Pancorbo, Bozoo, Cascajares de Bureba, Miraveche, Sta. Gadea del Cid, Encio, Jurisdicción de San Zadornil, Lantarón y Valdegovia.



Cartel del concurso que la AMAC organiza sobre turismo rural.

■ MEDINA DE POMAR

Jambrina negocia modificaciones del planeamiento, según el PSOE

Los procuradores piden explicaciones sobre una reunión entre técnicos de la Consejería y el Ayuntamiento

□ BURGOS.- El grupo socialista en las Cortes regionales ha solicitado la comparecencia del consejero de Medio Ambiente, Francisco Jambrina, para explicar el contenido de unas conversaciones que funcionarios de la Consejería mantuvieron en Medina de Pomar, y que dio origen, según los propios socialistas, a las modificaciones de las Normas Subsidiarias de Medina, recientemente tramitadas por dicho Ayuntamiento.

Los procuradores del PSOE afirman que estas conversaciones se habían mantenido ocultas, desvelándose a través de una carta dirigida por la secretaria de la Comisión Provincial de Urbanismo al alcalde de Medina de Pomar, Antonio Serina.

En dicha carta, siempre según fuentes socialistas, se reconoce como, tras haberse aprobado definitivamente las Normas Subsidiarias de Medina por parte de la Comisión Provincial de Urbanismo, técnicos de la Consejería y representantes del Ayuntamiento medinés discutieron en una reunión los recursos formulados por un grupo de promotores privados, a los que se había desestimado las alegaciones por criterios técnicos.

Además se da la circunstancia de que «el alcalde y algunos concejales del Ayuntamiento de Medina de Pomar están entre

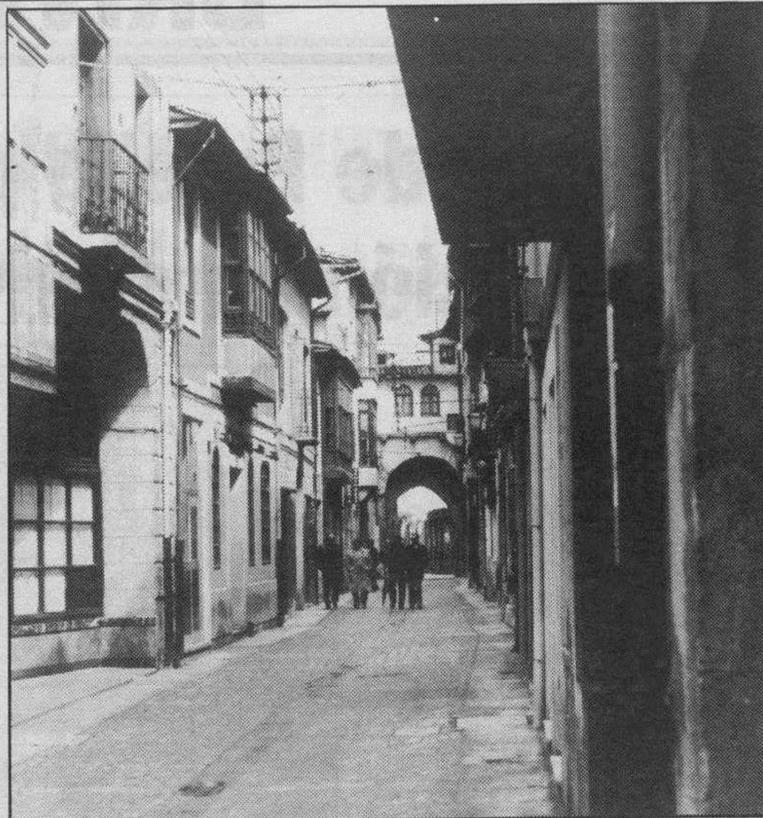
los recurrentes beneficiados por las modificaciones», manifiestan los procuradores socialistas en una nota de prensa.

Para el PSOE, no es de recibo que los criterios técnicos que sirvieron en su día para desestimar estas propuestas, que incrementan aprovechamientos con notorio beneficio para los recurrentes, se modifiquen ahora siguiendo criterios de «idoneidad» ajenos a las consideraciones legales que deben guiar el trabajo de los funcionarios.

Por otro lado, en la mencionada reunión, y según se recoge en la carta, incluso se llega a comprometer la futura aprobación de las modificaciones acordadas en el Ayuntamiento de Medina y en la Comisión Provincial de Urbanismo, lo que a juicio de los procuradores socialistas prueba que es el interés privado y no el público el que guía el trabajo de estos órganos.

Los asistentes a la reunión estimaron la «conveniencia» por ambas partes de producir modi-

ficaciones en un planeamiento que hace escasas fechas ha sido aprobado. Además, el PSOE insiste en la clara intromisión producida en las funciones de la Comisión Provincial de Urbanismo, y en el desprecio del procedimiento que supone el que vía recurso se modifique un procedimiento elaborado con transparencia y participación ciudadana. Asimismo se produce también un claro agravio con el resto de recurrentes. Se da la circunstancia, según el PSOE, que las modificaciones «afectan a una empresa inmobiliaria con claras vinculaciones al PP, un pariente de un consejero de la Junta, y el alcalde y un concejal que apoya al equipo de gobierno en Medina».



E.G.T.

Medina cuenta con Normas Subsidiarias desde hace poco tiempo.

■ VILLARCAYO

El Ayuntamiento decidirá las obras incluidas en el programa provincial del 94-97

□ VILLARCAYO/E.G.T.- La relación de obras que se incluirán en los planes provinciales dentro del trienio 1994-97, será el principal asunto que el que tratará el pleno municipal que para está tarde a las 21 horas ha convocado la alcaldesa, Mercedes Alzola.

En el orden del día estará integrado por catorce puntos. Se espera que la Corporación se pronuncie respecto al acuerdo de trámite el art.125 del reglamento de planteamiento de las normas subsidiarias y la concesión del matadero municipal, de Joaquín Roldán, a Comercial Villarcayo S.A.

Asimismo, dentro del pleno se presentarán un escrito de alegaciones de Fernando Villanueva, Angel Sobrado, y Casilda Sobrado sobre la aprobación definitiva de los estatutos y las bases de actuación de la Junta de Compensación polígono UR-19C-X, «Montes Castellanos».

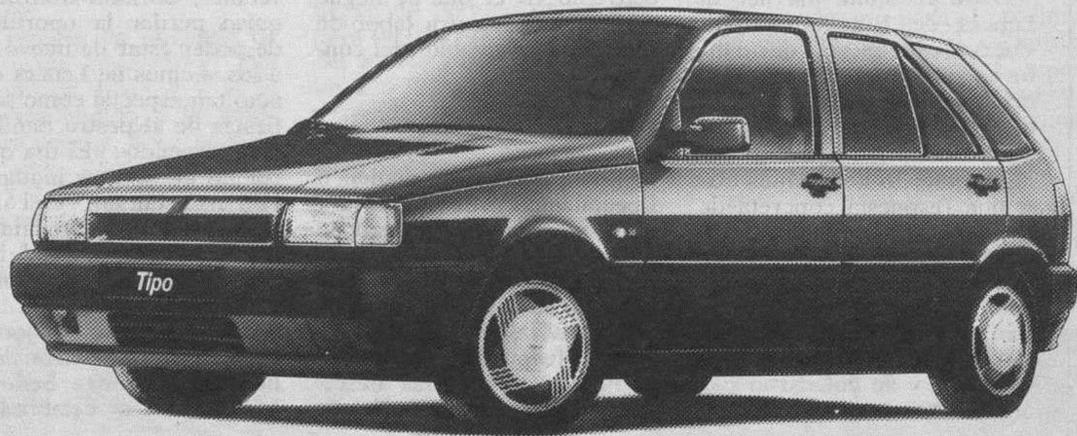
Se tratarán, también, otros dos escritos relacionados con este mismo tema, uno solicitando su incorporación y un segundo, presentado por los antes citados, anunciando la presentación de un recurso contencioso-administrativo contra el acuerdo de aprobación de los estatutos y la referida base de actuación.

Dentro del pleno, el edil regionalista Juan Luis García Lago, presentará dos recursos de reposición, uno contra el acuerdo de la Corporación del 12 de febrero y el segundo, sin que se haga referencia a la fecha de la convocatoria señalada.

Antes del capítulo de ruegos y preguntas la corporación discutirá el nombre definitivo de la calle de la localidad que parte de la conocida Doctor de Albiña hasta la avenida de la Constitución.

Finalmente, el pleno conocerá la situación de la tesorería con el Banco de Castilla.

FIAT DIESEL, EL TRIUNFO DE LA RAZON.



AHORA DESDE 1.530.000 PTS.

La razón se impone. El Tipo ha logrado aunar la característica economía del diesel con un gran confort y habitabilidad, la máxima de su categoría. La nueva gama Tipo diesel

cuenta también con los mayores niveles de seguridad activa y pasiva. Y a un precio excepcional. Pero también tiene otra alternativa para conseguir un Tipo diesel: con una entrada

desde el 10% y financiado ahora al 9,5% T.A.E.

MOTORIZAC.	CILINDRADA (C.C.)	POTENCIA (CV-DIN)	VEL. MAX. (km/h.)
1.7 D	1.697	58	150
1.9 D	1.929	65	160
1.9 TD	1.929	92	175

P.V.P. para Península y Baleares (IVA, transporte, impuesto de matriculación y promoción incluidos) no acumulable a oferta financiera. Oferta válida hasta 31-X-93. Financiación a través de Fiat Financiera.

TIPO DIESEL **FIAT**

**CERTIFICADOS DE CONDUCIR
PERMISOS DE ARMAS
CERTIFICADOS MEDICOS ORDINARIOS**

Centro de Reconocimiento del COLEGIO OFICIAL DE MEDICOS. C/ Vitoria, 13, 1.º. Telf. 20 10 75. Horario: De 9 a 2, lunes a viernes, y de 10 a 1, sábados

Lences de Bureba pedirá ayuda a la Diputación para arreglos en la iglesia

El mantenimiento del camión de incendios es la otra prioridad de esta localidad

El ex-párroco volvió después de 17 años en Puerto Rico

MARIA JOSE FERNANDEZ
LENCES DE BUREBA

□ Lences de Bureba pedirá a la Diputación provincial de Burgos una subvención económica dirigida a sufragar los gastos de la reparación de la cubierta de la iglesia, obra que se calcula costará alrededor de ocho millones de pesetas, según ha señalado Santiago Fernández, alcalde de este municipio agregado a Poza de la Sal. El mantenimiento del camión de protección de incendios que el pueblo posee desde hace seis años es en la actualidad la otra prioridad de esta pedanía.

Para el actual párroco de Lences de Bureba, Antonio Cuezva, esta iglesia —que exhibe en su estructura elementos ornamentales pertenecientes a diversos estilos artísticos— requiere un urgente arreglo de la bóveda, que se encuentra muy agrietada.

Este templo religioso, que cuenta con un interesante pórtico románico, vio hace diez años su última reparación. «En aquella reparación se renovó el tejado de la parte posterior y se colocaron casi 5.000 tejas nuevas», señaló



MONTEJO

El alcalde de Lences, Santiago Fernández, solicitará una subvención para reparar la iglesia.

Antonio Cuezva.

En cuanto al mantenimiento del camión de protección de incendios, Santiago Fernández expresó su deseo de llegar a obtener un tratamiento similar al que reciben otros municipios. «Buscamos un convenio en el que se llegue a reconocer nuestra labor de servicio a los pueblos del contorno», apuntó.

VISITANTE DE EXCEPCION

Este camión fue cedido a Lences por Protección Civil y el equipamiento del mismo ha corrido a cargo del municipio. Entre las funciones de este vehículo se encuentra el abastecimiento de agua, el riego y atajar fuegos.

Por otro lado, las fiestas patronales de Lences, celebra-

das durante este pasado fin de semana, contaron con la presencia inesperada de un visitante de excepción: Germán González, el anterior párroco del municipio, que ha pasado 17 años en Puerto Rico. Querido y recordado por todos los vecinos, Germán González no quiso perder la oportunidad de poder estar de nuevo junto a los vecinos de Lences en un acto tan especial como son las fiestas de «Nuestra Señora de las Mercedes». «El día que yo me fui de aquí se inauguraba la instalación del agua corriente en las casas del pueblo, que por cierto lo he encontrado muy cambiado», recordó el párroco.

Las tres primeras jornadas de las fiestas patronales en honor a «Nuestra Señora de Las Mercedes» celebradas en

esta pequeña localidad burebana han transcurrido del modo previsto, según indicó a este diario Santiago Fernández. El próximo fin de semana concluirán las fiestas con varias actividades programadas para esos dos días.

«V BAJADA AL RIO HOMINO»

Entre las actividades que se han llevado a cabo durante las fiestas ha destacado, por su singularidad, la «V Bajada al río Homino», desarrollada a lo largo de la tarde del sábado. Los participantes de la prueba tenían como misión mantenerse a flote dentro de una embarcación improvisada. La jornada del domingo se cerró con la celebración de varias pruebas deportivas y juegos de cartas.

■ BREVES

Curso de tenis para niños en el complejo polideportivo

□ BRIVIESCA.—La Escuela Deportiva Municipal de Tenis ha organizado un curso para niños y niñas de la localidad, con edades comprendidas entre los siete y los trece años, que comenzará a impartirse el uno de octubre. Los entrenamientos se realizarán los sábados por la mañana, desde las diez hasta la una de la tarde en el polideportivo municipal.

La organización ha previsto la creación de distintos grupos de trabajo, atendiendo a las edades y a los niveles de juego. Además, la matrícula, que cuesta 5.000 pesetas, incluye un seguro de accidentes. El martes 28 tendrá lugar en el polideportivo un encuentro informativo con padres y alumnos.

Carrias de Bureba prepara sus fiestas patronales

□ CARRIAS.—La lectura del pregón de fiestas abrirá el próximo viernes, 24 de septiembre, una nueva edición de las fiestas patronales de La Merced en la localidad burebana de Carrias. Estas fiestas patronales, que se prolongarán hasta el domingo, 25 de septiembre, cuentan con un apretado programa de actos. Están programados campeonatos de cartas, un concurso de disfraces y juegos infantiles.

La música, protagonista de las fiestas de Poza de la Sal

□ POZA DE LA SAL.—El municipio de Poza de la Sal, que el próximo viernes comienza las fiestas de «San Cosme y San Damián», ha programado para esos días un amplio conjunto de actividades musicales. Cinco orquestas se encargarán de poner la música en los bailes y verbenas que se celebrarán diariamente, actuaciones que se complementan con las de la Banda de Música de Poza y del grupo folclórico mirandés «Familia Castellana».

Tres peregrinos hacen una parada en su viaje a Santiago después de ocho días de viaje

□ BRIVIESCA/M.J. FERNANDEZ.—Después de ocho duros días de peregrinaje y haciendo un alto en el camino con el fin de poder visitar a la familia que tiene en Aguilar de Bureba, Pedro Calzada y sus dos acompañantes hicieron una breve parada en la Plaza Mayor de Briviesca el sábado por la tarde, procedentes de la localidad burgalesa de Belorado.

Pedro Calzada, junto a sus compañeros de viaje, su mujer Marta Camejo y el italiano Paolo Torrente, partieron de la Abadía de Roncesvalles con el propósito de recorrer los 740 kilómetros que separan a este municipio galo de Santiago de Compostela, punto de llegada de este peregrinar.

Para estos aventureros, hacer el Camino de Santiago

supone «disfrutar del arte, del paisaje y de las gentes que encuentran a su paso», según explicaron estos viajeros a este periódico. Estos peregrinos recorren cada día 25 kilómetros de media a pie, distancia que obliga a mantener un cuidado especial de los pies.

En su opinión, existen partes del Camino «perdidas». «Caminar por el asfalto y entre los coches resulta especialmente duro» indicó Paolo Torrente.

Tras la jornada de descanso en Aguilar de Bureba, el grupo ha vuelto al Camino para continuar recorriendo los 600 kilómetros que les restan de viaje, y cumplir así con su deseo de acercarse hasta la localidad compostelana a venerar al Apostol Santiago, como han hecho ya miles de peregrinos.



MONTEJO

Estos tres viajeros hicieron también una parada en Aguilar de Bureba para visitar a la familia.

Adjudicadas las parcelas de la Junta para la construcción de 400 viviendas

Tres lotes, con suelo para 342 viviendas, han quedado desiertos

PSV es la única sociedad licitante que no ha obtenido terrenos

JUAN CARLOS ONTORIA
ARANDA DE DUERO

El consejero de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio de la Junta de Castilla y León, Francisco Jambina, firmó ayer la resolución del concurso para la adjudicación de parcelas con destino a la construcción de viviendas de protección oficial en la segunda fase del Polígono Residencial Allendeduero.

La Administración regional ofertó 10 lotes de terreno, que suponían suelo para 742 viviendas. Finalmente sólo ha adjudicado los siete lotes situados en las cercanías de la Glorieta Rosales, que representan 400 viviendas, ya que ninguna compañía había mostrado interés por los otros tres restantes, ubicados en el barrio de la Estación, que han quedado desiertos. Por el momento el Gobierno Autónomo no tiene previsto hacer nada con ellos ya que al no presentarse nadie al concurso considera que no existe mucho interés por los mismos.

Un total de cinco socieda-



FLORENTINO LARA

Las parcelas próximas a la Glorieta Rosales son las que han despertado mayor interés.

des licitantes se presentaron a la convocatoria, cuatro cooperativas y una constructora. Vitra Castilla y León, cooperativa vinculada a Comisiones Obreras y que concurría a cinco lotes, ha sido la más beneficiada en la adjudicación obteniendo suelo para 159 viviendas. Europrim, cooperativa vinculada al sindicato CSIF, presentó ofertas al mismo número de lotes y ha obtenido superficie para 89 viviendas.

La constructora Peache, S.A. y Vecinos de Aranda Sociedad Cooperativa, concurren a dos lotes cada una, pudiendo edificar ahora 61 y

91 viviendas, respectivamente. La cooperativa PSV, perteneciente a UGT, es la única sociedad que no ha resultado adjudicataria ya que solamente se interesó por un lote y en él ha habido otras cooperativas que han quedado por encima de ella en las puntuaciones.

El reparto ha quedado de la siguiente manera: el lote uno, parcela 1-M3 A y B, le ha correspondido a la constructora Peache, S.A.; los lotes dos y siete, parcelas 1-M3 C y D, y 1-M7, 2-M7 y 3-M7, se han adjudicado a Vitra Castilla y León; los lotes tres y cuatro, parcelas 1-M6 y 2-M6,

se han asignado a Europrim; y finalmente los lotes cinco y seis, parcelas 3-M6 y 4-M6, se han entregado a Vecinos de Aranda.

Según los plazos marcados en el pliego de bases de la convocatoria, a partir de este momento los adjudicatarios tienen un período de un mes para ingresar el pago del 30% del precio de la parcela. En un año deberán escriturar la propiedad, y a partir del mismo dispondrán de seis meses para presentar el proyecto a petición de licencia. Una vez concedida ésta, las obras deberán estar finalizadas antes de los dos años.

BREVES

Michélin presenta hoy de forma oficial el Plan Industrial

ARANDA.-La dirección de la compañía Michélin ha convocado hoy al comité de empresa a una reunión para presentar de forma oficial el denominado Plan Industrial, que en los avances contemplaba el excedente de 605 trabajadores en la factoría arandina. Posteriormente se abrirá un plazo de 30 días para consultas, transcurrido el cual el comité de empresa deberá presentar un informe posicionándose en torno al contenido del Plan Industrial.

Los trabajadores del Patronato votan la propuesta del Insalud

ARANDA.-Los trabajadores dependientes del Patronato del hospital «Los Santos Reyes» celebran hoy una asamblea en la que deberán pronunciarse definitivamente sobre la propuesta realizada por el Insalud para el nuevo convenio de gestión del hospital. Los 48 empleados afectados no se habían mostrado conformes con algunos aspectos de la oferta de integración en el Insalud, pero éste no varió su postura en la última reunión negociadora, mantenida la pasada semana. El jueves la Junta del Patronato deberá posicionarse al respecto.

Abelardo Antón toma posesión de la concejalía el jueves

ARANDA.-El Ayuntamiento de Aranda ha convocado un Pleno Extraordinario para el próximo jueves en el que el socialista Abelardo Antón tomará posesión del cargo de concejal. Antón ocupa la vacante dejada en la Corporación por el también socialista Florencio Rodríguez, que abandonó el sillón al trasladarse de ciudad por motivos laborales.

OFICINA MUNICIPAL DE PROMOCIÓN Y DESARROLLO

Información sobre la Lonja Agropecuaria de Aranda de Duero

FECHA DE CELEBRACIÓN: 18 de Septiembre de 1993

COTIZACIONES AL CIERRE:

PATATAS	Blanca	16	Ptas. Kilo
	Desirée	-	" "
CEREALES	Trigo (no panificable)	-	Ptas. Kilo
	Trigo (panificable)	-	" "
	Cebada (2 carreras)	20	" "
	Cebada (6 carreras)	20	" "
PORCINO CEBADO	Selecto (90/96 Kg.)	139	Ptas. Kilo vivo
	Normal (96/105 Kg.)	131	" "
	Graso (más de 120 Kg.)	-	" "
	Cerda Desvieje	75-85	" "
LECHONES	20 Kg. genética	155	Ptas. Kilo vivo
	20 Kg. corriente	150	" "
GANADO VACUNO	Ternera carne blanca	-	Ptas. Kilo canal
	Ternera carne rosada	-	" "
	Añojos extra	585	" "
	Añojos primera	560	" "
	Añojos corriente	530	" "
	Vacas extra	405	" "
	Vacas primera	355	" "
	Vacas segunda	300	" "
Vacas industria	270	" "	
GANADO OVINO	Corderos 18/22 Kg.	-	Ptas. Kilo vivo
	" 23/28 kg.	-	" "
	Lechales hasta 11 Kg.	-	" "
	Ovejas	-	" "

Comentario:
- CEREALES: Mercado paralizado.
- PORCINO CEBADO: Poca demanda en el mercado.
- LECHONES: Los cebaderos están vacíos por el mal estado del Porcino Cebado.
- VACUNO: Según Lonjas de Segovia y Lerma.

LA PRÓXIMA SESIÓN de la Lonja se celebrará el día 25 de Septiembre a las 13 horas
CONSULTAS TELEFÓNICAS: 50 72 74 (Contestador Automático)



FLORENTINO LARA

ADIÓS A LAS FIESTAS.-La suelta de vaquillas en la plaza de toros constituyó el domingo por la tarde uno de los últimos actos festivos de este año. Por la noche tuvo lugar la verbena, con el tradicional Baile de la Rueda en la Plaza Mayor, y la quema de la gran traca de despedida. Como broche final las planideras lloraron al paso del cortejo fúnebre en el entierro de las fiestas, y a partir de ahí, poco a poco, el jolgorio fue difuminándose hasta convertirse en silencio. Era el adiós definitivo. Los pañuelos de hierbas y los trajes de peñistas regresaron ayer a ocupar su lugar en los armarios y la ciudad ha vuelto a la normalidad. Ahora comienzan ya los trabajos para preparar la próxima edición festiva. Al año que viene, imás y mejor!

■ BREVES

Pruebas para la obtención del carnet de manipulador

□ **MIRANDA.**—Los interesados en obtener el carnet de manipulador podrán presentarse hoy y mañana, en horario de 11.30 a 12.30 horas, en la Casa Municipal de Cultura. Para esta nueva convocatoria, es imprescindible la asistencia los dos días. También podrá renovarse el carnet mañana, día 22, en el mismo horario y lugar. Quienes precisen una mayor información pueden dirigirse a la Oficina Municipal de Información al Consumidor (OMIC), sita en los bajos del Ayuntamiento, o a la inspección veterinaria de Sanidad.

Matriculación en la Escuela Oficial de Idiomas

□ **MIRANDA.**—Las pruebas de clasificación para nuevos alumnos que deseen acceder directamente al segundo curso de la Escuela Oficial de Idiomas de Miranda, se realizarán hoy a las 16 y 18.30 horas. Para el tercer curso, tendrán lugar mañana en el mismo horario. La formalización de matrícula de nuevos alumnos se deberá realizar entre los próximos días 23 y 30 de este mes.

Exposición de muñecos

□ **MIRANDA.**—Durante los últimos días del mes de septiembre, la Casa Municipal de Cultura acogerá una exposición de muñecos que a lo largo del año se han realizado en el taller municipal de Pasacalles, organizado por el departamento de Bienestar Social del Ayuntamiento.

Próxima visita del consejero de Cultura y Turismo

□ **MIRANDA.**—El consejero de Cultura y Turismo de la Junta de Castilla y León, Emilio Zapatero, se reúne en Miranda el próximo domingo, día 26, con los hospitaleros para evaluar las bases de acampada del Camino de Santiago.

Contratación indefinida de una empleada de limpieza

□ **MIRANDA.**—Mañana miércoles, día 22, finaliza el plazo de presentación de instancias para la contratación indefinida de una empleada de limpieza perteneciente a la plantilla laboral del Ayuntamiento. Las instancias podrán presentarse en el Registro General hasta las 13.30 horas de mañana.

NOVA DIET, S.A.

El Consejo de Administración de la Entidad Mercantil NOVA DIET, S.A., en reunión celebrada el 12 de Julio de 1993, en el domicilio social de la empresa acordó por unanimidad proceder al traslado del domicilio social dentro de la misma ciudad de Miranda de Ebro, al Polígono Industrial de Bayas, Parcela 88, lo que se comunica a los efectos previstos en la Ley.

Miranda de Ebro, a 15 de Septiembre de 1993. - Fdo.: El Secretario del Consejo de Administración.

Scott no se opondrá a la ubicación de la depuradora dentro de sus terrenos

El alcalde se reunió ayer con el gerente de esta empresa

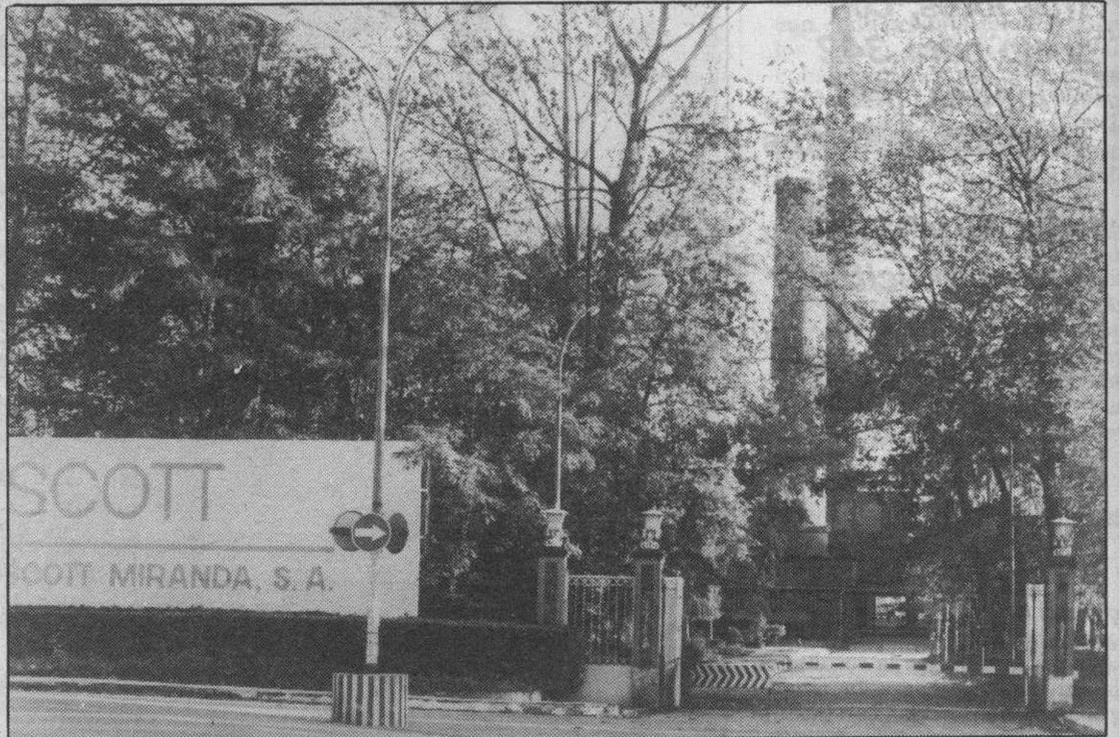
El presupuesto asciende a mil millones

MIGUEL ANGEL PETIT
MIRANDA DE EBRO

□ La Dirección de la empresa Scott no ha planteado ninguna oposición respecto a la futura ubicación de la depuradora de aguas residuales en terrenos pertenecientes a dicha empresa, según ha señalado el alcalde de Miranda, Julián Simón Romanillos, tras la reunión mantenida durante la mañana de ayer con el director gerente de Scott, Gregorio Martín.

De esta forma, quedaría desmentido el rumor de que no existía disponibilidad de compra y los pasos que llevarían a la construcción de la depuradora podrían continuar adelante. Este proyecto contempla un presupuesto aproximado de mil millones de pesetas, de los que la Junta de Castilla y León aportaría un setenta por ciento y el Ayuntamiento correría con el treinta por ciento restante.

El citado encuentro, realizado a modo de un primer



TRUCHUELO

La futura depuradora ocupará más de dos hectáreas de los actuales terrenos de Scott.

intercambio de posturas, sirvió para que la primera autoridad municipal mirandesa expusiera a Gregorio Martín cuáles son los planes concretos de construcción de la depuradora, así como para conocer de cerca la postura de la empresa afectada, de forma previa a una próxima convocatoria que incluiría a representantes de la Junta de Castilla y León y de la Confederación Hidrográfica del Ebro.

En este sentido, el alcalde ha anunciado que tiene interés en que se pueda realizar una

reunión conjunta, encaminada a ir clarificando el modo de actuar futuro. Una vez que sean adquiridos los terrenos, la Junta y la Confederación Hidrográfica del Ebro deberán poner en marcha el proyecto de construcción para llevar adelante las obras.

LA UBICACION MAS IDONEA

El Ayuntamiento lleva bastante tiempo defendiendo la idea de que la margen izquierda del río Ebro, dentro de los actuales terrenos de Scott y una vez superada la desem-

bocadura del Bayas en el Ebro, es la zona más apropiada para la futura ubicación de la depuradora de aguas residuales. Con su construcción en dicho lugar, sería posible la captación de las aguas procedentes del Poblado de Los Angeles, el Polígono Industrial de Bayas y el futuro Polígono de Ircio.

Algo en lo que coinciden los puntos de vista de las partes implicadas es el interés en que esta obra puede ser finalmente llevada a cabo y su realización se haga en el menor plazo de tiempo posible.

El contrainforme relativo al expediente de regulación de Montefibre se presenta hoy

UGT podría haber firmado un acuerdo de convenio con la Dirección

□ **MIRANDA/M.A. PETIT.**—Los representantes de los trabajadores de Montefibre Hispania, S.A. presentan hoy ante la Dirección Provincial de Trabajo el contrainforme relativo al expediente de regulación de empleo planteado el martes día 7 de este mes por la Dirección de Empresa.

El citado contrainforme se basa en el aspecto económico y financiero —se argumenta que la situación por la que atraviesa actualmente la factoría es muy positiva—, así como en las perspectivas de futuro, que en opinión del Comité de Empresa apuntan hacia un ritmo de venta ligeramente superior al de producción, lo que llevaría a un descenso paulatino del «stock» acumulado, actualmente cercano a la producción de un mes.

José Luis Merino considera que «no va a existir ningún tipo de problema para que el contrainforme sea aceptado y cabe la posibilidad de que la Dirección retire directamente el expediente». La inversión de cinco mil millones de pesetas

realizada recientemente por Montefibre y encaminada a crear una planta de cogeneración —que llevará el nombre de «Genfibre»— parece reforzar las tesis de los representantes de los trabajadores, respecto a la saneada situación económico-financiera que vive la empresa.

CAMBIO DE PLANTEAMIENTOS

En las últimas horas se ha especulado sobre la existencia —no confirmada aún de forma oficial— de un documento firmado por la Unión General de Trabajadores, a través del cual este sindicato habría aceptado ya la oferta de la Dirección para llegar a un acuerdo definitivo sobre el convenio colectivo.

Aunque aún no se han podido concretar con exactitud los términos del citado documento, éste podría recoger un acuerdo que tendría una vigencia de tres años —el presente y los dos próximos— y acarrearía un incremento salarial equivalente al IPC para 1994 y 1995.

En opinión de José Luis Merino, la situación cambiaría de forma sustancial en caso de que exista un acuerdo de convenio entre U.G.T. y la Dirección y la consecuencia sería un cambio claro de planteamientos, ya que las movilizaciones previstas para el último trimestre del presente año con el objetivo de forzar una mejora de condiciones.

Una posibilidad que se plantea ante esta nueva situación es la de llegar a un «acuerdo de eficacia limitada» que, al parecer, cuenta con la oposición radical de un sector mayoritario del Comité de Empresa. En cualquier caso, la realidad se presenta como poco favorable a una salida positiva para las aspiraciones de la plantilla.

«Iniciativa Joven» pide medidas ante la contaminación que sufre el Ebro

□ **MIRANDA.**—El colectivo «Iniciativa Joven» dedica la portada y el primer artículo de su revista «Utopía» a la contaminación del Ebro. Bajo el título «Hay que mojarse el culo», se recogen, en el habitual tono de humor empleado por esta publicación, una serie de reflexiones en torno a los perjuicios ocasionados por las fábricas y los residuos urbanos, así como un recuerdo de lo que fue el Ebro en el pasado y lo que hoy queda de ello.

En el citado artículo, se critica a los representantes políticos, «que no se preocupan de limpiar las orillas, plantar césped y construir una depuradora que, a este paso, la verán nuestros nietos». En este sentido, se pide protección para el río y que «los culpables paguen por lo que han hecho» y se pide al concejal de Medio Ambiente que «se pegue un bañito y entonces iremos a llevarle flores por mutaciones cutáneas y cáncer».

El número 6 de «Utopía» recoge, además, reflexiones sobre la tecnología, un «diccionario del nuevo orden mundial» y un artículo relativo a la marginación.

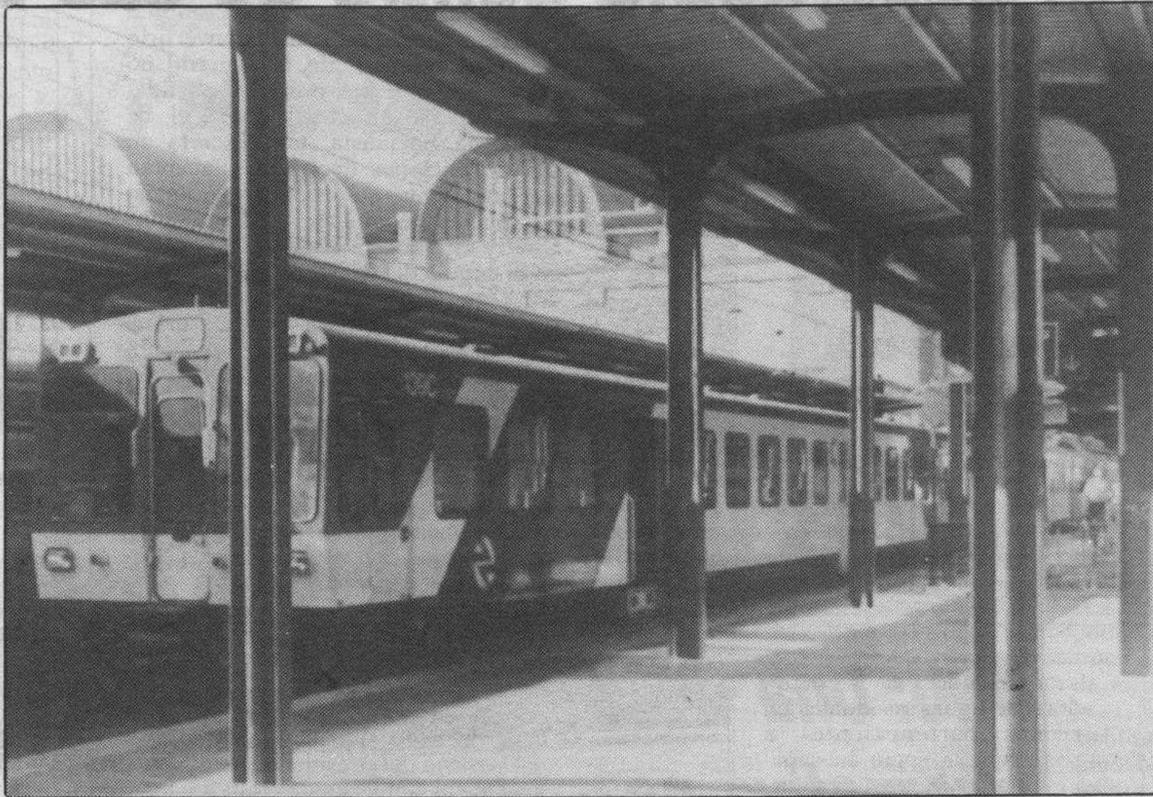
Renfe suprime ocho servicios más en la región por falta de viabilidad económica

Mercé Sala
aseguró que no se eliminarían más trenes en Castilla y León

□ VALLADOLID/ICAL.-La compañía Renfe suprimirá a partir del próximo domingo, día 26, un total de ocho servicios regionales, al parecer para adecuar la oferta a la demanda existente en la actualidad, pues las líneas que dejarán de funcionar, algunas de forma «testimonial», no tienen el número suficiente de viajeros ni siquiera para cubrir gastos.

En la línea Medina del Campo-Avila, de quince trenes que circulan en la actualidad sólo dos serán suprimida su circulación determinados días; el regional Medina-Avila pasa de viajar martes, miércoles y viernes a sólo viernes, pues tiene una media de 20 viajeros/día y 180.000 pesetas en ingresos anuales, lo que cubre el 8 por ciento de los gastos. El regional Avila-Medina queda únicamente para los viernes al tener 22 viajeros/día de media y 22.000 pesetas (10 por ciento gastos).

La línea Salamanca-Fuentes de Oñoro verá desaparecer dos trenes regionales; el primero es el diario Valladolid-Vilar Formoso, que seguirá hasta Salamanca como habitualmente pero no continuará más allá, al tener 24 viajeros/día y unos beneficios de 1,7 millones anuales para 30 millones de gastos. En sentido contrario se suprime



ARCHIVO

A partir del próximo domingo Castilla y León verá reducido el servicio de Renfe

también el tramo Fuentes de Oñoro-Salamanca, con 13 viajeros/día y 900.000 pesetas de ingresos, que cubren únicamente el 2,9 por ciento de los gastos.

En la línea Madrid-Segovia los índices de desocupación han sido calificados de «alarmantes» por Renfe, con 1,1 millones de ingresos que cubren el 8 por ciento de los gastos. Se suprime el regional Segovia-Nava de la Asunción- Madrid Chamartín, que circulaba lunes, jueves y sábados con una media de 16 viajeros diarios; y el regional Nava de la Asunción-Sego-

via-Madrid, que sigue igual salvo el tramo Nava-Segovia, que desaparece por tener 15 viajeros/día.

Otra de las líneas afectadas es la Zamora-Orense, por la que pasan cuatro trenes regionales.

«DIALOGO»

El Puebla de Sanabria-Orense, diario, deja de trabajar los domingos (18/día), al tener 150.000 pesetas de ingresos y una cobertura del 3,06 por ciento del gasto. En sentido inverso dejará de funcionar los sábados,

con 31 viajeros diarios de media y 250.000 pesetas de ingresos (5,1 por ciento del presupuesto de esa línea). De todas formas quedan otros dos trenes que pasan por el mismo recorrido.

En este sentido cabe destacar las declaraciones realizadas el pasado 12 de mayo, hace cuatro meses, por la presidenta de Renfe, Mercé Sala, que descartó la supresión de más servicios en Castilla y León, que aseguró que «no hay nada de cambios» y que se comprometió a no realizar modificaciones «sin utilizar la vía del diálogo».

Piden 36 años para el hombre que violó a dos mujeres

□ SALAMANCA/ICAL.-El Ministerio Fiscal solicitará una pena de 36 años de reclusión menor para el joven salmantino I.R.R., de 19 años, acusado de violar a una joven y agredir sexualmente a otra. Los hechos ocurrieron el día 25 de diciembre de 1991 y durante los carnavales de 1993 -el agresor estaba ataviado con un disfraz de «tortuga ninja» en un edificio en construcción, en Salamanca.

El joven fue detenido el 26 de febrero de este año, pocos días después de cometer, presuntamente, vejaciones sexuales contra una súbdita francesa que regresaba a su domicilio de madrugada.

Según la denuncia de la joven, el presunto agresor le tapó la boca y la amenazó con matarla si gritaba. El individuo intentó violarla en el portal del edificio donde residía la víctima, pero al no conseguirlo la llevó hasta un solar donde la sometió a una serie de vejaciones sexuales.

La Brigada de la Policía Judicial encontró en el lugar de los hechos una caperuza del disfraz de «tortuga ninja» que el agresor llevaba en el momento de cometer el delito. Fuentes judiciales han señalado que ese disfraz sólo se encuentra en una juguetería de Salamanca. A raíz de la publicación de la detención del presunto agresor, la joven que había denunciado la violación cometida en la Navidad de 1991 reconoció en un careo a I.R.R. como su agresor.

La exposición «Arca de Noé» recoge el patrimonio ambiental de la Comunidad

□ VALLADOLID/EFE.-El Consejero de Medio Ambiente, Francisco Jambrina, presentó ayer, en la Feria Internacional de Muestras, la exposición «El Arca de Noé», dedicada al Medio Natural en Castilla y León y que recoge el patrimonio ambiental de la comunidad.

Según el consejero, la exposición que tiene carácter itinerante y recorrerá en el próximo año las principales Ciudades de la Autonomía, se celebrará este año en Valladolid, en el próximo mes de noviembre, con una duración aproximada de 10 días.

En ella hay un sector dedicado a los Espacios y Especies Protegidas en el que, por medio de un gran sistema audio-visual, se muestra las sierras, bosques y ríos de la región y en el que se da cuenta de la necesidad de protegerlo y de ampliarlo.

En el sector de educación se da a conocer el desarrollo de Programas de Educación Ambiental promovidos por la

Consejería entre los que se encuentra la ampliación de campañas de concienciación ambiental.

En el sector de actividades, señaló el consejero, «hemos creído necesario mostrar al público nuestro trabajo actual en la política del suelo y urbanismo, nuestros logros en el saneamiento de aguas, la enorme inversión realizada en restaurar la naturaleza, en protegerla de los incendios y la repoblación forestal».

Jambrina destacó, por último, que el futuro pasa «por aumentar la calidad de nuestras aguas y la tecnología ambiental de nuestras empresas y por evitar el deterioro de nuestra atmósfera».

La Consejería de Medio Ambiente organiza la realización de nueve cursos, uno en cada provincia de la región, para formación de monitores de Educación Ambiental y que van dirigidos a jóvenes parados y parados de larga duración.

Fernández-Mazarambroz: «Los españoles son capaces de realizar bien cualquier misión de paz»

El embajador español para Misiones de Paz en la ONU estuvo ayer en Valladolid

□ VALLADOLID/ICAL.-El embajador especial de España para Misiones de Paz en las Naciones Unidas, Miguel Fernández-Mazarambroz, inauguró ayer en Valladolid la exposición fotográfica «Fuerzas Armadas Españolas en Misiones de Paz». El acto se celebró en la Feria Internacional de Muestras de Valladolid en una jornada dedicada a la Fuerzas Armadas.

La inauguración comenzó con una mesa redonda sobre las misiones de paz de los «cascos azules» españoles en la que también participaron representantes de las Fuerzas Armadas, el general Prado, segundo jefe de las Fuerzas de las Naciones Unidas en Bosnia y el coronel Angel Lobo, segundo jefe de la Región Militar Noroeste. Los representantes de la Comisión de Defensa del Congreso, los diputados Juan Ramón Lagunilla, del PSOE y Santiago López Valdivielso del PP, participaron en el debate resaltando la gran labor de los «cascos azules» españoles en Bosnia.

Fernández-Mazarambroz afirmó que en la ONU son conscientes de que los españoles

«realizarán bien cualquier misión de paz» y destacó el aumento de estas misiones. «Hace cinco años se habían mantenido 13 operaciones de paz, desde hace ese tiempo se han llevado a cabo 16 más». Según Mazarambroz este aumento ha repercutido tanto en la cantidad como en la calidad de las mismas. «Los 100.000 hombres que hay por el mundo en misiones de paz, dijo, se ocupan de restablecer la paz, mantenerla y conducirla. Las misiones van más allá de la mera observación y en ellas están implicados decenas de miles de hombres, no sólo militares sino también policías, aduaneros y otros».

Desde su punto de vista la vida y las misiones cambian continuamente y los conflictos

que se arreglaban con «la diplomacia de los cañones tienden a ser solucionados a través de un plan multilateral por la vía de la paz». Por esta razón señaló que la nueva misión de los Ejércitos debe evolucionar.

Por su parte López Valdivielso, portavoz del PP en la Comisión de Defensa, se preguntó si las tropas españolas «están preparadas para entrar en combate en caso de que alguna situación lo requiera». Asimismo se mostró crítico con la misiones de paz asegurando que se hacen únicamente para acallar «nuestras conciencias mientras somos testigos impotentes de cómo se violan los derechos humanos».

Después de las mesa redonda, los asistentes visitaron la exposición fotográfica integrada por 200 imágenes representativas de las distintas intervenciones de los «cascos azules» españoles desde 1989 en los conflictos internacionales. La muestra viajará por aquellas capitales españolas cuya Región Militar lo haya solicitado, como es el caso de Burgos, La Coruña y Valencia.

Ideas unificadas y poder dividido

VAN desapareciendo las zonas oscuras en el PSOE y queda ya suficientemente iluminada la evidencia de que Alfonso Guerra no está dispuesto a dejarse aplastar por los renovadores. Es lógico. En el grupo de Las Navas, germen regeneracionista del socialismo, hay quien ha padecido durante muchos años la ojeriza de Guerra, a quien le repele ahora ser objeto de una «vendetta» siciliana. Guerra, según sus seguidores, sólo se irá cuando le dé la gana o decida dedicar a la audición de Mahler todos sus desvelos. Por ello Felipe González, tras unas fintas para medir la resistencia del guerrismo, ha ordenado integración y paz.

El quinteto de socialistas designado por González para redactar la ponencia/marco del próximo Congreso federal responde a un equilibrio entre las dos tendencias, con Ludolfo Paramio, el intelectual de la casa, en plan de máxima autoridad ideológica.

Muchos socialistas, sin embargo, piensan que el coeficiente filosófico/político del ex ministro José María Maravall es muy superior al de Paramio,



FEDERICO ABASCAL

y podrían estar en lo cierto. De cualquier modo, un ejercicio precongresual de integración supone un acuerdo generalizado sobre el modelo de partido, renovación de la estructura organizativa, delimitación/atribución de competencias..., algo aparentemente

sencillo de lograr. Lo difícil empieza... Lo difícil empieza a la hora del reparto.

Felipe González nunca había discutido a Guerra seriamente el poder en el PSOE, pero ahora se muestra decidido no sólo a ocupar el espacio felipista, abandonado al guerrismo en el Congreso anterior, sino a convertirlo en mayoritario. Y ahí el acuerdo no es tan sencillo. Las minorías partidarias, excepto en casos como el de Izquierda Socialista, tan discreta en sus exposiciones doctrinales, aceptan a regañadientes su propia inoperancia. No puede imaginarse a un Alfonso Guerra en minoría durante los debates en la cúpula del PSOE, por muy demócrata que sea el hombre, que lo ha sido, lo es y lo seguirá siendo. Porque una cosa es el funcionamiento de un sistema político y otra muy diferente el de una fuerza política.

Más que la fusión de renovadores y guerristas en una ponencia/marco interesaría a la sociedad conocer el pacto que suscriban González y Guerra para la buena marcha del PSOE. Por muchas ideas que se debatan, las cuotas de poder son el problema.

ONU: Una alternativa no violenta a la intervención militar

MARK SOMMER (*)

el grado de coordinación internacional que permite llegar a tal nivel.

A medida que las sanciones comienzan a surtir efecto, los precios aumentan y el comercio ilegal con la nación embargada resulta mucho más rentable. La tentación de comerciar con ella a despecho de las sanciones llega a ser irresistible, en especial para las compañías e individuos cuya única motivación es la codicia y para las naciones que no encuentran mercados para sus productos.

Incluso para países identificados con principios universales, como Jordania durante la Guerra de Golfo, el costo de cumplir con los intereses de la comunidad mundial en perjuicio de los suyos propios resulta a veces excesivo.

Ante estas realidades, quienes han estudiado el problema proponen las siguientes estrategias para lograr un mayor grado de eficacia:

- Debe asegurarse que las sanciones sean realmente amplias y de alcance universal, lo que implica garantizar la cooperación de la mayor cantidad posible de naciones. Para ello, hay que disponer un mecanismo de compensaciones en favor de los países más débiles o que tendrán que sufrir las mayores consecuencias por cumplir con el mandato de la comunidad mundial.

- Imponer rigurosas sanciones a quienes violen el embargo. A falta de penalidades, el comercio en mercados embargados permite sobrecargar los precios y obtener márgenes de ganancias sumamente tentadores.

- Ofrecer a la nación rebelde incentivos para que modifique su actitud. Una concesión es a veces más persuasiva que un castigo. Cuando más grande sea la brecha entre la penalidad por una acción condenable y la recompensa por enmendarla, más probable será que el interesado opte por la rectificación. El

acuerdo negociado por la ONU en pro del retorno del presidente Jean Bertrand Aristide al Gobierno de Haití fue logrado mediante la simultánea imposición de un rígido embargo a la importación de petróleo y el ofrecimiento de 1.000 millones de dólares en ayuda económica a cambio de la restauración del mandatario legítimo.

- Reforzar los organismos encargados del cumplimiento de las sanciones y dotarlos de mecanismos efectivos. En la actualidad, la observancia de las medidas es responsabilidad exclusiva de los países miembros de las Naciones Unidas y el grado en que éstos respetan los embargos varía enormemente. El economista Lloyd Dumas propone la creación de un Consejo para las Sanciones Económicas y el Mantenimiento de la Paz que, en el marco de la ONU, tendría la función institucional de imponer, vigilar y eventualmente reforzar las medidas dispuestas. La vigilancia estaría a cargo de un organismo permanente de la ONU que para comprobar la aplicación de las sanciones se valdría de sistemas de observación mediante satélites, analistas de datos y personal en el terreno.

- Identificar en cada país a los sectores o grupos directamente responsables de la violación de la legislación internacional y adoptar medidas que los afecten específicamente. Los embargos indiscriminados suelen causar más daño a los pobres que a los poderosos. Pero el congelamiento de las cuentas en bancos del exterior de quienes sacan dinero ilegalmente del país, golpea a los gobernantes y a los traficantes, sin perjudicar a los pueblos. La cooperación de los bancos de Suiza, las Bahamas y otros refugios utilizados para lavar dinero es vital para que esta estrategia sea viable.

- Establecer canales de comunicación con la oposición interna y con la opinión pública del país rebelde para explicar las razones y la finalidad de las sanciones.

Las sanciones económicas constituyen una herramienta fundamental a disposición de la comunidad mundial para hacer efectivo con medios no violentos el respeto del derecho internacional. Tal como existen hoy son sólo en parte eficaces, y a veces resultan contraproducentes. Pero si se las dota de eficacia y se las combina con alicientes adecuados, pueden llegar a reemplazar a los misiles y a las bombas «inteligentes» como los factores más persuasivos de la política mundial.

(*) Mark Sommer es investigador del Programa de Estudios sobre la Paz y los Conflictos de la Universidad de California, Berkeley.

El debate socialista



PEDRO ALTARE

LA Escuela de Verano del PSOE que se celebrará en Madrid esta semana, será el primer eslabón de la cadena de debates ideológicos en los que los socialistas piensan afrontar su próximo Congreso.

La llamada de Felipe González a un «debate serio», centrado en las ideas y no en las personas puede tener ahí su punto de partida. Le hace falta a un PSOE crispado en las relaciones personales y la deriva ideológica, sin saber exactamente a estas alturas de fin de siglo cuáles son, y en qué consisten, las señas de identidad de la socialdemocracia.

Es verdad que España es, dentro de Europa, un caso atípico de permanencia de los socialistas en el poder. Y que por mucho que sus adversarios se nieguen a reconocerlo, eso no ha sido fruto de la casualidad ni del azar sino, por el contrario, de una inteligente capacidad de adaptación al terreno social y político del país. Algo que los socialdemócratas europeos miran con estupor y cierta envidia. Once años continuados en el poder es algo que tiene muy escasos precedentes.

Sin embargo, la formulación ideológica de cara al futuro no se ha hecho. El periclitado «programa 2000» fue arrastrado por la caída del Muro de Berlín y por el derrumbe de los regímenes del «socialismo real» en el Centro y en el Este de Europa, incluida la Unión Soviética.

Vientos conservadores y neoliberales recorren de Norte a Sur el Continente y la profunda crisis económica pone en cuestión muchos de los presupuestos, muy especialmente el Estado de bienestar, que habían sido los pilares sociales de la actuación política de la socialdemocracia europea. Felipe González que ante todo es un político de enormes intuiciones (recuérdese, por ejemplo, su apuesta por el abandono del marxismo doce años antes de la caída del comunismo), lo sabe y pugna porque el debate se resitúe en términos históricos.

Sin embargo, el modelo de partido, en la práctica, está centrado en su persona, o si se quiere en su personalidad, y bastante menos en sus ideas. Y, por supuesto, con el poder como aglutinante.

Salir de esa situación es urgente. Hasta el momento el PSOE no ha sabido canalizar sus debates internos, de hecho la discrepancia ha sido fagocitada.

Decir que la culpa de ello, la ha tenido Alfonso Guerra es demasiado fácil. Los prolegómenos del Congreso tienen delante de sí el complicado reto de retomar el debate ideológico y de marginar el cainismo tan frecuente en los partidos.

Y, en el caso del PSOE, también el cesarismo que es otra seria dificultad para un debate que sea de ideas y no adhesiones.

EL PULSO DE LA OPINION

Gomáriz, Tejero y el catalán

TRES asuntos han acaparado, aparte de las nunca claras intrigas internas socialistas, la atención prioritaria de los periódicos nacionales durante la pasada semana: la acción del tráfuga del PP Gomáriz que dio el gobierno de Aragón al PSOE, la posibilidad -finalmente truncada- del indulto a Tejero, y la polémica en torno a la situación de los castellanoparlantes en Cataluña. Respecto a Gomáriz la unanimidad ha sido prácticamente absoluta, mientras que las otras dos cuestiones han suscitado encendidas polémicas, sobre todo la enseñanza en catalán en una campaña orquestada por ABC.

IMPROPERIOS CONTRA GONZALEZ, PP, PSOE E IU

Excedería nuestro espacio reunir aquí los calificativos dedicados al exdiputado por Aragón por los diversos columnistas o editorialistas de la Prensa nacional. Una de las expresiones más duras y contundentes fue la de *Diario 16*: «el tráfuga es un biotipo político que se emparenta en la escala biológica con los carroñeros y que tiene su equiparación evangélica en la nada recomendable figura de Judas Iscariote». ABC le tildaba de «sinvergüenza», *El País* de «impresentable» y *El Mundo* hablaba de su «tragicómica personalidad».

También prácticamente todos llegaron a la conclusión de que fueron lamentables el entero episodio y cada uno de sus actores: Gomáriz por su reprochable e inhumano -aunque legal- actitud, el PP por haberse tragado en sus filas a un personaje de tan baja catadura moral y política, el PSOE por la perversa y sucia maniobra que tramó, e IU por prestarse indignamente a apoyar la moción de censura. Quizás las críticas más fuertes han sido para



CARLOS BARRERA

los socialistas: así Federico Jiménez Losantos, en ABC, afirmaba: «Vamos a ver quién cree en las promesas de regeneración ética de un líder y de un partido que, a la primera ocasión, vuelven a las andanzas gangsteriles de las mociones de censura corrompida». Y un editorial de *El País* alertaba sobre la responsabilidad de los socialistas «en el afianzamiento de este tipo de conductas políticas nocivas para la democracia», y que «han restado credibilidad a los propósitos de limpieza política» enunciados por Felipe González.

...Y TEJERO SE QUEDO SIN INDULTO

Ha sido acogido con general satisfacción por la prensa el rechazo del posible indulto al ex-teniente coronel Tejero por el intento golpista del 23-F. Los argumentos del Gobierno fueron

calificados por *El País* como «convicentes y rigurosos» frente a los «verdaderamente peregrinos aducidos por la Sala de lo Militar del Tribunal Supremo», que -recordemos- se había pronunciado a favor. La falta de arrepentimiento pasó decisivamente en su contra. La concesión del tercer grado penitenciario ha sido también estimada justa, pues tenía derecho a él.

No obstante, hubo voces favorables a su indulto. Por ejemplo, Antonio Burgos, en *Diario 16*, que lo justificaba con estas palabras: «así podremos olvidarnos completamente de este pobre diablo que nos dio el susto, qué noche la de aquel día»; además, no quería ver convertido a Tejero en el Rudolf Hess español. Ha sido también Tejero el personaje escogido por Francisco Umbral, flamante nuevo fichaje de ABC, para su primer artículo en su nuevo periódico, en su prestigiosa página tercera: «Que salga Tejero -escribió- y vea en vivo el curso de la democracia, las calles afluentes, el empujón de la vida, el paso alegre de la paz (...). Que se entere, hombre, de que la biografía de un país y la maquinaria celeste de la libertad no se paran a punta de pistola», Umbral, todo un izquierdista declarado, ahora en el conservador, pero -fiel a su tradición- siempre liberal ABC: un maridaje que a algunos puede parecer explosivo. *El Mundo*, diario del que decidió irse la semana pasada, le dedicó grandes elogios y escribió que «estamos seguros de que, escriba donde escriba, tratará de ser fiel a sí mismo».

UNA MAQUIAVELICA CAMPAÑA DE ABC

Conocida es la tenacidad y agresividad del diario decano de la Prensa madrileña. Uno de sus principios fundacionales y columna vertebral de su ideario es el españolismo, la defensa de la unidad nacional frente al sepa-

ratismo disgregador. Y en unos días como los actuales en que se ha desatado la polémica sobre la configuración de nuestro Estado, ha visto ABC la oportunidad de llamar la atención, de forma un tanto sensacionalista y con ánimo provocador, sobre la marginación del idioma castellano en Cataluña. La portada que sacó el domingo 12 de septiembre, con una fotografía de Jordi Pujol, decía: «Igual que Franco, pero al revés; persecución del castellano en Cataluña»; y hablaba de «una venganza provinciana y mezquina», además de exponer en un amplio reportaje algunos casos que ponían de relieve dicha marginación de un derecho constitucionalmente reconocido. Y concluía: «Un hombre de tan buen sentido como Jordi Pujol (obsérvese el interesado halago) debe ya tomar cartas en el asunto».

Le replicó al día siguiente, como era de esperar, *La Vanguardia*, que acusó a ABC de simplismo e irresponsabilidad, y de hacer «un flaco favor al clima de convivencia entre los pueblos de España».

El País, más contundente en sus juicios, quiso ver una oculta intención política en la campaña emprendida: «abortar los pactos del nacionalismo de Jordi Pujol con el Gobierno de Felipe González»; pactos, no olvidemos, ardentemente defendidos tanto por *El País* como por *La Vanguardia*. Coradura y serenidad pidió a todos *El Mundo*, que se preguntaba cómo era posible que el problema fuera tan grande, según ABC, y sin embargo haya tenido tan poca expresión pública de quejas y descontentos.

Finalmente, *Diario 16* apuntó de modo certero y equilibrado, para centrar la cuestión, que a quien hay que exigir el cumplimiento de los supuestamente conculcados derechos lingüísticos no es a la Generalitat sino al Gobierno español.

Pensionistas, pensiones y... comentarios de pueblo

Es notorio cómo cambian los tiempos; otrora el pensionista era un ciudadano paternalmente marginado y casi olvidado. Ahora, por el contrario, los pensionistas, para bien o para peor, estamos de rabiosa actualidad.

Recordemos las recientes campañas preelectoral y electoral. Todos los políticos de diversas tendencias, dedicaron en sus programas electorales los mejores auspicios para las pensiones. Resultaba enternecedor el cariñoso interés, de todos los políticos, por el bienestar social y económico de los pensionistas.

El seductor de La Moncloa, Felipe el del PSOE, en todas sus brillantes intervenciones electoralistas prometía, solemnemente, el respeto por el poder adquisitivo de las pensiones. Eso sí sugería, sin acritud, que el presunto triunfo de la derecha pondría en grave peligro el futuro social y económico de los pensionistas.

Y el joven aspirante a La Moncloa, del P.P., vaticinaba, con acritud, que la nefasta política del PSOE destructora de empleo, ponía en grave peligro a las pensiones. Por el contrario Aznar prometió enviar una carta personal a los seis millones y medio de jubilados, para manifestar su compromiso de no rebajar las pensiones si ganaba las elecciones el Partido Popular (PP). «Al objeto de des-

CARTAS AL DIARIO

Todas las cartas deben llegar escritas a máquina, con la identificación completa y comprobable, y fotocopia del D.N.I. Puede figurar con seudónimos o iniciales cuando así lo considere la dirección. La extensión nunca podrá pasar de un folio. Diario de Burgos no se responsabiliza de los contenidos de las cartas ni necesariamente los asume.

mentir y contrarrestar lo que a su juicio era una campaña del PSOE para convencer a los jubilados de que si gobierna el PP rebajará las pensiones».

Este reiterado interés de los políticos interesados en la defensa de los intereses de los pensionistas, ¿es un interés desinteresado? ¡Claro que no!. Siete millones, por lo menos, de presuntos votos suponen un interés político de decisiva importancia.

Y, pasó la época dorada de la retórica y de la utopía. Los socialistas continuaron en La Moncloa... Y, llegó la crisis... Y, lo mismo que antes del «Cambio», como en el «cambio» y, después del «cambio». ¡Como siempre!, para intentar paliar la crisis se programó una política de congelación de sueldos, reducción de salarios y reforma del sistema de pensiones...

Y se convocó el «Pacto Social», ante la incertidumbre,

el desconcierto y el temor de los ciudadanos. Particularmente entre los pensionistas cundió el pánico azuzado por el cúmulo de informaciones y desinformaciones, al respecto.

El ministro de Trabajo aseguraba que «La reforma de las pensiones es un plan para el año 2020»...

El Gobierno y el Partido Socialista, reiteran que en ningún caso los actuales pensionistas sufrirán mermas en sus pensiones.

Pero las múltiples declaraciones, confusas y contradictorias desde distintos estamentos gubernamentales; sobre posibles cambios en el cómputo de las pensiones, o sobre los requisitos de años necesarios para cobrar una pensión, el desalentador debate entre Gobierno y los agentes sociales, y la tétrica panorámica presentada a los actuales y futuros pensionistas por la oposición, han elevado, a niveles de angustia, la inquietud, la inseguridad y el miedo de millones de pensionistas. Ofreciendo un incierto futuro para todos los trabajadores de este país.

Mi buen amigo José Caballero, habitual colaborador de este periódico, y a quien se le nota que sirvió en la Marina, publicaba recientemente un artículo, sobre el tema que nos ocupa y preocupa, que se iniciaba así: «Los que navegamos en un barco bautizado con el nombre de «pensión», hemos notado que hace agua y por tanto procede ponerse a salvo». Y encabezaba este comentario con el siguiente alarmista título: «¡A los botes!».

En el caso que nos ocupa y preocupa, amigo Caballero, tengo que discrepar de la táctica individualista de ¡Sálvese el que pueda!...

Todos los pensionistas navegamos en el mismo «Barco-Pensión» y no procede desertar. Hay que mantener firme el timón y no perder la serenidad ante los múltiples escollos que nos amenazan.

Las circunstancias respaldan la necesidad de que todos los pensionistas, independientemente de diferentes tendencias políticas o de cualquier otra índole, formemos una unidad de legítimos intereses. Afortunadamente, como diría un amigo pensionista, nos jubilamos laboralmente, pero no perdemos la condición de electores. Y aquí se impone la fuerza democrática del Voto... Siete millones, aproximadamente, de votos de pensionistas, otros tantos millones de votos de pensionistas-cónyuges. Y otros muchos millones de votos de futuros pensionistas, unidos por la misma inquietud vital; suponen un importantísimo capital democrático y político que, bien encauzado puede respaldar un estudio serio para una auténtica y legítima política de pensiones que, ofrezcan seguridad a los pensionistas de hoy y garantía a los pensionistas de mañana.

En consecuencia: «a los botes», no. ¡¡¡A los votos!!!.

Miguel García Ortiz

Crónicas de nuestros pueblos

La llegada de septiembre,

supone para muchos de nosotros el final de unas bien ganadas vacaciones y la vuelta al trabajo y a la vida cotidiana de la ciudad.

Yo que habitualmente veraneo en mi pueblo, vuelvo con la maleta cargada de recuerdos y el espíritu lleno de satisfacción, tal es la alegría que me produce el pasar esos días de descanso y el encuentro con mis amigos y paisanos.

Veo con agrado como la gente al volver a su pueblo trata de ambientar el mismo, darle otro aire de bullicio y algarabía, promocionando sus fiestas, hermanando a sus gentes, cuidando las pequeñas cosas de cada lugar y a veces con imaginación e ilusión poniendo en marcha ideas que en ocasiones rayan en la utopía, todo lo cual es bueno y nos debe hacer sentirnos ilusionados y optimistas, y no cejar en esas iniciativas.

Es de agradecer al Diario de Burgos esas páginas centrales que dedica a los pueblos de nuestra provincia y que se ven incrementadas con creces en estos meses de verano, donde se plasman sus inquietudes, vivencias, proyectos de futuro a través de las crónicas al Diario o de las entrevistas a autoridades o personas que destacan por distintos motivos en cada lugar.

Por todo eso quiero ser optimista y pienso que estos pueblos nuestros aunque pequeños y habitados por personas en su mayoría de la tercera edad, no han de morir. Tal es la fuerza y el sabor de la torruca, que nos hace estar unidos en el recuerdo a nuestra patria chica.

Roma

El Gobierno mantiene en un 3,5 por ciento la revalorización de las pensiones

La Ejecutiva flexibiliza sus posturas iniciales para la reforma del desempleo

□ MADRID/COLPISA.-El Gobierno admitirá una cláusula de garantía para las pensiones pero estas se revalorizarán sobre inflación prevista (3,5 por ciento para 1994) según expusieron este lunes responsables de los Ministerios de Economía y Hacienda y Trabajo y Seguridad Social a los agentes sociales (CEOE-CEPYME, UGT Y COMISIONES OBRERAS). Transcurridas varias horas de negociación, el secretario de Acción Sindical de UGT, Apolinar Rodríguez informó que, en el recinto de las negociaciones, la oferta de la cláusula no se había producido, mientras que los portavoces ministeriales insistían en que habría garantía de poder adquisitivo para los pensionistas. En todo caso, cualquier acuerdo entre los tres interlocutores será ultimado el jueves en otra reunión plenaria es decir, entre los titulares de los departamentos Pedro Solbes y José Antonio Griñán, los secretarios generales de los sindicatos, Nicolás Redondo y Antonio Gutiérrez y el presidente de CEOE, José María Cuevas.

La sesión negociadora de este lunes también abarcó la modificación del sistema de desempleo. En este punto el entendimiento entre las partes es muy difícil. El Gobierno modificó algunas de sus propuestas iniciales como la movi-

lidad geográfica obligatoria sin desempleo o, lo que es lo mismo, que el trabajador que no acepte trasladarse a otra localidad por motivos laborales pierda su puesto de trabajo y el seguro de paro.

Con la nueva propuesta la colocación desaparece pero hay derecho a la prestación. El Ejecutivo expuso asimismo la necesidad de estudiar fórmulas que hagan incompatibles, al menos en el tiempo, las indemnizaciones por despido con el cobro de la prestación por desempleo. Aseguró que todavía no tenía ningún mecanismo perfilado y que cualquier fórmula a aplicar prefiere que sea fruto del consenso.

Hasta ese momento sus propuestas eran mucho más rígidas. En definitiva, el Gobierno consideraba «un privilegio» tener un puesto de trabajo y en consecuencia planteaba que «los afortunados» estaban obligados a aceptar la pérdida de determinados derechos. Lo que está dispuesto a mantener el



Jiménez Aguilar (CEOE) y Agustín Moreno (CC.OO.)

EFE

Ministerio de Trabajo es algún tipo de cotización para las prestaciones contributivas, es decir aquellas que recibe el parado en función del sueldo que tiene antes de quedarse sin trabajo.

En cuanto a la revalorización de las pensiones, los sindicatos no están de acuerdo con el

mecanismo propuesto por Trabajo. Los representantes sindicales se inclinan porque la referencia para la subida sea la inflación pasada (estimada en el 4,5 por ciento). Pero miembro del Gobierno argumentan que este sistema no existe en los países comunitarios.

Serra anuncia que el Ejecutivo llevará a cabo las reformas económicas aunque no haya pacto

Utilizará el decreto-ley para aprobar las medidas diseñadas tras las elecciones

□ MADRID/COLPISA.-El vicepresidente del Gobierno, Narcís Serra, anunció ayer ante un nutrido grupo de empresarios españoles y extranjeros que el Gobierno llevará a cabo las reformas económicas necesarias aunque no haya pacto social con los agentes sociales, o legislativo con el resto de las fuerzas políticas.

Serra, tras enumerar los desequilibrios básicos de la economía española, indicó que el Gobierno asumiría su responsabilidad para superar los compromisos adquiridos en las elecciones, no descartando la utilización del decreto-ley para aprobar antes del uno de enero las reformas pendientes.

El vicepresidente del Gobierno aseguró que para llevar a cabo esta tarea el Gobierno cuenta con un apoyo sin fisuras del PSOE y consideró que las críticas de Aznar sobre la acción del Ejecutivo están originadas «por su dificultad en digerir los resultados electorales del seis de junio». Serra efectuó estas



VICEPRESIDENTE CHINO PIDE APOYO.-El vicepresidente de la República Popular China, Rong Yiren, confió en la ayuda de España en el proceso de acercamiento del Gobierno de Pekín a la Comunidad Europea. El número dos de la jerarquía china se entrevistó con Felipe González y Narcís Serra.

declaraciones en un encuentro con cerca de un centenar de representantes de las principales compañías españolas y extranjeras afincadas en nuestro país. El encuentro, bajo el lema «Spain Forum», fue organizado por la institución suiza

World Economic Forum en cooperación con el Consejo Superior de Cámaras. En su discurso, el vicepresidente ofreció la imagen de un Gobierno decidido a poner en marcha las medidas económicas necesarias para superar los desequilibrios

existentes en materia laboral, déficit público y sector servicios, que impiden un mayor grado de competitividad de la economía y generan una elevada tasa de paro.

DEFICIT PUBLICO

Respecto al mercado laboral, Serra indicó que «el Gobierno quiere dar una respuesta decisiva y eficaz a este problema y los inversores, tanto nacionales como extranjeros, deben poder contar con ello». En relación al déficit público, el vicepresidente anunció que «los próximos Presupuestos demostrarán la voluntad del Gobierno de actuar en este frente. Es difícil hacer esta corrección en un momento de debilidad económica, pero me temo que para España la opción de esperar, simplemente ya ha pasado».

En este sentido indicó que en 1993, 15 de cada 100 pesetas del gasto del Estado están siendo destinadas a pagar intereses, lo que equivale a un montante de 6.500 millones de pesetas diarios. «No es posible continuar por esta senda -precisó-, debemos ser colectivamente conscientes de que el país no debe vivir de prestado. O corregimos de forma drástica esta tendencia o nos encontraremos en situaciones como la de Bélgica o Italia, que a toda costa deben ser revisadas».

PSOE y CiU llegarán a un acuerdo en un plazo breve

□ MADRID/COLPISA.-El PSOE y CiU llegarán a un acuerdo definitivo sobre los Presupuestos Generales del Estado para 1994 en la próxima reunión que celebren las delegaciones de ambos partidos. La reunión se hará en breve porque el Gobierno aprobará el proyecto de ley en el Consejo de Ministros del viernes. La reunión de la comisión mixta terminó ayer con muestras de satisfacción de ambas partes por las aproximaciones conseguidas en la política económica del Gobierno que, en palabras del portavoz de los nacionalistas catalanes, Roca, combinará las medidas de ajuste y rigor con las de reactivación económica.

La Moncloa fue de nuevo el escenario de la reunión entre las delegaciones del PSOE y CiU integradas, por parte socialista, por el portavoz parlamentario, Carlos Solchaga, los ministros de Presidencia, Alfredo Pérez Rubalcaba, Economía, Pedro Solbes, y Administraciones Públicas, Jerónimo Saavedra, y el secretario de Organización del PSOE, Txiki Benegas; y por parte nacionalista, por los consejeros de la Generalitat, de Economía, Maciá Alavedra, Trabajo, Ignacio Farreres, el portavoz en el Congreso de los Diputados, Miquel Roca, el parlamentario, Joaquim Molins, y el dirigente de Unió, José Sánchez Llibre.

El próximo encuentro entre las dos delegaciones tendrá lugar probablemente esta semana antes del viernes, fecha en que se reunirá el Consejo de Ministros que podría aprobar el proyecto de ley de Presupuestos. También en esta semana se reunirá la comisión mixta PSOE-PNV que negocia los Presupuestos y la posibilidad de alcanzar un pacto de legislatura.

En una breve declaración a los medios informativos, una vez terminada la reunión de la comisión mixta, Carlos Solchaga informó que en el encuentro se trataron no ya aspectos generales de las cuentas públicas, sino aspectos concretos sobre documentos presentados por el ministro de Hacienda. En particular, se llegó a aproximaciones importantes en temas tales como medidas activas para la reactivación económica, desgravaciones fiscales en impuestos de sociedades y patrimonio, y reforma de la Formación Profesional.

«En materia presupuestaria, dijo Solchaga, una última reunión debería ser suficiente para un acuerdo total». Respecto de otras cuestiones reclamadas por la delegación nacionalista catalana, como la modificación de determinadas leyes, se harán siguiendo el principio de hacerlas compatibles con la austeridad que exige la crisis económica.

Aznar acusa a los nacionalistas de «querer poner las manos en un pastel que no existe»

Dice que González llevará al país a unas nuevas elecciones «si no cambia el rumbo político»

MARTA MICHEL/COLPISA
MADRID

El presidente del Partido Popular, José María Aznar, afirmó durante la Junta Directiva Nacional de su partido que el presidente del Gobierno, Felipe González, «llevará al país a unas nuevas elecciones generales si no cambia el rumbo político». El líder del PP tuvo palabras de censura hacia las negociaciones que están llevando a cabo el PSOE y los nacionalistas vascos y catalanes a quienes acusó de querer poner las manos «en un pastel que no existe».

José María Aznar presidió en la sede nacional del PP la primera reunión de la Junta Directiva Nacional tras el verano y en ella dio un repaso a la evolución de la situación económica y política tras las elecciones de junio.

El presidente del Partido Popular denunció la «parálisis» del Ejecutivo y argumentó que «ante un Gobierno que no hace nada» le resulta muy difícil a su partido realizar la labor parlamentaria de control. Aznar dijo a los miembros del órgano de dirección popular que el PP sigue apostando por un programa económico para salir de la crisis así como otro político



OSCAR MORENO/EFE

Alberto Ruiz Gallardón, Mariano Rajoy y José María Aznar, en la Junta Directiva Nacional popular.

para revitalizar las instituciones. Para Aznar es necesario que se establezca «un marco creíble de recuperación política y económica» porque, de lo contrario, «iremos a unas elecciones generales a corto plazo». Esto, según el dirigente popular, «también aterra a los partidos nacionalistas porque en las últimas elecciones perdieron territorio tanto en el País Vasco como en Cataluña». «Felipe González llevará al país a unas elecciones si no cambia el rumbo político». El PP, en palabras de Aznar, no desea que se acelere el proceso electoral, «sino que se tomen de una vez las

decisiones que corresponden y se agote la legislatura».

Las negociaciones que están llevando a cabo el PSOE, CiU y PNV para sacar adelante los Presupuestos Generales del Estado fueron también objeto de análisis en la reunión de la Junta Directiva popular en la que se habló de «presiones» de los nacionalistas al Gobierno. «Aquí hay un grupo de gente, dijo Aznar, que quiere poner las manos en un pastel que no existe». «No se puede, en ningún caso, establecer una relación política seria sobre la base de quién se puede llevar más. Lo importante es que la tarta exista

y no llevarse pedazos del pastel», agregó.

Sobre la cesión del 15 por ciento del IRPF a las Comunidades Autónomas que negocia el Gobierno, Aznar volvió a insistir en que «la celeridad con la que el gabinete de González quiere sacar adelante esta propuesta es una necesidad del Gobierno y no del país». A este respecto, el responsable de cuestiones autonómicas del PP, Mariano Rajoy, mantendrá mañana una reunión con el secretario de Estado de Hacienda, Enrique Martínez Robles, para ser informado de la fórmula que maneja el Gobierno.

Hacienda comienza las devoluciones del IRPF con el pago de 9.100 millones

MADRID/COLPISA.- El Ministerio de Economía y Hacienda ha comenzado el pago de las devoluciones del IRPF por un importe de 9.100 millones de pesetas, que corresponden a 157.354 declaraciones con derecho a devolución, sobre un total de más de ocho millones. Según la previsión oficial, durante el mes de septiembre serán satisfechas las cantidades correspondientes a 1.400.000 declaraciones negativas (con derecho a devolución), cifra que supone el 17,41% del total. La Agencia Estatal Tributaria estima que a final de año habrá abonado el 80% del importe total de las devoluciones solicitadas, que alcanzan la cifra de 725.400 millones de pesetas.

La normativa vigente sobre el IRPF establece que las devoluciones se efectuarán antes del mes de febrero del año siguiente al que se hayan presentado las declara-

ciones, por lo cual Hacienda abonará entre los meses de enero y febrero un total de 145.080 millones de pesetas sobre el total de la deuda pendiente, generada en 1991. La campaña del IRPF de 1992 (declaraciones de junio) arrojó para Hacienda un saldo negativo de 90.000 millones de pesetas, frente a una ganancia prevista de 61.000 millones. Las devoluciones alcanzaron los 725.400 millones, con un crecimiento del 11,8%, lo que supuso un incremento de 173.000 millones sobre las previsiones iniciales. Por su parte, los ingresos se elevaron a 635.000 millones, con un crecimiento del 5% sobre lo presupuestado inicialmente y del 7,7% sobre lo recaudado en la campaña anterior. Este ejercicio es el segundo consecutivo con una cuota diferencial negativa, tras los 49.000 millones de 1991, lo que supuso un incremento interanual del 83%.

Colom declara en Mérida que el gobierno central condena al subsidio a Extremadura

El presidente de Izquierda Republicana de Cataluña dice que se malinterpretó su afirmación de que el Norte mantiene al Sur

MÉRIDA/COLPISA.-El representante de Izquierda Republicana de Cataluña, Angel Colom, calificó la entrevista mantenida con el vicepresidente de la Junta de Extremadura, Ramón Roperero, de cordial y distendida. Colom afirmó que su partido apuesta por «la solidaridad con Extremadura y por terminar con las descalificaciones personales que no llevan a ningún sitio».

El político catalán señaló, sin embargo, que históricamente el Gobierno central siempre «ha sangrado a Cataluña y tiene acostumbradas a Andalucía y Extremadura a vivir del subsidio cuando deberían haber impulsado su industria e infraestructura».

Colom afirmó que su partido

sigue queriendo la independencia y se oponen a la cesión del 15% del IRPF ya que su interés sería tener el 100% de la recaudación de los impuestos. Según sus palabras no faltaría la solidaridad ya que la ejercerían directamente con Extremadura en lugar de pasar por Madrid. En cuanto a su frase de que el Norte mantiene al Sur puntualizó que fue sacada de contexto y que su deseo es que desaparezcan ambas palabras como conceptos económicos.

Colom se mostró satisfecho porque Roperero le había manifestado su intención de mantener buenas relaciones con Cataluña. «Nosotros también queremos tener buenas relaciones con Extremadura pero no con el actual sistema de Madrid; las bases puestas por el Gobierno del PSOE no funcionan, están arruinando a Cataluña y mantienen en la economía del subsidio a Andalucía y Extremadura. La justicia tiene que ir desde nuestro punto de vista por otros lados».

BREVES

Detienen presunto militante de ETA

BAYONA.-Un presunto militante de ETA fue detenido por agentes de la gendarmería tras haber sufrido un accidente de tráfico de poca importancia. Según informaron a Efe fuentes policiales, el presunto terrorista, que iba armado, fue trasladado a los locales de la Policía Judicial de Burdeos (Suroeste de Francia) para ser interrogado. La policía ha movilizado importantes medios para localizar a otra persona que viajaba con el detenido y sospechoso de militar también en la banda terrorista.

Marco, hospitalizado

ZARAGOZA.-El nuevo presidente del Gobierno aragonés, el socialista José Marco, ha sido hospitalizado a primera hora de la pasada madrugada a consecuencia de una ligera alteración de su ritmo cardiaco, que no reviste gravedad. El Gobierno aragonés ha suspendido todas las actividades previstas para ayer, entre ellas la primera reunión del Consejo de Gobierno.

Marco permanecerá en observación en el Hospital Provincial de Zaragoza por un periodo de 24 horas, y está previsto que hoy el presidente pueda reincorporarse a sus funciones, aunque es previsible que se vea obligado por indicación médica a reducir su ritmo de trabajo.

Guerristas y renovadores en Escuela Verano PSOE

MADRID.-Dirigentes guerristas y renovadores anticiparán algunas de sus propuestas del debate congresual en las jornadas de la Escuela de Verano del PSOE que tendrán lugar los próximos días 22, 23 y 24. El modelo de partido, el socialismo de los años noventa, el futuro de la izquierda europea y el Estado de bienestar serán los temas de debate, en los que participarán destacados militantes de todas las tendencias del PSOE.

Hormaechea declaró ante TSJC

SANTANDER.-El presidente cántabro, Juan Hormaechea, prestó declaración durante casi una hora y media ante el Tribunal Superior de Justicia de Cantabria (TSJC) en relación a la querrela presentada por el ex diputado del PRC, Manuel Rotella, por un presunto delito de injurias y calumnias. El texto de la querrela interpuesta por Rotella recoge parte de las declaraciones efectuadas por Hormaechea durante la pasada campaña electoral, tanto en el transcurso de un mitin político en Torrelavega como las realizadas en una rueda de prensa en la propia Diputación Regional. Hormaechea aseguró entonces que el PRC respondía a los intereses de un constructor.

La CE podría aceptar algunas peticiones francesas sobre temas agrícolas del GATT

Intentan asegurar que los compromisos internacionales sean compatibles con la PAC

□ BRUSELAS/EFE.-La Comunidad Europea (CE) podría aceptar algunas de las peticiones francesas sobre las negociaciones agrícolas del Acuerdo General de Aranceles y Comercio (GATT), según un documento de compromiso que estudian los ministros y que fue propuesto por la presidencia belga.

Los titulares de Asuntos Exteriores, Agricultura y Comercio de la CE estudian un documento -susceptible de ser modificado- en el que se subraya que «la Comunidad debe asegurar que los compromisos internacionales sean compatibles con la Política Agrícola Común» (PAC).

El ministro de Exteriores de Francia, Alain Juppé, pidió ayer por la tarde a los «doce» que se asegure la compatibilidad del preacuerdo agrícola alcanzado entre la CE y Estados Unidos hace un año con la PAC, que se asegure la perennidad de esta política común y la vocación exportadora de la Comunidad.

En el proyecto de compromiso se mantiene que «el Consejo confirma su posición por la que los resultados de la Ronda Uruguay (del GATT) en el sector agrícola no pueden cuestionar ni directa ni indirectamente la perennidad de la PAC reformada ni sus principios de base, en especial la preferencia comunitaria».

«En el mismo espíritu el Consejo subraya la necesidad de mantener la vocación exportadora de la Comunidad y de asegurar ahora y en el futuro la



REUTER

Un sacerdote francés camina entre las ruedas de tractores que bloquean las carreteras francesas.

plaza que legítimamente tiene en el mercado internacional de productos agrícolas».

Si este borrador obtiene luz verde final de los «doce» en su redacción actual, «la Comisión proseguirá sus discusiones con el socio americano y sobre el plano multilateral para buscar, mediante las clarificaciones y los complementos necesarios, un acuerdo de conjunto».

Este proyecto de conclusiones señala que el próximo 4 de octubre, en Luxemburgo, los «doce» revisarán la evolución de la situación actual.

Asimismo se refiere a otros aspectos de la negociación para la liberalización del comercio mundial que se desarrollan dentro del GATT, e insiste en que la CE «quiere asegurar los ajustes necesarios para que el acuerdo global (del GATT) salvaguar-

de sus intereses esenciales».

Francia reitera así la necesidad de renegociar el acuerdo agrícola de Blair House, que regula las relaciones de la CE con Estados Unidos en el seno de las conversaciones de la Ronda Uruguay.

HURD SE OPONE

El ministro británico de Asuntos Exteriores, Douglas Hurd, se mostró tajantemente opuesto a la postura francesa, declaró que no ve «posible que la Comunidad Europea pueda seguir adelante» cuando «un solo país se sitúa en una postura de obstrucción», y advirtió que «si no se aprueba Blair House, muchas otras cosas peligran». El ministro alemán de Exteriores, Klaus Kinkel, es partidario de «ayudar a nuestros amigos

franceses», pero consideró que para ello no es necesaria la renegociación del acuerdo agrícola, que «deja margen suficiente para su reinterpretación».

Alrededor de esta postura se alinearon la mayor parte de las delegaciones, que defendieron la viabilidad de proseguir unas conversaciones que permitan «ampliar, añadir y dotar de contenido la interpretación de Blair House».

En esta posición de flexibilidad con diversos matices coincidieron incluso países claramente librecambistas, como Holanda, y partidarios de llevarla adelante para completar la negociación total de la Ronda Uruguay, aunque ven con agrado la «discusión sobre la interpretación de algunos puntos de Blair House que tampoco nos agradan».

Solana: «Se puede negociar con EE.UU.»

□ BRUSELAS.-El ministro español de Asuntos Exteriores, Javier Solana, dijo ayer en Bruselas que «la Comisión Europea puede negociar con Estados Unidos sobre la adaptación o modificación del acuerdo de Blair House».

El jefe de la diplomacia española insistió en que «queda muy poco tiempo para terminar las negociaciones de la Ronda Uruguay del GATT. Por eso debemos hacer todos los esfuerzos necesarios para encontrar un acuerdo». Asimismo recordó que la principal preocupación de España se refiere al mantenimiento de las rentas de los agricultores españoles, así como a los productos mediterráneos (azúcar, vino, arroz, frutas y hortalizas) que no se incluyen en la reforma de la PAC.

El ministro dijo que «hay una situación de comprensión mutua entre España y Francia», país que ha contestado la validez de ese compromiso firmado hace casi un año en Blair House (EEUU) por considerar que afecta a sus intereses nacionales.

Javier Solana señaló que «se puede trabajar sobre ciertos aspectos como el papel de las reservas o de los productos transformados», entre otros, para dar una satisfacción a Francia.

Como posibilidad sugirió que «se revise la situación en el tiempo», del punto del preacuerdo de Blair House que prevé una reducción del 21 por ciento sobre los productos agrícolas subvencionados.

PULSO ECONOMICO

Las privatizaciones

PRIMO GONZALEZ

LAS intenciones privatizadoras del Gobierno siguen adelante, tal y como anunciaba este fin de semana por un lado el ministro de Economía y, por el otro, el vicepresidente del Gobierno. Pedro Solbes, titular de Economía y Hacienda, cuantificaba los ingresos que espera obtener el Gobierno en más de 150.000 millones de pesetas y en menos de 200.000 millones. Narcis Serra se ha encargado de precisar que las ventas de empresas no son una cuestión política ni que se trate de un asunto que obedezca a planteamientos dogmáticos, se supone que de corte conservador.

Las ventas de empresas públicas se están convirtiendo en un asunto cada vez menos político y cada día más práctico y que tratan de aplicar muchos Gobiernos de países occidentales para obtener recursos financieros con los que hacer frente a sus necesidades económicas, en ocasiones sin perder el control de las empresas que privatizan parcialmente. Francia tiene en estos momentos un plan de ventas de empresas públicas en fase de puesta en mar-

cha y nadie se ha rasgado las vestiduras por ello. La época de las privatizaciones como opción política conservadora queda ya un poco lejana porque son muchos los que consideran que el Estado no es mejor empresario que una sociedad controlada por accionistas particulares y tampoco está claro que el Estado defienda ningún interés nacional de mejor forma con empresas en su poder que sin ellas.

Con las privatizaciones se está organizando en nuestro país algo más de ruido del que merecería el asunto, ya que España ha realizado ya algunas operaciones de este tipo y ello no ha causado apenas distorsiones ni modificaciones sustanciales en la gestión de

las empresas. Simplemente, lo que ha sucedido es que el principal o único accionista de algunas sociedades, el Estado, ha desmovilizado su patrimonio, poniendo en el mercado unas participaciones que antes estaban en forma de títulos y convirtiéndolas en dinero. En vez de tener el dinero parado, lo ha ingresado en la cuenta corriente y, naturalmente, se lo ha gastado, por desgracia en pagar pequeñas partes del déficit público. Pero podría haberlo empleado con mayor provecho en hacer carreteras o en mejorar los servicios que presta a los ciudadanos y nadie podría decir que esa no fuera una mejor forma de emplear el dinero en vez de mantenerlo guardado en un cajón, sin recibir por él más que unos dividendos que resuelven bastante menos para las arcas del Estado.

Lo malo de las participaciones empresariales del Estado es que hay muy pocas susceptibles de ser vendidas. Hay más de un centenar de empresas, algunas de ellas de muy primera fila, por las que no darían nada los candidatos a invertir su dinero en una

empresa con perspectivas de futuro. Ello se debe a que las empresas públicas siguen perdiendo dinero en cantidades industriales y que sólo una docena de ellas tienen reales posibilidades de ser colocadas en el mercado.

Una estimación de las ventas posibles que podría realizar el Estado en los próximos meses no ofrece más allá de 500.000 millones de pesetas de ingresos posibles y con esa cifra no se financiaría más que una escasa tercera parte del déficit público del año próximo. La operación es, por tanto, bastante irrelevante. Se ha manejado a veces el argumento de que las empresas del Estado que dan beneficio son más rentables en manos privadas porque los dividendos que percibe el Estado son inferiores al coste de la Deuda Pública, un razonamiento que no carece de lógica, ya que el producto de las ventas se destina en principio a amortizar Deuda o a no pedir más dinero prestado, que cuesta más caro de lo que rinden los beneficios empresariales.

BREVES

Camisón: «Correos miente»

■ **MADRID.**—Felipe Camisón, diputado del PP y portavoz de este grupo para asuntos de transportes, acusó a los responsables de Correos de engañar a los ciudadanos sobre la calidad del servicio y de malversar fondos por utilizar la caja única de giro para pagar sueldos y comisiones.

Camisón presentó en rueda de prensa la interpelación urgente al Gobierno que defenderá en el pleno del miércoles, en la que pregunta por las medidas que la Administración va a tomar para que Correos tenga una actuación «más concordante con la actividad de sus homólogos» europeos. Dijo que esta interpelación está motivada, entre otras causas, por la decisión del Tribunal de Cuentas de exigir al Organismo Autónomo Correos y Telégrafos que explique cuales son sus deudas reales con Iberia y Renfe y las razones por las que sigue utilizando la caja única de giro.

Desierta la primera subasta de las Torres de KIO

■ **MADRID.**—La primera subasta pública de las torres de KIO, ubicadas en la madrileña Plaza de Castilla, con un precio de salida de 85.940 millones de pesetas, ha sido declarada desierta ante la falta de licitadores. La próxima subasta, promovida por el Juzgado 32 de Primera Instancia de Madrid, tendrá lugar el próximo 18 de octubre con un precio de salida de 64.455 millones de pesetas, y en caso de que falten nuevamente licitadores se requerirá una tercera subasta, programada para el 22 de noviembre, con precio de salida libre.

Tezanos, contra privatización

■ **MADRID.**—El secretario de Formación del PSOE, José Felix Tezanos, se mostró en contra de efectuar privatizaciones «a ultranza» y, en concreto, de sectores públicos como la banca o las industrias rentables del INI. Tezanos, vinculado al sector guerrista del PSOE, calificó de «realistas» las propuestas efectuadas por Julio Anguita sobre reparto del empleo, al tiempo que defendió la aproximación de su partido a IU.

COPYME, insumisión fiscal

■ **MADRID.**—La Confederación de las pequeñas y medianas empresas (COPYME) solicitará una reunión con los ministros de Economía, Pedro Solbes, y de Trabajo, José Antonio Griñán, para exigirles que esta organización forme parte de la negociación del Pacto Social y, si queda fuera, pedirá la insumisión fiscal.

El presidente de COPYME, José Ajenjo, dijo que esta medida de fuerza la anunciarán, si no se atiende su petición, para el último trimestre de este año y el primero de 1994, y añadió que si las pequeñas y medianas empresas no participan en la negociación del Pacto por el Empleo éste será «un rotundo fracaso». José Ajenjo afirmó que, si no se llevan a cabo las medidas propuestas por COPYME, en los próximos dos años desaparecerán entre un 25 y un 30 por ciento de las pymes.

Los franceses rechazarían hoy el Tratado de Maastricht por una amplia mayoría

FERNANDO CASARES/EFE
PARIS

■ El «euroescepticismo» ha invadido a Francia hasta el punto de que, si hoy tuvieran ocasión de expresarse, una amplia mayoría de franceses rechazarían el Tratado de Maastricht, que refrendaron por estrecho margen hace un año.

Por un estrecho margen de votos (51 contra 49 por ciento) los franceses dijeron «sí» a Maastricht el 20 de septiembre de 1992. Si hoy fueran llamados de nuevo a las urnas, entre el 54 y el 56 por ciento, según los sondeos publicados por la prensa, votaría en contra del tratado en que se basa la construcción de Europa.

Si ciertamente la adhesión a la Europa pergeñada por Maastricht se ha convertido en la piedra angular de la «cohabitación» entre el presidente Francois Mitterrand y el primer ministro, Edouard Balladur, el ardor europeísta de los franceses ha recibido en un año las duchas frías de la imposible pacificación en la antigua Yugoslavia, las crisis monetarias de los pasados septiembre y agosto y el paro creciente. Para colmo, el aniversario

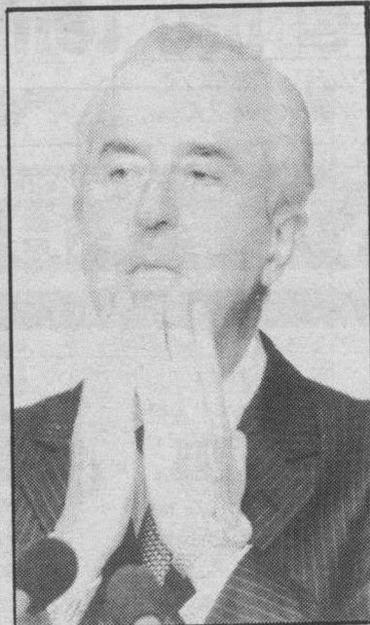
Entre el 54 y el 56 por ciento votarían en contra del documento en que se basa el futuro de Europa

del referéndum de ratificación coincide con la reunión en Bruselas de un decisivo consejo comunitario, en el que, para los franceses, está en juego el futuro de la agricultura de su país, por lo que se muestran favorables (hasta un 68 por ciento) a que París desencadene una crisis si sus socios europeos no apoyan sus tesis.

Al margen del crecimiento de los anti-Maastricht de hace un año, el espectro político del país sigue seriamente dividido sobre la cuestión europea.

Aparecen como mayoritariamente europeístas, por este orden decreciente, los socialistas en la oposición (69 por ciento) y los liberal-centristas de Valery Giscard d'Estaing en el gobierno (54 por ciento).

Son mayoritariamente antieuropeístas el ultraderechis-



EFE

Balladur, primer ministro.

ta Frente Nacional (86 por ciento) y los comunistas (82 por ciento), en la oposición y el movimiento gaullista en el gobierno (63 por ciento).

La mayoría gubernamental, hace un año en la oposición, mantiene las líneas de fractura entre sus dos grandes familias, la gaullista y la centro-liberal, a su vez divididas.

Los gaullistas Charles Pasqua y Philippe Segin, los dos grandes protagonistas del «no» a Maastricht en el campo conservador, son ahora ministro del Interior y presidente de la Asamblea nacional, respectivamente. A la hora de formar gobierno, Balladur, asimismo gaullista, no pudo prescindir de Pasqua, representante de una importante facción de su partido.

Seguin, «apartado» a la presidencia del parlamento, mantiene sus convicciones: no merece la pena hablar de Maastricht porque es algo que está muerto desde antes de nacer.

Varias encuestas aún no divulgadas, en concordancia con los sondeos ahora publicados, parecen señalar que una lista gaullista encabezada por Seguin aplastaría a una centro-liberal dirigida por Giscard.

Entre el socialismo, y bajo la bandera de Mitterrand, el europeísmo encuentra, como hace un año, sus más numerosos valedores. Paradójicamente, este fervor por acelerar la integración de una Europa, como la de los «Doce», de dominante liberal, pudiera llevarles a una nueva deriva de sus dogmas.

El Banco de España reduce el coeficiente de caja

Los bancos y las cajas de ahorros verán liberados fondos por un volumen cercano a 400.000 millones

■ **MADRID/EFE.**El Consejo Ejecutivo del Banco de España reducirá en un punto el coeficiente de caja exigido a las entidades de crédito, hasta un 2 por ciento de los recursos computables, con lo que los bancos y las cajas de ahorros verán liberados fondos por un volumen cercano a 400.000 millones.

Según fuentes financieras, la rebaja dejará concretamente libre de sometimiento al coeficiente exigido por el instituto emisor unos 206.000 millones de pesetas en el sector bancario y cerca de 187.000 millones en el conjunto de las cajas de ahorros.

Hasta ahora, la sujeción al coeficiente de caja del 3 por ciento de los pasivos computa-

bles afectaba a unos 800.000 millones para las de cajas de ahorros y a unos 617.000 millones de pesetas en el caso de las entidades bancarias, de acuerdo con las mismas fuentes. El Banco de España explicó en un comunicado que esta medida pretende reducir «el elevado volumen de financiación» que el instituto emisor debía sumi-

nistrar en sus operaciones regulares a las entidades de crédito», cuya cuantía planteaba ya «ciertas dificultades para la instrumentación de la política monetaria», según reconoce la propia institución.

MEJORA COMPETITIVIDAD

La reducción del coeficiente, que obedece, en segundo lugar, al propósito de «mejorar la competitividad de las entidades y mercados financieros españoles», de acuerdo con el Banco de España, entrará en vigor en la tercera decena de septiembre para las instituciones que presenten declaración decenal y a partir de octubre para el resto de entidades afectadas.

El instituto emisor puntua-

lizó que la rebaja del coeficiente, decidida en la reunión del Consejo Ejecutivo celebrada el pasado viernes, «no supone ningún efecto expansivo sobre la liquidez», en la medida en que será compensada por una reducción de igual cuantía de los recursos proporcionados por el instituto emisor a través de sus operaciones habituales de regulación monetaria.

La última reducción del coeficiente de caja fue decidida por el Banco de España el pasado diciembre, para empezar a aplicarla a mediados de enero, y supuso una reducción de 1,5 puntos, del 4,5 al 3 por ciento en la cuota de los pasivos computables a este efecto pertenecientes a las entidades de crédito.

INFOSECOM

Distribuidor autorizado
LOGIC CONTROL

TIENE EL PLACER DE INVITARLES A LA PRESENTACION QUE REALIZAREMOS DE:

ENTORNO PLUS
ENTORNO LAB
SEGUROS
PUNTO VENTA
NOMINAS

Pequeña y Mediana Empresa
Sector Profesional
Corredurías
Sector Comercio
Profesional y Empresas

EN LOS SALONES DE:

HOTEL FERNAN GONZALEZ, Calera, 17

MIÉRCOLES, 22 DE SEPTIEMBRE DE 1993

Horario de: Mañana, 11 a 14 horas.
Tarde, 17 a 20 horas.

DEMOSTRACION DE PRODUCTO O DISKETTE DEMO

50
ANIVERSARIO

Por sólo **6.400***
pesetas/noche habitación doble

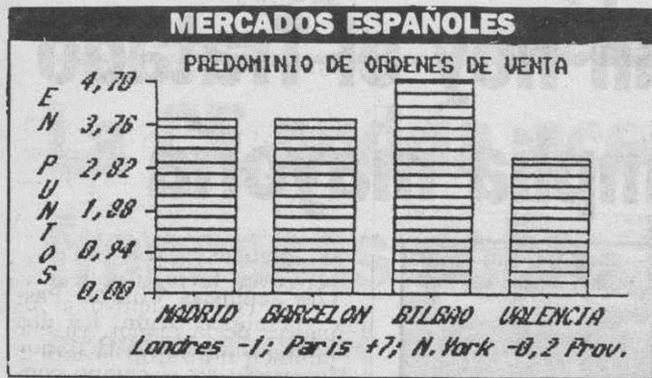
TALONARIO
BANCOTEL 5
DIAS

200 extraordinarios
Hoteles en 8 países:
España, Andorra, Bélgica, Francia,
Gran Bretaña, Holanda, Italia
y Portugal.

¡NUEVO!
BANCOTEL+COCHE
— INFORMESE —

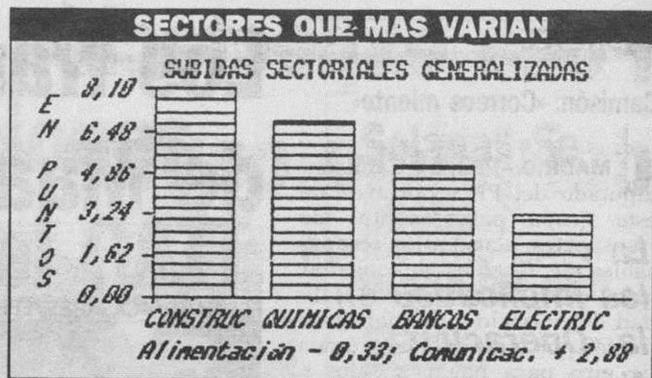
**Nadie le da tanto
por menos.**

Información y venta exclusivamente en
Agencias de Viajes autorizadas



BOLSA

COTIZACIONES AL CIERRE
LUNES, 20 DE SEPTIEMBRE DE 1993



COTIZACIONES DE BOLSA PATROCINADA POR LA CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO

MERCADO CONTINUO											
VALOR	CAMBIO	DIFERENCIA	VALOR	CAMBIO	DIFERENCIA	VALOR	CAMBIO	DIFERENCIA	VALOR	CAMBIO	DIFERENCIA
BANCOS			FECSA 689,00 + 7,00			SNIACE 163,00 + 3,00			ASTURIANA ZINC 1.440,00 + 165,00		
ANDALUCIA 15.500,00 + 50,00	GAS Y ELEC. 5.250,00 + 160,00			TAFISA 750,00 + 25,00			AZKOYEN 4.900,00 - 100,00				
ATLANTICO 2.965,00 + 25,00	HIDRUÑA 395,00 - 3,00			UNIPAPEL 3.290,00 + 90,00			AUXILIAR FF.CC. 5.550,00 + 100,00				
BANESTO 2.600,00 + 30,00	IBERDROLA 805,00 + 3,00			CONSTRUCCION			CITROËN 4.100,00 =				
BANKINTER 10.500,00 + 350,00	S. DEL NANSÁ 5.250,00 - 50,00			AGROMAN 869,00 + 34,00			DURO FELGUERA 695,00 + 12,00				
B.B.V. 3.500,00 + 80,00	SEVILLANA 529,00 - 5,00			ASLAND 1.730,00 + 70,00			ESPAÑOLA ZINC 600,00 + 25,00				
CASTILLA 47.000,00 =	U.FENOSA 499,00 + 2,00			BAMI 377,00 - 10,00			RADIOTRONICA 2.310,00 + 20,00				
CENTRAL-HIPANO. 3.915,00 + 70,00	ALIMENTACION			CRISTALERIA 4.600,00 + 25,00			NICOLAS CORREA 610,00 + 10,00				
ARGENTARIA 5.400,00 + 90,00	AZUCARERA 2.470,00 + 20,00			CUBIERTAS 8.200,00 + 150,00			NISSAN MOTOR 366,00 + 1,00				
EXTERIOR 4.065,00 + 15,00	CAMPOFRIO 6.800,00 - 70,00			DRAGADOS 2.080,00 + 30,00			NUEVA MONTAÑA 206,00 + 4,00				
FOMENTO 1.615,00 - 25,00	EBRO-AGRICOLAS 1.160,00 - 40,00			FILO 1.280,00 + 5,00			TUBACEX 224,00 + 4,00				
GUIPUZCOANO 4.690,00 + 30,00	EL AGUILA 1.235,00 - 5,00			FINANCIERA Y MIN. 1.375,00 =			TUDOR 925,00 + 20,00				
HERRERO 3.925,00 + 25,00	KOIPE 4.700,00 =			FOCSA 13.080,00 + 250,00			ZARDOYA 13.270,00 + 120,00				
PASTOR 5.900,00 + 20,00	TABACALERA 3.825,00 + 35,00			HISALBA 1.400,00 =			INVERSION				
POPULAR 16.300,00 - 20,00	UNIASA 1.005,00 + 5,00			HUARTE 1.365,00 + 25,00			C.F.ALBA 4.945,00 + 45,00				
SANTANDER 6.690,00 + 100,00	VISCOFAN 1.760,00 + 10,00			METROVACESA 4.170,00 + 35,00			COFIR 334,00 =				
VALENCIA 1.385,00 - 5,00	QUIMICAS			SOTOGRANDE 303,00 + 9,00			GENERAL INV. 840,00 - 20,00				
ZARAGOZANO 1.990,00 + 40,00	CARBUROS 4.000,00 =			URALITA 1.050,00 + 25,00			COMUNICACION				
ELECTRICIDAD	CEPSA 2.260,00 =			URBIS 871,00 - 14,00			ACESA 1.375,00 + 10,00				
AGUAS BARNA. 3.000,00 =	ENCE 955,00 - 8,00			VALDERRIVAS 8.770,00 + 100,00			AUMAR 1.530,00 + 25,00				
CANTABRICO 2.790,00 - 25,00	ERCROS 188,00 + 7,00			VALENCIANA C. 11.000,00 + 600,00			TELEFONICA 1.540,00 + 20,00				
CATALANA GAS 7.130,00 =	FOSFORERA 1.065,00 - 20,00			VALLEHERMOSO 2.335,00 + 35,00			COMERCIO				
E.R.ZARAGOZA 2.375,00 + 75,00	PAPELERA 204,00 + 2,00			SIDEROMETALURGICAS			FINANZAUTO 660,00 + 53,00				
E.VIESGO 2.100,00 + 20,00	BP OIL ESPAÑA 5.900,00 + 40,00			ACERINOX 9.600,00 + 190,00			MAPFRE 6.250,00 + 70,00				
ENDESA 5.430,00 + 120,00	REPSOL 3.645,00 + 115,00			ALTOS HORNOS 125,00 + 2,00			PROSEGUR 2.200,00 + 5,00				
ENHER 1.950,00 + 90,00	SARRIO 431,00 + 5,00			AMPER 230,00 + 11,00			UNION Y FENIX 2.990,00 + 20,00				

MADRID

IBEX-35: 3.187,50 + 48,30 INDICE GENERAL: 288,85 + 3,85

TITULOS	COTIZACION	DIFERENCIA	TITULOS	COTIZACION	DIFERENCIA	TITULOS	COTIZACION	DIFERENCIA	TITULOS	COTIZACION	DIFERENCIA
BANCOS			ALIMENTACION			CONSTRUCCION			M.A.ARASTI. INVERBOLSA		
B.N.P. 135,00 - 9,00	AVIDESA 200,00 28 My.			ASLAND CAT. 176,00 3 Sept.			MERCAPITAL 153,00 - 1,00				
C.LYONNAIS E. 470,00 16 Sept.	BOD. Y BEB. 283,00 10 Sept.			C. NOROESTE 730,00 28 Jun.			NORVASA 842,00 - 8,00				
S.BANQUEROS 485,00 29 Jul.	ELOSUA 900,00 15 Jul.			COSMOS 453,00 8 Sept.			SAGEI INV. 215,00 =				
QUIMICAS	PASCUAL 31,00 - 3,00			ENCINAR 620,00 + 4,00			UNION EUROPEA 399,00 + 4,00				
KANGUROS 705,00 29 Jul.	PEBSA 11,00 8 Sept.			LEMONA 465,00 - 5,00			SIDEROMETALURGICAS				
NICAS 44,00 17 Sept.	PESCANOVA 158,00 =			PORTLAND 1.170,00 + 10,00			ACENOR 17,00 19 Ag.				
P.NAVARRA 42,00 14 Sept.	SAN MIGUEL 730,00 2 Sept.			REZOLA 834,00 31 My.			CELSA 106,00 31 Ag.				
VARIOS	U.CERVECERA 97,00 23 Ag.			ROCALLA 116,00 =			COBRA 200,00 =				
TRANSFESA 80,00 + 3,00	COMUNICACION			INVERSION MOBILIARIA			ELECINOR 570,00 17 Sept.				
ERPO 18,00 21 Jul.	ANTENA 3 720,00 17 Ag.			BANSALIBER 1.200,00 =			FASA 530,00 17 Sept.				
NAARDEN 239,00 =	IBERPISTAS 246,00 =			CARTINBAO 453,00 23 Jun.			PONFERRADA 31,00 2 Jul.				

*Max. = Máximo; Mín. = Mínimo; Div. = Dividendo; P. = Papel; Ampl. = Ampliación; Mc. = Mercado Continuo (en pesetas)

BARCELONA

234,52 + 3,85

TITULOS	COTIZ.	DIFERENCIA
BANCA CAT.	227,00	+ 1,00
LEISA	155,00	5 Ag.
DAMM	400,00	16 Sept.
JUMBERCA	22,00	- 1,00
INDO	300,00	16 Sept.
INVES	292,00	26 Ag.
G.TIBIDABO	62,00	=

COTIZACION DEL ECU

PESETAS	153,125
MARCOS AL.	1,91557
LIBRAS EST.	0,773354
FRANCOS F.	6,67853
LIRAS	1.850,26
DOLAR EE.UU.	1,18362
YENES	123,570

BILBAO

418,58 + 4,74

TITULOS	COTIZ.	DIFERENCIA
B.N.P.	140,00	- 2,00
BANKOA	185,00	- 5,00
SEG. BILBAO	279,00	17 Sept.
CARTINBAO	449,75	30 Jun.
FINSA	775,80	14 Jun.
FIGRANVISA	450,00	24 Jun.
ACENOR	20,00	4 Ag.
CORPOR. UCEN.	22,00	16 Sept.
FAES	900,00	- 75,00
NICAS	43,00	16 Sept.
VALCA	31,00	15 Jun.
CEM. LEMONA	475,00	7 Jul.
GARAVILLA	260,00	17 Sept.
BODEGAS Y BEB.	290,00	24 Ag.
INTRA	6,25	+ 0,25
GRUPO ARANA	140,00	26 Ab.
FC. VASCONGADOS	100,00	3 Ab.

VALENCIA

234,95 + 3,06

TITULOS	COTIZ.	DIFERENCIA
AGUAS VALENCIA	545,00	14 Sept.
PASCUAL H.	P.35,00	- 3,00
EL TURIA	160,00	17 Sept.
CLEOP	540,00	3 Sept.
F.I. CISNEROS	110,00	17 Sept.
F.I. CENTRAL	300,00	17 Sept.
FORUM CISNEROS	88,00	2 Sept.
SAPLAYA	309,00	+ 9,00
NOVOPLAYA	300,00	=
DALT	D.145,00	7 Sept.
VALENCIANA INV.	400,00	24 Jun.
VALENCIANA NEG.	160,00	17 Sept.
AGISA	95,00	23 Ab.
BARCELONESA	150,00	13 Nov.
HIERROS L.	50,00	7 Ene.
INTRA	3,25	14 Marz.
NUÑEZ BALBOA	136,00	20 Marz.

MERCADO DE DIVISAS

BILLETES DE BANCO EXTRANJERO.

DEL 20/09 AL 26/09	COMPRA	VENTA
1 DOLAR USA (GRANDE)	126,52	131,26
1 DOLAR USA (PEQUEÑO)	125,25	131,26
1 MARCO ALEMAN	78,29	81,23
1 FRANCO FRANCES	22,43	23,27
1 LIBRA ESTERLINA	193,07	200,31
100 LIRAS ITALIANAS	8,09	8,39
100 FRANCOS BELGAS	366,27	380,01
1 FLORIN HOLANDES	69,71	72,32
1 CORONA DANESA	19,17	19,89
100 ESCUDOS PORTUGUESES	76,50	79,37
100 DRACMAS GRIEGOS	54,44	56,48
1 DOLAR CANADIENSE	96,36	99,87
1 FRANCO SUIZO	89,95	93,32
100 YENES JAPONESES	121,30	125,85
1 CORONA SUECA	15,80	16,39
1 CORONA NORUEGA	17,97	18,64
1 CHELINES AUSTRIACOS	11,12	11,54

Poca expectación en la primera sesión del juicio contra el narcotráfico

La vista oral contra los implicados en la «Operación Nécora», en la Casa de Campo

□ **MADRID/EFE.**— El juicio de la «Operación Nécora», el mayor proceso que se celebra en España contra el narcotráfico, generó en su primer día de sesiones poca expectación entre el público, ya que tan sólo cincuenta personas acudieron a la vista oral que se desarrolla en un pabellón de la madrileña Casa de Campo.

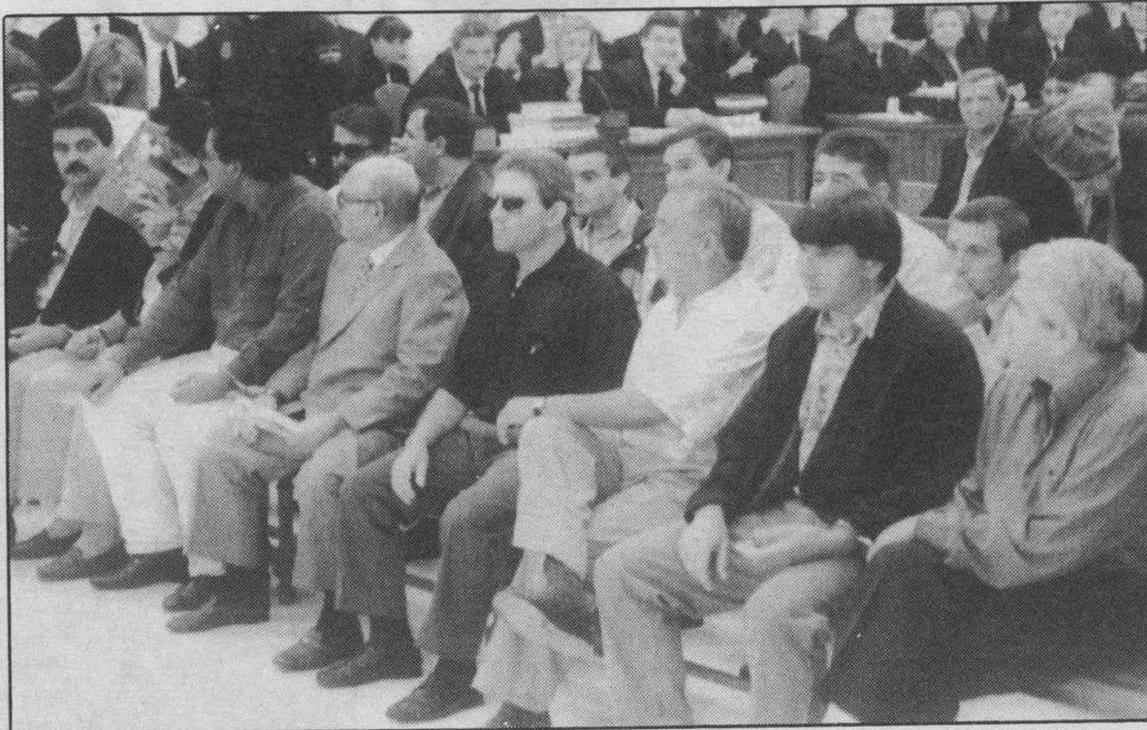
La vista, que se inició a las 11,05 horas, se suspendió a las 13,45 h. después de que los abogados defensores expusieran a la Sala una serie de consideraciones previas, como el hecho de que sólo comparezcan los procesados cuando tengan que prestar declaración.

Frente al escaso número de asistentes al juicio, más de doscientos agentes del Cuerpo Nacional de Policía (CNP) montaron un amplio dispositivo de seguridad en torno a la Sala, que se llenó con la «legión» de informadores, cámaras de televisión y fotógrafos.

El poco interés que este proceso ha despertado el primer día entre el público queda patente en el hecho de que el número de procesados que se sienta en el banquillo de los acusados, cuarenta y siete, casi igual al de personas que siguieron el juicio.

El grueso del medio centenar de personas del público lo formaba un grupo de cuarenta madres y algunos padres de hijos toxicómanos que llegaron en tren a Madrid desde Galicia para reclamar justicia contra los procesados a quienes consideran responsables de sus desgracias.

Desde primeras horas de la mañana, la Policía estableció un gran número de agentes en torno al pabellón de Madrid del Patronato de la Feria del Campo, lugar elegido por la Audiencia Nacional para celebrar el juicio debido a que este órgano judicial no dispone de ninguna sala con capacidad para sentar



J. M. PASTOR/EFE

Cuarenta y siete personas se sientan en el banquillo por el sumario de la Operación Nécora

juntos en el banquillo a tantos procesados.

Desde las 9,30 de la mañana, una hora antes del inicio previsto del juicio, coches celulares de la Guardia Civil comenzaron a llegar con los presos, mientras que los procesados que se encuentran en libertad acudieron por sus propios medios acompañados de sus abogados.

Todos entraron con normalidad hasta que hicieron acto de presencia las madres de drogadictos de la asociación viguesa de «ERGETE» que llamaron «asesino» y «traficante» al procesado Carlos Goyanes, conocido personaje de la jet-set.

Antes de entrar en la Sala, Goyanes sólo dijo cuatro palabras a los periodistas: «que se haga justicia».

Pero fue el «capo» gallego del narcotráfico Laureano Oubiña, todavía preso, quien se llevó los mayores insultos y gritos, desde «asesino de nuestros hijos» hasta «cachoperro».

Por otra parte, Ventura Pérez Mariño, compañero de Baltasar Garzón en la Audiencia Nacional, diputado del PSOE y portavoz de la Comisión de Justicia del Congreso de los Diputados, se mostró en declaraciones a Antena 3 radio escéptico respecto a los «maxi-procesos».

«Los procesos demasiado

grandes —afirmó— son muy complicados para la justicia. Los mecanismos y las garantías existentes hacen que sea prácticamente imposible llevar procesos muy grandes».

GOYANES, DISPUESTO A UN CAREO CON PORTABALES

El empresario y conocido personaje de la jet-set Carlos Goyanes, procesado en el juicio de la «operación Nécora», dijo que está dispuesto a mantener un careo con el arrepentido Ricardo Portabales para refutar todas las acusaciones que ha formulado contra él.

A su llegada por la tarde a la sala donde se celebra el juicio, Goyanes sostuvo, sin embargo, que «no hará falta llegar» a ese careo, ya que durante las primeras sesiones de la vista oral se «desmontarán» las declaraciones del narcotraficante arrepentido.

ESPERA UNA «RESPUESTA CONTUNDENTE»

El fiscal especial contra la droga, Javier Zaragoza, manifestó ayer a la cadena SER que «sería importante que la respuesta del Estado o del poder judicial fuera seria y contundente» respecto al tema del nar-

cotráfico y en concreto al proceso abierto por la operación Nécora.

«Espero que se aplique la ley y se haga justicia siempre que el tribunal entienda que hay pruebas suficientes para condenar a alguien», afirmó.

Javier Zaragoza comentó las dificultades que se plantean en este tipo de procesos debido al dinero que mueve el narcotráfico. «Hay, o se ha comprobado en muchos procesos, miedo a represalias; hay amenazas y eso naturalmente dificulta la declaración de un testigo en el juicio», señaló.

«ERGUETE» PIDE JUSTICIA

Ante el comienzo de la vista oral del juicio contra los supuestos narcotraficantes detenidos en la Operación Nécora, Fina Alonso, presidenta de la Asociación «Erguete», en castellano «Levántate», que «Laureano Oubiña es un asesino de nuestros hijos en potencia y su mujer mucho más». Fina Alonso ha manifestado que los miembros de su asociación desean que los jueces hagan justicia como se merecen los acusados. «Creemos en Portabales y si esto sale bien, si realmente se le hace justicia, habrá muchos más arrepentidos en España», dijo.

Una sala en forma de «L», escenario del juicio

□ **MADRID/EFE.**— El juicio de la «operación Nécora» contra las redes gallegas del tráfico de drogas, que comenzó ayer en Madrid, tiene como escenario una sala en forma de «L» del pabellón de Madrid de la Casa de Campo, ubicado a cien metros del auditorio donde se celebró el maxiproceso de la colza.

La sala tiene capacidad para unas doscientas personas, al margen de los 47 procesados y más de un centenar de abogados y ayudantes que asisten al proceso, y ha sido especialmente habilitada para celebrar este juicio.

La mayor parte de la sala

ha sido destinada para acoger al tribunal de la Audiencia Nacional encargado del caso, al fiscal, las cuatro acusaciones, las defensas y los procesados, mientras que la zona más pequeña ha sido reservada a los periodistas y al público.

El recinto dispone además de una sala destinada a los testigos, con bancos de madera sin respaldo, y una pequeña sala de prensa en la que, cuando se inició el juicio a las once de la mañana, no había teléfono.

A lo largo de la mañana, técnicos de la compañía Telefónica instalaron dos cabinas

telefónicas en el edificio y éstas comenzaron a funcionar minutos antes de que la sesión matutina de la vista se suspendiera.

Para entonces, casi todos los periodistas que cubren el juicio habían gastado las baterías de sus teléfonos portátiles, de los que se habían pertrechado en sus redacciones en previsión de que no se hubiera instalado ni un teléfono para facilitar la labor de los periodistas.

«JUICIO A LA CARTA»

Por otra parte, la Audiencia Nacional estudia permitir a los

acusados por su presunta implicación en la red de narcotráfico desarticulada en la «operación Nécora» asistir sólo a aquellas sesiones del juicio que estimen conveniente.

La Sección Tercera de lo Penal de la audiencia, presidida por el magistrado Francisco Castro Meije, comunicará a acusaciones y defensas si accede a celebrar esta especie de «juicio a la carta» hoy martes, cuando se reanuden las sesiones de un juicio que dedicó la sesión de ayer a determinar qué hacer con el más célebre «arrepentido» del narcotráfico gallego, Ricardo Portabales.

BREVES

Precocidad

□ **BADALONA.**— Una niña de diez años vecina de Badalona utilizó una tarjeta de crédito que había robado a su profesora para comprarse un juguete, según informaron ayer fuentes policiales.

La Policía detuvo a los padres de la menor, ya que también utilizaron la tarjeta de crédito sustraída por su hija para efectuar compras por valor de 100.000 pesetas.

Dos muertos en accidente de autobús

□ **MADRID.**— Dos personas perdieron ayer la vida y otras diecinueve resultaron heridas de diversa consideración al volcar un autobús de línea contra el que previamente había colisionado un turismo, en la antigua N-III a la entrada de Arganda (Madrid).

Este siniestro es el segundo que ocurre en menos de veinticuatro horas y en el que está implicado un vehículo de transporte de pasajeros.

El coche de Fraga atropella a un motorista

□ **LA CORUÑA.**— Un vecino de Ponferrada, Gumersindo del Río Villarpriego, resultó herido al ser arrollado su motocicleta por el coche oficial en que viajaba el presidente de la Xunta, Manuel Fraga, en el lugar de San Pedro, del municipio lucense de Pedrafita.

El accidente ocurrió sobre las cinco de la tarde del domingo. Según testigos presenciales, la comitiva, que circulaba en dirección a Lugo, adelantó en una curva a una caravana de vehículos rebasando la línea continua. La víctima del accidente sufre lesiones múltiples de pronóstico grave. Manuel Real Guntiños, otro motorista, que circulaba detrás de la comitiva del presidente de la Xunta fue testigo ocular del accidente. Según su versión, el motorista herido subía por el carril de vehículos rápidos, en una Honda, matrícula LE-6885-V, y se encontró de frente con la comitiva. Consiguió esquivar el vehículo de la Guardia Civil, pero fue arrollado frontalmente por el coche en el que viajaba el presidente de la Xunta.

Tres muertos en Gran Canaria, al volcar un camión

□ **LAS PALMAS DE GRAN CANARIA.**— Tres personas resultaron muertas y otras cinco heridas, dos de ellas graves, en un accidente ocurrido ayer en la Cumbre de Gran Canaria, al volcar un camión que transportaba a una brigada del Servicio de Carreteras de la Consejería de Obras Públicas, Vivienda y Aguas.

El suceso se produjo en el punto kilométrico 31, a la altura de las Lagunetas, en la carretera que une las localidades de Tejeda y San Mateo, al salirse el camión de la vía por el margen derecho.



GRUSINFORM/AP

Las tropas que defienden Sujumi de los separatistas abjasios están a punto de sucumbir.

La cúpula militar rusa vuelve la espalda a Eduard Shevardnadze

Se teme por la vida del líder georgiano, que se encuentra en la ciudad sitiada

□ **MOSCU/EFE.**- El ministro de Defensa de Rusia, General Pável Grachov, afirmó ayer, lunes, que la única solución al conflicto en Abjasia es la retirada de las tropas georgianas de esa región separatista, comunicó la agencia oficial rusa ITAR-TASS.

El líder georgiano, Eduard Shevardnadze, depende más que nunca de la ayuda internacional para salvar la sitiada capital de Abjasia, Sujumi, ante la negativa de Rusia a intervenir para frenar los ataques de los separatistas.

La caída de Sujumi, que podría significar la caída del propio Shevardnadze, parece bien probable después de que Rusia o, al menos, su cúpula militar, le diera la espalda ayer, lunes.

El ministro ruso de Defensa, general Pável Grachov, declaró en Moscú que la única salvación para Georgia es retirar sus tropas de la separatista Abjasia.

Estas palabras, que repiten literalmente las exigencias de los separatistas, contrastan con la postura oficial del Gobierno ruso, que condenó la violación del alto el fuego por los abjasios y les amenazó con sanciones.

Sin embargo, coinciden con la postura del Parlamento ruso, dominado por los nacionalistas y que nunca ocultó sus simpatías para con los abjasios, que pretenden romper con Georgia e integrarse en Rusia.

Todo esto priva de sentido para Shevardnadze cualquier intento de buscar justicia en Moscú, por lo cual sólo le queda apelar a la comunidad mundial, aprovechando su prestigio internacional como ex canciller de la URSS y artífice de la «perestroika», que puso fin a la «guerra fría».

Además, Grachov rechazó la petición de Shevardnadze de introducir en Abjasia tropas de interposición rusas, por lo cual lo único que le queda al líder georgiano es esperar que la ONU preste oídos a su petición sobre el envío de «fuerzas de

Alexandr Chikvaidze, apeló ayer también al Vaticano para que «emplee todos los medios a su alcance y consiga que Moscú cumpla con sus obligaciones de mediador» y garante del arreglo en la guerra georgiano-abjasia.

Chikvaidze se reunió en Tiflis con el representante de la Santa Sede en Georgia, Jean Paul Gobelle, quien le aseguró que no tardaría en comunicar la petición al Papa Wojtyla.

Al mismo tiempo, el representante de Juan Pablo II enfatizó que el Vaticano reconoce



LIU HEUNG/AP

General Pável Grachov, ministro de Defensa ruso.

la integridad territorial de Georgia y la inviolabilidad de sus fronteras.

También el representante de la ONU en Georgia, Teodor Starchevich, había declarado en Tiflis que el secretario general de las Naciones Unidas, Butros Gali, y el Consejo de Seguridad condenaron la violación del alto el fuego por los abjasios y les exigieron cesar los combates.

Además, rechazó el principal argumento de los separatistas para haber lanzado su ataque de que los georgianos incum-

plieron sus compromisos y no retiraron a tiempo su material bélico de la zona del conflicto, al señalar que esto ocurrió «por razones técnicas».

Todavía no hay información sobre el paradero de 15 empleados de la ONU, entre funcionarios y personal técnico, que, según Starchevich, habían sido detenidos por los abjasios en la víspera de su ofensiva.

Según el delegado de la ONU, esta semana se esperaba la llegada a Georgia de la mayor parte de los 88 observadores militares que deben ser desplegados en toda la zona del conflicto abjasio.

Al tiempo que busca un salvavidas en Occidente, Shevardnadze también apela a otras repúblicas de la antigua URSS y ayer mismo pidió ayuda militar a Ucrania, en una carta al presidente de este segundo país más grande de la extinta Unión Soviética, Leonid Kravchuk.

Sin embargo, el portavoz de Kravchuk, Vladimir Shliaposhnikov, anunció que Ucrania podrá conceder a Georgia ayuda humanitaria, pero «cualesquiera pasos en el campo militar sólo pueden enmarcarse en los esfuerzos de toda la comunidad mundial».

Por otra parte, la dirección de Georgia teme por la vida del líder georgiano, Eduard Shevardnadze, que corre graves riesgos en Sujumi, donde dirige la defensa de la ciudad a punto de caer en manos de los separatistas abjasios.

Un alto cargo del Gobierno georgiano dijo a los periodistas que se estudia la posibilidad de sacar a Shevardnadze de la ciudad en contra de su voluntad, posiblemente incluso «drogarle o darle un fuerte somnífero».

Bill Clinton, ha pedido a Boris Yeltsin que haga lo posible para detener la ofensiva de los separatistas en la región georgiana de Abjasia, informó ayer, lunes, el presidente de EE.UU. al asediado líder de Georgia, Eduard Shevardnadze.

paz» internacionales a la zona del conflicto.

Al tiempo que Tiflis pide la intervención urgente de las Naciones Unidas, el ministro de Asuntos Exteriores de Georgia,

La ciudad de Sujumi, convertida en un infierno, es la Sarajevo del Cáucaso

□ Sujumi, antaño una de las ciudades más bellas y ricas de la URSS y cotizado balneario a orillas del mar Negro, es ahora un infierno, la Sarajevo del Cáucaso.

Sin agua, electricidad, ni combustible; bajo permanentes bombardeos y enfrentando los ataques diarios de las tropas de los separatistas abjasios, su población sólo sueña con lograr abandonar la ciudad donde, de los 150.000 habitantes que antes allí vivían, sólo quedan 50.000.

Centenares de mujeres y niños pasan días enteros en la pista del aeropuerto.

Al día llegan de ocho a diez aviones, repletos como latas de sardinas de hombres armados, cajas de municiones y pan, el único alimento que hay hoy en Sujumi.

Incluso antes de que el aparato se detenga completamente, la gente se lanza hacia él, lo rodea, intenta subir y sólo el pelotón de guardia, disparando sus fusiles «kalashnikov» al aire, logra abrir camino a los que deben des-

cargarlo.

Después, los mismos hombres empiezan a llenar el avión de ataúdes, luego entran los heridos que pueden caminar y, por último, las camillas con los que están graves, que se van colocando en los pasillos sobre las cajas mortuorias y sobre las rodillas de los otros heridos.

El sitio que queda lo llenan con niños, y el avión, por lo general un Yakovlev 40 que en sus mejores tiempos estaba destinado a un máximo de 40 pasajeros y ahora lleva a 150, corre hasta el final de la pista hasta lograr despegar.

La larga espera y los intentos por asaltar los aviones que llegan sólo se interrumpen por los bombardeos abjasios, cuando algún buque de los separatistas, que aguardan en la bahía a los aviones que aterrizan, decide disparar sus cañones contra el aeropuerto ya semidestruido.

Por extraña casualidad, ninguno de los proyectiles ha dañado la pista, la última puerta que aún comunica

Sujumi con el mundo exterior.

Sobre el asfalto están las camillas de los heridos, los bultos de los refugiados y los niños durmiendo o llorando de hambre.

A ambos lados de la pista yacen los restos semidescompuestos de una decena de vacas que, espantadas por los estallidos de los proyectiles, rompieron las verjas y cayeron en los campos de minas que rodean la pista.

El nauseabundo olor que despiden domina al de los gases de escape de los motores de los aviones, que en ningún momento se desconectan. Este cuadro contrasta con las flores que cubren los campos de minas y con el verde fresco de los montes desde los que tratan de entrar en Sujumi las fuerzas abjasias.

La situación ha empeorado en las últimas 24 horas, los renovados ataques de los separatistas han provocado numerosas víctimas nuevas, mientras los georgianos todavía resisten la nueva ofensiva.

Fracasa la reunión de las partes enfrentadas en la guerra de Bosnia

Se celebró inesperadamente en el Adriático, a bordo de un portaaviones inglés

□ **BELGRADO/EFE.** La inesperada reunión de las partes enfrentadas en Bosnia, celebrada ayer, lunes, en el mar Adriático sobre el portaaviones británico «Invencible», ha fracasado, lo que hace poco probable también la «cumbre» convocada para hoy en la capital bosnia, Sarajevo.

«En las conversaciones no hubo mayores avances», afirmó John Mills, portavoz de los mediadores internacionales David Owen y Thorvald Stoltenberg, en el puerto croata de Split, según «Radio Croacia».

Mills explicó que la falta de progresos se debió en gran medida a la insistencia del musulmán Alia Izetbegovic, presidente bosnio, en que la parte croata conceda a los musulmanes una salida al mar Adriático para la futura «República bosnia (musulmana)».

«No iré mañana a Sarajevo, ¿cómo ir si los musulmanes insisten en que se les conceda el puerto Neum y no quieren desistir de ello?», dijo el presidente croata, Franjo Tudjman, al llegar del portaaviones británico al puerto de Split.

Tudjman reiteró que la parte croata «no puede acceder» a las reivindicaciones musulmanas del puerto Neum, única salida bosnia al mar actualmente bajo control de croatas bosnios.

El presidente croata afirmó



ARMANDO FRANCA/AP

Todo sigue lo mismo. No hay acuerdos en las conversaciones y en Bosnia, cada día, más muertes.

que los representantes serbios también abandonaron la reunión mientras que en el «Invencible» quedaron sólo Alia Izetbegovic y los mediadores Owen y Stoltenberg.

La reunión de Sarajevo había sido convocada después de las intensas gestiones realizadas por Owen y Stoltenberg durante la última semana por las repúblicas de la ex Yugoslavia con la esperanza de que la parte musulmana accediera a firmar el Plan de Paz de Ginebra.

Los musulmanes condicionan la firma de dicho Plan a

concesiones adicionales serbias y croatas que dotarían a la futura «República Bosnia (musulmana)», una de las 3 que constituirían la futura «Unión Bosnia», de una salida al mar Adriático en Neum.

Lord David Owen y Thorvald Stoltenberg sentaron tras la mesa negociadora al presidente de Croacia, Franjo Tudjman, al líder croata bosnio, Mate Boban, con el líder bosnio-musulmán, Alia Izetbegovic.

La reunión también fue presenciada por un representante serbio bosnio sin que se haya publicado hasta el momento si

se trató del líder serbio-bosnio, Radovan Karadzic, o su colaborador y presidente del Parlamento de los serbios de Bosnia, Momcilo Krajisnik.

Por otra parte, el secretario general de la ONU, Butros Gali, no se opone a que la operación de supervisión del eventual acuerdo de paz en Bosnia sea controlada por la OTAN, si ésta la financia y no usa la bandera de la ONU, y el Consejo de Seguridad está de acuerdo. Así lo indicó ayer, lunes, el portavoz de la ONU, Joe Sills, al ser preguntado sobre unas declaraciones de Gali.

Polonia: la AID comenzó sus conversaciones con otros partidos para formar Gobierno

□ **VARSOVIA/UPI.** Tras haber ganado las elecciones parlamentarias polacas, la Alianza de la Izquierda Democrática (AID) anunció ayer que comenzaba sus conversaciones con otros partidos políticos para formar nuevo Gobierno.

«A partir de hoy, comenzamos a hablar con los principales partidos», dijo Jozef Oleksy, de la AID, el hombre que puede ser designado por su partido para el cargo de primer ministro.

Según los resultados, todavía oficiosos, la AID ganó el 20,6 por ciento de los votos, y el izquierdista Partido Campesino, que también tiene orígenes comunistas, obtuvo el 15,3 por ciento.

La moderada Unión Democrática, liderada por la primera ministra Hanna Suchocka, recibió el 10,6 por ciento.

En total, seis partidos políticos entrarán al Parlamento, en lugar de los 29 representados en la última legislatura, disuelta en mayo por el presidente Lech Walesa. Oleksy advirtió que la



AP

Hanna Suchocka, líder de UD

AID no tiene el propósito de abandonar las duras reformas económicas que han impulsado los cuatro Gobiernos surgidos de las filas de Solidaridad en los últimos cuatro años.

EE.UU. insta a la movilización internacional en favor de la paz para Oriente Medio

Washington convoca una conferencia mundial, similar a la de Madrid

□ **NUEVA YORK/EFE.** El secretario norteamericano de Estado, Warren Christopher, instó ayer, lunes, a la comunidad internacional a «movilizarse inmediatamente» para apoyar el proceso de paz iniciado hace una semana con el acuerdo de Israel y la Organización para la Liberación de Palestina (OLP).

En un discurso pronunciado en la Universidad Columbia de Nueva York, Christopher anunció que el Gobierno estadounidense tiene la intención de liderar diversos esfuerzos en ese sentido, entre los que citó la convocatoria de una conferencia internacional, similar a la celebrada en Madrid en octubre de 1991, para apoyar el proceso de paz en Oriente Medio.

Además, Christopher pidió a los países árabes que sigan el ejemplo de la OLP y dejen los antagonismos a un lado para poner fin al boicót contra Israel, porque «es una secuela que debería ser relegada a la historia».

Aunque Christopher no se

refirió al lugar ni a la fecha de la conferencia, fuentes gubernamentales indicaron la posibilidad de que se celebre en Washington a principios de octubre.

En la reunión deberán participar sobre todo los ministros de Finanzas y de Asuntos Exteriores de Europa, Japón, Arabia Saudí, los Estados del Golfo Pérsico, Canadá y los países nórdicos, así como israelíes y palestinos, según Christopher, quien recordó que el Banco Mundial calculó que será necesaria una ayuda de al menos 3.000 millones de dólares en 10 años.

Añadió que «una parte importante de esa suma será necesaria para hacer un esfuerzo para un rápido

comienzo durante el próximo año», y entre los aspectos prioritarios citó el desempleo, que, recordó, «roba la esperanza a las familias y alimenta el extremismo», así como la construcción de viviendas y carreteras.

A ese respecto, el Gobierno estadounidense se dispone a estimular el apoyo al proceso con su ejemplo al proponer al Congreso la aprobación de un plan inicial de ayuda de 250 millones de dólares en dos años.

«El propósito de esta conferencia será movilizar los recursos necesarios para que el acuerdo entre Israel y palestinos funcione», dijo Christopher, al destacar que «si se ha de conseguir la paz, el acuerdo debe ser traducido en resultados rápidos y vivos».

En su contribución, Estados Unidos promocionará la inversión del sector privado y creará una comisión formada por norteamericanos de origen judío y árabe para que ayuden al desarrollo de proyectos en la región.

Azerbaiyán solicitará su ingreso en la CEI

□ **MOSCU/EFE.** El Parlamento de Azerbaiyán votó ayer, lunes, a favor del ingreso de ese Estado transcaucásico en la postsoviética Comunidad de Estados Independientes (CEI), informó la agencia azerbaiyana Jabar-Service.

La solicitud oficial de ingreso será presentada por el presidente en funciones azerbaiyano, Gueidar Aliev, en la «cumbre» de la CEI del próximo viernes.

A la sesión del Legislativo en Bakú asistieron 45 de los 51 diputados azerbaiyanos, de los cuales 31 votaron a favor del ingreso en la CEI, 13 se pronunciaron en contra y uno más se abstuvo.

Durante los debates previos a la votación, la entrada de Azerbaiyán en la CEI, respaldada entre otros por el primer ministro, Suret Juseinov, y el Fiscal General, Alí Omarov, chocó con la resistencia de los diputados de la oposición, quienes aseguraron que esta decisión sólo favorecerá a Moscú.

«El principal objetivo de Moscú es mantener su presencia militar en la estratégica región transcaucásica», declaró Etibar Mamedov, líder del principal partido opositor, el de la Independencia Nacional.

El dirigente opositor negó que el ingreso de Azerbaiyán en «algún bloque o alianza» permita solucionar la guerra contra los separatistas armenios del enclave de Nagorno, tal como esperan los actuales dirigentes en Bakú. Azerbaiyán había firmado el acta fundacional de la CEI.

CLASIFICADOS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración: calle San Pedro de Cardena, 34 y en todas las agencias de publicidad. Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

GENERALES

Inmobiliaria

SE ALQUILA
OFICINA DE LUJO
100 m², inmejorable situación. Palomá, 11, a 20 metros Plaza Mayor. Teléfono: 17 00 05-Lerma.

Ahorre dinero
VENTA DIRECTA
Últimos Chalets
Al lado de la ciudad.
5 amplios dormitorios, salón, 3 baños, terreno, 3 cocheras, chimenea francesa, barbacoa, amplio merendero
Más información llamando 237595

VENDEMOS

VIVIENDAS UNIFAMILIARES LISTAS PARA ENTRAR A VIVIR
ADMITIMOS A CAMBIO SU PISO
INFORMACION: ☎ 23 73 22.

¡¡OCASION UNICA!!
PISOS EN CONSTRUCCION-G-3
ALTURA A ELEGIR, 5^o-6^o y 7^o
Tres dormitorios y salón de 27 m².
Dos baños, garaje y trastero.
Entrada mínima. Cuota 110.000 pts.
Información y Venta: Teléfono 26 37 79

Servicios

Asociación «IMPULSO MUSICAL»
«BANDA CIUDAD DE BURGOS»
Se convocan las siguientes plazas para ingreso en la Banda C. de B.:
- OBOE 2 vacantes - FLISCORNO 1 vacante
- REQUINTO 1 vacante - TROMPA 2 vacantes
- CLARINETE 5 vacantes - TROMBONES 3 vacantes
- SAXO - BOMBARDINO 2 vacantes
- BARITONO 1 vacante - TUBA 1 vacante
(ESCUELA DE EDUCANDOS) CURSO 93/94
Clases de solfeo e instrumentos, desde infantiles hasta adultos.
Inscripciones en la calle San Pablo, 27-bajo, del MIERCOLES, DIA 15 AL LUNES, 27 DE SEPTIEMBRE, en horario de 19 a 21 horas. Fecha fin de inscripción: LUNES, DIA 27 DE SEPTIEMBRE

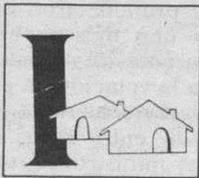
SE ALQUILA LOCAL

General Yagüe. Dos calles, 124 m² planta y 112 m² sótano.
Teléfono: 22 98 42.

SE VENDE

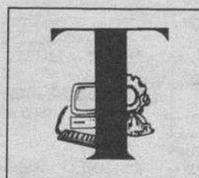
EXTRAORDINARIO LOCAL
Plaza Vega - 120 metros. **Informes: Calzados La Fábrica. Miranda, 2.**

POR PALABRAS



INMOBILIARIA

1. Ventas
2. Compras
3. Alquileres
4. Traspasos
5. Rústicas



TRABAJO

6. Ofertas
7. Demandas



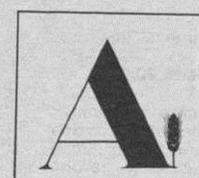
MOTOR

8. Ventas
9. Compras
10. Alquileres
11. Accesorios



ENSEÑANZA

12. Academias
13. Idiomas
14. Varios



AGRO

15. Maquinaria
16. Ganadería
17. Agricultura
18. Otros



VARIOS

19. Compras
20. Ventas
21. Financieras
22. Huéspedes
23. Servicios
24. Pérdidas
25. Hallazgos
26. Otros

I
INMOBILIARIA
VENTAS
1

JESUS Melón. Agente Propiedad. Dos oficinas: Avenida del Cid 2-2º-E. ☎278197. Francisco Grandmontagne 5-1º-G. ☎231474. Elegir entre más de 127: Pisos. Casas. Locales. Navas. Fincas. Asesoramiento financiación. Mejor servicio de ventas.

VENDO bonito apartamento lujo abuhardillado, junto Iglesia Merced. 263179.

VENDO duplex, nuevo, 90 m², vistas extraordinarias, céntrico. 16.900.000.- ☎209415.

VENDO piso céntrico, todo exterior, cuatro habitaciones, salón, baño, cocina, gran terraza, preciosas vistas, servientrales. Héroe División Azul, 3-10º-izquierda. 16.750.000.- Horario de 19 a 20,30. ☎266150.

VENDO piso, 180 m², céntrico, listo para vivir. ☎268709.

PARTICULAR vende piso. Calle Santa Clara. Servientrales, perfecto estado. 268581.

VENDO piso, Ventilla, tres, salón, cocina, baño. 481514.-

PARTICULAR vendo piso. General Yagüe. 236417.

CENTRO estrenar, tres dormitorios, dos baños, garaje, trastero. Garcifuentes. 275998.

SECRETARIADO INTERNACIONAL
Hazte un gran profesional estudiando 4 h. diarias con profesionales de la enseñanza
-BOLSA DE TRABAJO-
Escuela de Secretariado Internacional
Información C/ Laín Calvo - 6 - 1º (Junto a Plaza Mayor) Tfno. 26 59 89

URGE vender piso por traslado, cuatro, salón, terrazas, soleadísimo, individual. Eladio Perlado. 210646. Abstenerse Agencias.

PARTICULAR vende piso recién reformado, cuatro, salón, trastero, gas ciudad. ☎269427.

ALFAREROS tres dormitorios, exterior, servicios individuales. 2.000.000 entrada, 70.000 mes. Garcifuentes. 275998.

CID, tres dormitorios, cocina amueblada, servientrales, armarios empotrados. Garcifuentes. 275998.

CALLEJA Zurita, estrenar, dos, salón, trastero, garaje opcional. Garcifuentes. 275998.

HUELGAS vivienda unifamiliar, 140 metros, jardín, nueva construcción, Garcifuentes. 275998.

G-3, locales Comerciales, venta-alquiler, todas zonas, distintos precios. Garcifuentes. 275998.

PETRONILA Casado, alquiler sin muebles, cuatro, salón, baños, garaje, trastero. Garcifuentes. 275998.

MARCOS Carretera Poza, tres, dos baños, calefacción gas ciudad, estrenar, garaje, trastero. 273252.

MARCOS Las Calzadas, tres, dos baños, armarios empotrados, 115 metros, garaje, 273252.

MARCOS San Bruno, tres, salón, calefacción central, garaje opcional. 273252.

MARCOS Villimar, casa unifamiliar, dos plantas más sótano, garaje, estrenar. 273252.

MARCOS San Joaquín, dos, salón, gas ciudad, armarios empotrados, trastero. 273252.

MARCOS Los Colonias, casa unifamiliar, tres o cuatro, dos baños, garaje, terraza. 273252.

SANTOS Agencia Inmobiliaria. Las mejores compras, Julio Sáez Hoya 8. ☎275142.

SANTOS Laín Calvo, 190 m², seis dormitorios, exterior dos calles, reformar.

SANTOS Vitoria. Altura Hacienda. 110 metros, tres, salón, terraza, servientrales. 275142.

SANTOS Plaza Vadillos. Tres, salón, dos baños, cocina amueblada, garaje, trastero.

SANTOS Reyes Católicos. Principio, apartamento, dos, salón, soleado, servientrales. 275142.

SANTOS Juan XXIII. 4º, exterior, tres, salón, dos terrazas, gas.

SANTOS Eladio Perlado. 10º, cuatro, salón, calefacción gasoleo. 275142.

SANTOS Gamonal. Pisos-Apartamentos, nueva construcción, 2-4, salón, baños, garaje, trastero.

SANTOS Burgense. Vendo-Alquiler oficinas, exteriores, acondicionadas, desde 40 m². 275142.

VENDO- Alquiler psio. Calle San Juan. 271568.

SE VENDE piso Plaza Roma, tres, salón, cocina amueblada, servicios centrales, exterior, soleado. 272119.

VENDO plaza garaje, muy grande, barata. Maese Calvo. 266900.

ORTEGA. Agencia Propiedad Inmobiliaria. Calle Vitoria 27-Bajo. 262426. Calle Vitoria 155-Bajo. 219809.

ORTEGA. Petronila Casado. Tres, salón, baños, 100 m², garaje, trastero.

ORTEGA. Avda. Cid. Tres, salón, 80 m², amueblado, gas ventana.

ORTEGA. Reyes Católicos, tres, salón, baños, calefacción central, garaje, trastero.

ORTEGA. San Cosme. Tres, salón, soleado, 1/2 exterior, terraza, 262426.

ORTEGA. García Lorca. Duplex, cuatro, salón, terraza, calefacción gas, garaje, trastero.

ORTEGA. Traseras Lavaderos. Cuatro, salón, estrenar, calefacción gas, garaje, trastero.

POZA. Agencia Inmobiliaria. Vitoria 50-Bajo. Villapilar III. ☎273034.

POZA. Junto Audiencia, 130 m², exterior, calefacción, soleado, ascensor. Véalo.

POZA. Urge. Venta principio Cid Vitoria, tres, salón, servientrales, soleado.

POZA. Beyre. Tres, salón, dos baños, servientrales, soleadísimo, garaje, trastero.

POZA. Calle Miranda. Cuatro, salón, ampolio baño, preciosas vistas. Ocasión.

POZA. Santa Clara. 114 m², exterior, servientrales, armarios empotrados. Véalo.

POZA. Gamonal. Piso lujo, estrenar, 1,24 dormitorios, desde 9.500.000.- Llámenos 273034.

POZA. Pedro Alfaro. Nuevo, tres, salón, trastero, exterior, asequible. 273034.

POZA. Arlanzón. Magnifico chalet, materiales primerísima calidad, 300 jardín. Infór-mese.

ATICO. Agencia Propiedad Inmobiliaria. Plaza Alonso Martínez 9. ☎263779.

URGE Vender, apartamento construcción, G-3, dos baños, garaje. 263779.

FRANCISCO Grandmontagne, precioso piso, tres, salón, gas ventana. Agencia Atico.

VITORIA Gamonal. Tres, salón, servientrales, soleado, parquet, 10.300.000. Agencia Atico.

LUIS ALBERDI tres, salón, cocina, baño, calefacción gas. Agencia Atico.

CARRETERA Poza. Reformado, tres, salón, calefacción gas, 10.900.000. Agencia Atico.

AVDA. VENA. Dormitorio, salón, cocina independiente, servientrales, terraza. Agencia Atico.

PRINCIPIO Calle Santiago. Servientrales, todo exterior, cocina amueblada, puertas nuevas. 263779.

TERESA Arranz. Agencia Inmobiliaria. Avda. General Yagüe 6-1º. 278484.

TERESA Arranz. Magnifico Piso, tres, amplio salón, garaje. 278484.

GIL-MERINO. Duplex, G-9, seminuevo, dos, salón, garaje, trastero, oportunidad. ☎274865.

GIL-MERINO. G-3, cuatro, salón, dos baños, garaje, trastero. Nuevo. C/Santander, 3-4º.

GIL-MERINO. Barriada Inmaculada, tres, salón, reformado, soleado. ☎274865.

GIL-MERINO. Eladio Perlado, tres, salón, baños, trastero, garaje. c/ Santander, 3-4º.

VENDO locales distintas superficies. Calle Madrid y Gamonal. ☎207087.

PICON. Agencia Inmobiliaria. Calle Vitoria 7-2º. ☎202021. Fax: 202061.

PICON. Zona Crucero San Julian. Casa dos plantas, siete, salón, soleada.

PICON. Santa Casilda. Tercero, centralizado, muy reformado, dos baños, ascensor.

PICON. Apartamento Calle Zaragoza, dos, salón, individual de gas, cocina independiente.

PICON. Barriada Illera. Terreno 570 metros, edificable, proyecto, dos calles.

PICON. Zona Barriada Militar. Dos, salón, centralizado, muy reformado, exterior.

PICON. Calle Soria. Esquina General Yagüe, impecable ático, centralizado, garaje.

PICON. Merced. Vistas Espolón, dos, salón, dos baños, acumuladores, soleado.

PICON. Regino Sáez Maza, tres, salón, dos baños, garaje, trastero.

PICON. Avda. Cid. Frente La Salle. Noveno. Centralizado. Reformado. Soleado.

VENTA de casa en barrio de Burgos. Única y exclusiva. 237595.

ORTEGA-DELGADO: agencia inmobiliaria, Avda Reyes Católicos, 7. 227941.

ORTEGA-DELGADO: Grandmontagne. Tres, salón, exterior, trastero. 227941.

ORTEGA-DELGADO: Bda. Inmaculada, reformadísimo, tres, salón, gas.

ORTEGA-DELGADO: Bda San Cristobal, dos, tres, salón, soleados. Desde 7.000.000.

ORTEGA-DELGADO: Villatoro, estrenar, una, salón, 6.500.000. 227941.

ORTEGA-DELGADO: Enrique III, estupendo estado, tres, salón, trastero. 8.500.000.

ORTEGA-DELGADO: Vene rables, estrenar, una, salón, garaje, trastero

ORTEGA-DELGADO: Romanceros reformadísimo, tres, salón, cocina amueblada, gas, trastero. 227941.

ORTEGA-DELGADO: Sta. Clara, cuatro, salón, estu-pendas vistas, buen precio.

DECIDE TU FUTURO ¡ESPECIALIZATE!
Escuela Superior de Estudios Profesionales
Diseño Gráfico
Diseño Industrial
Diseño de Interior
Patronaje Industrial
Diseño de Moda
Cierre de Matrícula - 27 de Septiembre
información C/ Laín Calvo - 6 - 1º (Junto a Plaza Mayor) Tfno. 26 59 89

VENTAS
1

INMOBILIARIA Gamonal. G-3. próxima entrega. Tres, salón, dos baños, trastero, trastero, garaje.

PARTICULAR vendo piso. c/ Miranda. Tres, salón, baño, aseo, cocina amueblada, puertas interiores de nogal, trasteros, soleado, servicios centrales. ¡vealo!. Precio 20.500.000. ☎263027.

ALQUILERES
3

PEÑISCOLA-Benicarló. Alquilamos apartamentos primera línea playa. 964-489192 - 489252.

ALQUILO piso amueblado, muy céntrico, soleado, servicios centrales. 229768 - 412061.

ALQUILER máquinas de escribir Crespo. Plaza Alonso Martínez, 7. ☎260520.

OFICINA 90 m² nueva. Alquilamos. Gal Yagüe, 45. ☎261018.

SE ALQUILA piso, tres, salón, soleado, céntrico, económico. ☎269574.

SE ALQUILA tienda Calle San Pablo, 5. Instalada pastelería. ☎235593, de 4 a 6.

ALQUILO apartamento nuevo, Lavaderos 63, amueblado, dos, salón, trastero, bien orientado. 273586. Tardes.

ALQUILO piso estudiantes. Avda. Cid. 272999 de 16-17 horas.

ALQUILO piso Reyes Católicos. 211906.

ALQUILO piso Avda. del Cid, tres, salón, cocina, dos baños, 218500.

ALQUILO plaza garaje aparcamiento La Flora-Huerto del Rey. 270870.

ALQUILO piso para estudiantes o funcionarios. Céntrico. ☎224311.

SE ALQUILA en Aranda de Duero piso céntrico, barato. 553018.

ALQUILO piso, cuatro dormitorios, salón, cocina, garaje, trastero. 60.000. 226250.

ALQUILO piso Calle San Francisco, tres dormitorios, salón, cocina, baño, aseo, garaje, trastero, servicios centrales. 75.000. 226250.

ALQUILO piso, tres, salón, baño, despensa. Avda. Constitución. ☎222140.

SANTOS. Avda. Generalísimo, (principio), alquilo local 150 m², amplia fachada. 275142.

SANTOS. Francisco Sarmiento. Julio Sáez Hoya. Madrid. Alquilo, piso con-sin muebles, servientes.

ALQUILO piso estudiantes, calefacción. 271091.

ORTEGA. Villalón. Tres, salón, calefacción gas, cocina amueblada, garaje. 262426.

ORTEGA. Avda. Constitución. Amueblado, tres, salón, calefacción individual gas. 219809.

ORTEGA. Regino Sáiz Maza. Tres, salón, calefacción central, cocina amueblada, garaje. 262426.

POZA. Puebla, dos, salón, cocina, baño, amueblado. 55.000.- Ptas. 273034.

POZA. Benedictinas, una, salón, cocina amueblada, calefacción individual. 50.000.- 273034.

POZA. Parque Europa. Dos, salón, garaje, trastero, calefacción gas. 273034.

POZA. Oficina 65 m², principio Calle Madrid, estrenar, renta asequible.

POZA. Beyre. Tres, salón, cocina amueblada, dos baños, 70.000. 273034.

POZA. Local Santa Clara. 330 m², oficinas, urge traspaso. 273034.

TERESA Arranz. Fuentecillas. Tres, cocina instalada, garaje, nuevo, infórmese. 278484.

TERESA Arranz. Parque Gimeno. Apartamento amueblado, servientes, garaje. Informes: 278484.

TERESA Arranz. Barrio Gimeno. Apartamento amueblado, servientes, garaje. Informes: 278484.

ALQUILO piso amueblado con teléfono, calefacción central, opción garaje. Reyes Católicos. 228130.

GIL-MERINO. Céntrico, cuatro, salón, dos baños, estudiantes, amueblado. ☎274865. C/ Santander, 3-4º.

ALQUILO piso estudiantes. Pisones. ☎275306, 9 a 5 tarde.

ALQUILO apartamento, amueblado, céntrico, dos, salón. 70.000.- 209062 - 269666.

ALQUILO nuevo, tres, dos baños, cocina amueblada, garaje, trastero. 202773.

ALQUILO casa unifamiliar nueva, amueblada, zona Barriada Ilera, 120 m², ático 45 m², garaje y jardín. ☎272820.

ALQUILO nave de 850 metros, en Carretera Madrid. ☎221000.

SE ALQUILA piso. Zona Gamonal. Interesados llamar al ☎212710.

SE ALQUILA piso amueblado pequeño, servicios centrales, teléfono. Reyes Católicos. ☎227222.

ALQUILO piso amueblado a estudiantes. Zona Gamonal. ☎239539.

ALQUILO piso G-3. Cuatro habitaciones salón, dos baños. 235936, 9-14 horas.

ALQUILO apartamento duplex amueblado. Zona residencial. Abstenerse estudiantes. 217953 - 208274.

ALQUILO piso. Tres habitaciones, salón, calefacción gas ciudad. C/ASrianza 1-1º Dcha. 261782 - 270773.

ORTEGA-DELGADO: Avda Cid. Amueblado, una, salón, central, 75.000 incluida comunidad. 227941.

ORTEGA-DELGADO: Avda Vena, estudiantes, amueblado, cuatro, salón, dos baños. 227941.

MUÑOZ. Magníficas naves, locales, despachos, entreplantas. Pentasa. Gamonal. Centro. 274382.

MUÑOZ. Pisos alquiler. Tres. Cuatro. Garaje. Servientes. Rentas asequibles. 274382.

ALQUILO piso nuevo, amueblado. San Pedro San Felices. 208629.

ATENCIÓN profesionales, alquilo entreplanta central, oficina, autoescuela o cualquier negocio. ☎270244.

PISO dos habitaciones, salón, cocina equipada, baño, gas ciudad. Renta 54.000 pts gastos incluidos. ☎262314.

SE ALQUILA piso. Zona Gamonal, tres dormitorios, totalmente amueblado, suelos parquet, 60.000 pts. Llamar al 262119.

POR 50.000 pts. piso, tres dormitorios, completamente amueblado, bien comunicado. Llamar al 267461.

ALQUILO piso céntrico, exterior, soleado, servientes, precio interesante. ☎263210.

SE ALQUILA piso amueblado. c/ Tesorera. Estudiantes. 272874.

TRASPASOS
4

TRASPASO panadería confitería. Mercado Sur 13-14.

SANTOS. Lain Calvo. Traspaso local 80 metros, acondicionado. Fachada. 275142.

CAFETERIA, con gran clientela en la mejor zona de la Calle Vitoria-Gamonal. 219809.

TRASPASO bar, zona G-9, instalado, económico, alquiler 30.000, por no poder atender. 238926.



TRABAJO

OFERTAS
6

TRABAJO montando cuadros pequeños casa, proporcionamos materiales, recogemos producción. Decorhogar, Alfonso Católico, 1. Oviedo.

MONTE pulseras en plata, sueldo 80.000.- Ptas. Envíe sellos para contestación Sr. Oliver, Apartado 304. Lérica 25080.

TRABAJO montar pulseras, cobro al contado, envíe sellos para contestación a Sr. Box. Paseo de Ronda 55, 25006. Lérica.

250.000 mensuales. Trabajo casero manual. Ratos libres. Infórmese gratis. Apartado 839 Córdoba.

NECESITO chofer para llevar remolacha Villodrigo, Francia de Baños. Preferible de la zona. Carlos Rojo. 275364.

APRENDE idiomas trabajando en Inglaterra, Francia, Irlanda (tres meses). Preciosos chicas. ☎947/271763.

SE NECESITA empleada de hogar de 9 a 4 con experiencia. Calle Hermanos Machado N° 1, 1ªA. Zona Calle Madrid.

SE NECESITA camarero-a de comedor para Bar Restaurante, Petronila Casado 16. Casa Manolo. 225011.

SE NECESITA ayudante de cocina. ☎229078 de 1 a 3 tarde.

EMPLEADA externa 9,30-17,30 lunes a Sabado, bien remunerada. 275775.

SE NECESITA empleada de hogar interna. Edad 20-30 años. ☎232602 - 270578.

NECESITO chica. ☎216066. Llamar tardes.

DEMANDAS
7

SEÑORITA responsable y trabajadora. Se ofrece. Experiencia como dependiente en el ramo de la confitería y el calzado. También daría clases de italiano. ☎266681 a partir de las 6 tarde.



MOTOR

VENTAS
8

VENDO coche Opel Corsa GT. 1.4. BU-N. 126125.

AUTOMOVILES Pedrosa. Compra venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo, ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. ☎227767.

CITROEN BX inyección. Impecable. 125.000 entrada, 24.000 al mes. Interjapan. Avda. Constitución, 68. ☎482121.

TALBOL Horión Diesel. Muy bien conservado. 100.000 entrada, 18.750 al mes. Interjapan.

SEAT 131 Diesel. Ocasión, 75.000 entrada, 15.000 al mes. Interjapan.

FORD Orión Diesel, 125.000 entrada, 9.750 al mes. Interjapan.

BMW 320 inyección. 220.000 entrada, 27.150 al mes. Interjapan.

PEUGEOT 309 inyección. 130 HP. Muy cuidado. 100.000 entrada, 24.585 al mes. Ortiz Motor. General Vigón.

ALFA 75. Oferta Especial. 100.000 entrada, 17.210 al mes. Ortiz Motor.

CITROEN BX. Ocasión 75.000 entrada, 10.500 al mes. Ortiz Motor.

LANCIA Thema. Ocasión, 150.000 entrada, 29.502 al mes. Ortiz Motor.

LANCIA Y-10. Perfecto estado. 75.000 entrada, 14.751 al mes. Ortiz Motor.

SEAT Panda. Oportunidad. 35.000 entrada, 4.970 al mes. Ortiz Motor.

SEAT Ibiza. 50.000 entrada, resto a convenir. Ortiz Motor.

CITROEN BX Diesel. 125.000 entrada, 12.430 al mes. Ortiz Motor.

SEAT Málaga. 75.000 entrada, 12.500 al mes. Ortiz Motor.

FORD Sierra Diesel. Ocasión, 100.000 entrada, 24.585 al mes. Ortiz Motor.

FORD Escort. 75.000 entrada, 12.430 al mes. Ortiz Motor.

FORD Fiesta. Oportunidad. 50.000 entrada, 5.730 al mes. Ortiz Motor.

DELTA Integrale 200 HP. Muy bien cuidado. Pocos kilómetros. Precio Interesante. Ortiz Motor.

MOVIL-2. Agente Oficial Citroen y Lada 4x4. Las mejores ofertas vehículos ocasión, con financiación instantánea. Calle San Pedro de Cardena 38. ☎268299.

POR JUBILACION Se venden autobuses Pegaso Modelo 5068, tarjeta discrecional 48 plazas. Pegaso Supercomer, tarjeta discrecional 49 plazas. Avia, seis cilindros, 27 plazas. ☎941-327078.

VENDO pegaso 170 Carga util 10.500. Tarjeta comarcal, económico. 234370.

TALLERS Moises Calvo. Agencia Oficial Citroen. Vendo 2 AX 11 TRE, 5 velocidades, perfectamente revisados y garantizados. Calle Padre Florez 4. ☎224483.

CAMBIARIA impecable Lancia por coche pequeño. 201416.



ENSEÑANZA

ACADEMIAS
12

OPOSICIONES Guardia Civil. Ayudantes Instituciones Penitenciarias. Cemys. 262645.

POLICIA Nacional. Próxima convocatoria. Comienzo inmediato. Reserva. Tú plaza en Academia Universitaria San Juan. San Juan 22-3º ☎275077.

GUARDIA Civil. Prepárate con tiempo. Comienzo nuevos grupos. Reserva tú plaza. En Academia San Juan. San Juan 22-3º. ☎225077.

LOGOPEDIA. Curso superior. Comienzo nuevos cursos. Hazte especialista en Logopedia. Infórmate en Academia Universitaria San Juan. San Juan 22-3º. ☎275077.

AUXILIARES administrativos. Oposiciones: Ayuntamiento Burgos, Junta Castilla León. Cemys. General Mola, 17.

ESCUELA Azafatas. Matrícula abierta. Academia Cemys, General Mola, 17-1º.

IDIOMAS
13

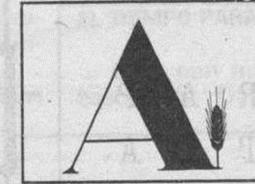
LICENCIADO Filología Inglesa, da clases Inglés. 236381.

INGLES EXPRESS. Matrícula abierta. Comienzo curso 1 de Octubre. Inglés para todos. C/ Alférez Provisional, nº 6-1º-D. ☎234180.

ALIANZA Francesa. Todos los niveles y edades. Francés Comercial. Conversación. Diplomas oficiales. 274722.

INGLES, Francés, Alemán. Abierta matrícula. Speak. La Flora, 16. ☎267541.

INGLES, Informática. Grupos especiales niños. Secretariado Informático. Academia Cemys. 262645.



AGRO

MAQUINARIA
15

MAGAÑA y Jiménez. S.L. Vende maquinaria excavadora mixta, extraordinaria. ☎941-250422.

SE OFRECEN maquinas cosechar girasol. Interesados llamar 377072.

OCASION. Pala Carterpillar 920 calza 1000, Minicase y Volvo mixta, Case 580-G 4 x 4. Carretilla diesel 3 Tm. y 2.5 Tm. ☎239703.

GANADERIA
16

VENDO rebaño de ovejas Churras, por no poder atender. Llamar a partir 9 tarde. ☎313883.

VENDO 100 ovejas y 27 corderas. Melecio Diego. Itero de la Vega. ☎988 - 151840.



VARIOS

COMPRAS
19

COMPRO perro cazando bien perdiz. 261022.

VENTAS
20

LEÑA de olivo. 20x35, 9.- Ptas. kilo, puesta en domicilio. ☎957-384352.

VENDO palomas blancas. ☎302782.

VENDO muebles de una casa muy baratos. Dos dormitorios completos, comedor. ☎274303.

FINANCIERAS
21

EL COBRADOR del Frac. Le deben dinero. Lámenos. 983-357611 - 354887.

CREDITOS todas cantidades. Cancelamos deudas y embargos. ☎262104.

HUESPEDES
22

ZONA Isla. Habitación confortable, económica, ducha, Lavo ropa. ☎273804.

DOY pensión completa, estudiantes, zona Centro. 261450 421327.

SE BUSCA chica estudiante para compartir piso. ☎372506.

ALQUILO habitación, pensión completa o derecho cocina. Jovenes estudiantes. C/ Madrid. 260069.

SE COMPARTE piso. San Francisco 27. ☎206166. José Antonio.

SE ALQUILA habitación individual, zona céntrica, servicios centrales. ☎261006.

PENSION completa a estudiantes. Casa confortable, calefacción central. Zona Vigón, 3 minutos Aparejadores. ☎220125.

DOY pensión completa estudiante no fumador. 268234.

CEDO habitación doble. Chicas. Derecho cocina. Calefacción central. C/ Vitoria 115-2ºE (2 a 4).

ALQUILO confortable habitación en Gamonal para caballeros. Máxima limpieza. 481968.

SE BUSCA chica compartir apartamento nuevo. 227747 - 262062.

DOY pensión a estudiantes. Pablo Casals nº 12-3º-D. Gamonal.

SERVICIOS
23

SE ARREGLAN persianas, rieles de cortinas, todas clases. ☎262107.

EL RUBIO. Colocación canaiones, tuberías descarga, interiores, exteriores, fontanería, albañilería. 207665.

FONTANERIA. Albañilería Hermanos Jiménez. Colocación canaiones, zinc, PVC., tuberías descarga, tela asfáltica, tejados nuevos. 234400.

FONTANERIA. Albañilería. Tejados nuevos, cubiertas fachadas, terrazas, tuberías descarga, accesorios. 234400.

FONTANERIA Hermanos González. Reformas - Reparación tejados. Colocación canaiones. Tela asfáltica. Albañilería, 908-684289 teléfono coche, 480620.

FONTANERIA. Urgencias. incluso festivos, desatranques, bajantes particulares, comunidades. ☎482075.

TEJADOS, canaiones, impermeabilizaciones, trabajos garantizados. ☎482076.

PINTORES Hernando. Capital y provincia. Rapidez y economía. 218837 - 216654.

REPARACION canaiones viejos, colocación nuevo, tejados, tela asfáltica. ☎278450.

ALBAÑILERIA fontanería Rodríguez, especialista toda clase tejados. 480732.

PERDIDAS
24

EXTRAVIADO cachorro Pastor Aleman. Zona Castillo. Se gratificará. ☎276499.

OTROS
26

PRO-VIDA en Burgos, San Pablo 12-C, en Valladolid, San Luis, 8-3º. ☎983-299471.

DE LA ROSA. Tenemos tu pareja. Psicólogos profesionales. Plaza Mayor 21-2º-D. 983-374312. Valladolid.

Confíe sus anuncios a
Diario de Burgos
Periódico de mayor
difusión en Burgos
y Provincia

AVISO
A LOS SUSCRIPTORES
PARA ASEGURARSE UNA BUENA
RECEPCION DE DIARIO DE BURGOS
COMUNIQUENOS

- Su cambio de domicilio.
- Irregularidades en la recepción del Diario

RADIOS

Radio Popular

OM: 837 Khz

06,00: Primera hora. (A. Herrero). 10,00: La mañana. (C. Herrera). 13,05: La mañana en Burgos. 14,03: Burgos noticia. 14,15: Informativo regional. 14,30: Mediodía Cope. (A. Jiménez). 15,00: Burgos deporte. 15,30: Los populares. 17,00: Directamente Encarna. 20,00: Noticias de la tarde. (B. M.ª Pol). 20,15: Informativo regional. 21,03: El brocal. (J. L. Gago). 21,30: El espejo. (J. L. Gago). 22,30: La linterna. (L. Herrero). 00,00: Supergarcía. 01,30: Los populares. 02,30: Juntos en la noche. 04,30: Supergarcía. (Repetición). Boletines informativos horarios.

Cadena 100 Burgos

F.M. 95,5 Mhz

Siempre podrás encontrar aquello que más te gusta. El camino a seguir es bien fácil.

Antena 3 de Burgos

94.3. F.M.: Steréo

Antena 3 de Burgos

94.3. F.M.: Steréo

06,00: El primero de la mañana. Edición nacional. Hilario Pino. 07,20: El primero de la mañana. Edición regional. 07,30: El primero de la mañana. Edición nacional. 07,50: El primero de la mañana. Edición local. 08,00: El primero de la mañana. Edición local. 08,40: El primero de la mañana. Edición nacional. 09,00: Días de radio. Concha García Campoy. 12,05: Días de radi en Antena 3 Burgos. 14,05: Informativo regional. 14,10: Informativo local. Segunda edición. 14,30: Antena deportiva. Edición local. 15,00: Cronica 3. Rafael Cerro. 16,00: Viva la tarde. Miguel Angel García Juez. 19,05: Antena 3 ahora. 20,05: Polvo de estrellas. Carlos Pumares. 22,30 Superdeporte. Javier Aros. 23,50: Antena de la Bolsa. 00,00: hora cero. Javier González Ferrari. 01,00: Las noches de Antena 3. Carmela Castello. 04,00: Repetición superdeporte. Noticias a las horas en punto.

M-80

Serie Oro. (97.1. MHz)

08,00: Arus con leche. 10,00: Fórmula musical. 22,00: Programas realizados por Rafael Abitbol (conciertos, entrevistas...). 23,00: Vuelo 605. Informativos a las medias, boletines meteorológicos un minuto antes de las horas en punto.

RNE Castilla y León

Programación de R-5 de RNE. 1.017 Khz. O.M.

00,00: La radio de las sábanas blancas. 02,05: Silvia de noche. 05,05: Pintan coplas. 06,05: La radio en punto. 08,00: España a las ocho. 08,30: Informativo regional. 08,45: Burgos, información abierta. 09,05: Apúntate cinco. 12,05: Apúntate cinco en Burgos. 13,30: Región. 14,05: La cinco en juego. Edición Burgos. 14,30: Noticias en la Cinco. 14,50: Burgos, información abierta. 15,05: A tu manera. 17,05: Radionovela esmeralda. 18,05: Aúpa con ellos. 19,05: Vivir Burgos. 19,45: Burgos, información abierta. 20,05: Vivir Castilla y León. 21,05: Telón de fondo. 22,30: A punto. 23,30: Hora punta.

Radio Castilla-SER

O.M. 1.287 Khz.

6,00: Matinal SER. 7,50: Informativo local. 8,00: Hoy por Hoy. con Iñaki Gabilondo. 8,50: Informativo local. 9,00: Hoy por Hoy. con Iñaki Gabilondo. 12,30: Hoy por Hoy Burgos. Magazine local. 14,00: Hora 14. Avance informativo nacional. 14,05: Hora 14. Informativo local. 14,30: Hora 14. Informativo nacional. 15,10: Edición deportiva local. 15,45: Agenda de actividades. 16,00: El Serial. con Javier Capitán y Luis Figuerola Ferreti. 18,00: Club de la tarde. Magazine local. 19,00: Hora 25. Programa nacional. 19,20: Hora 25. Informativo local. 19,30: Hora 25. 19,50: Hora 25. Informativo local. 20,00: Hora 25. Programa nacional. 00,00: El Larguero. 1,30: Club de la noche. 4,30: El Larguero (Repetición). A todas horas informativos SER.

Radio Castilla-40 Principales

89.1

En directo 24 horas de música de actualidad. Conexiones vía satélite con sonido digital. Sábados, American Top Forty. Domingos, Gran Musical. La mejor música nacional e internacional durante todo el día.

Onda Cero Radio

FM 105.5

05,00: Al día. 08,00: Protagonistas. 13,00: Protagonistas Burgos. 14,05: Informativo regional. 14,10: Informativo local y provincial. 14,30: Informativo nacional. 15,00: Un mundo sin barreras. 16,00: Hagamos radio. 17,00: La radio de Julia. 20,00: Informativo nacional. 20,10: El callejero. 21,00: Protagonista la música. 22,00: El penalty. 23,00: La brújula. 00,00: Lo mejor del día. 01,00: Turno de noche.

● EL TIEMPO

Sin borrascas ni anticiclones

MEDINA CASADO

□ Sigue en España sin borrascas ni anticiclones, como «en tierra de nadie», aunque la presión atmosférica —sobre ella— es relativamente alta. No obstante, un frente de chubascos estará hoy cruzando la Península de Poniente a Levante, si bien —progresivamente— irá perdiendo parte de su actividad, sobre todo en las regiones más meridionales.

EL TIEMPO PARA HOY

Galicia, Asturias y Cantabria: Cielo nuboso a muy nuboso con chubascos dispersos, generalmente débiles.

País Vasco, La Rioja y Navarra: Muy nuboso con chubascos, a veces de origen tormentoso.

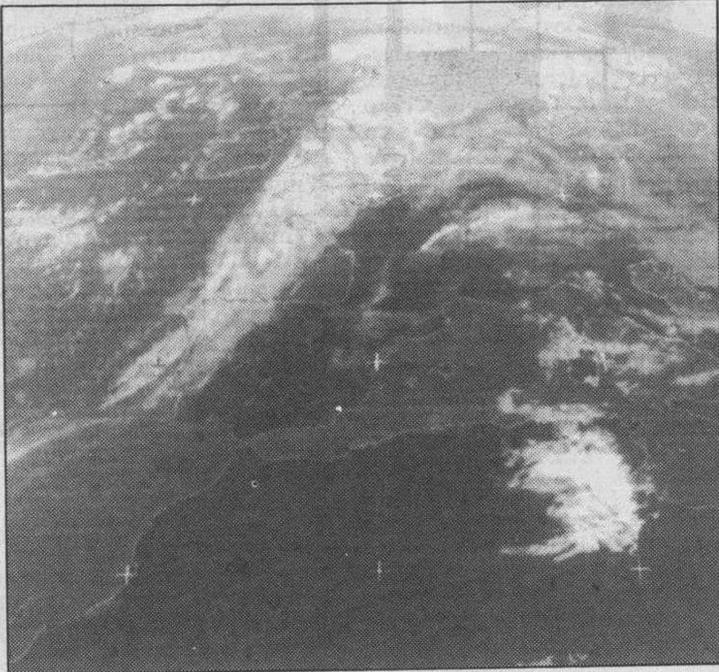
Valencia: Nuboso con chubascos tormentosos en el Norte, especialmente por la tarde, y nubosidad variable en el Sur.

Andalucía: Algo nuboso, con alguna precipitación ocasional, en las zonas montañosas y poco nuboso en el resto.

Extremadura, Castilla-La Mancha, Madrid y Murcia: Nubosidad variable, más importante en sus zonas montañosas, donde podrá surgir algún chubasco aislado.

Baleares: Intervalos nubosos con posibilidad, al final del día, de alguna precipitación.

Canarias: Nuboso al Norte



de las Islas y poco nuboso o despejado en el resto de las mismas.

CASTILLA-LEON

La predicción meteorológica para hoy, martes, en Castilla y León indica que habrá cielos nubosos o muy nubosos con chubascos dispersos. Brumas y bancos de niebla matinales.

Las temperaturas máximas

estarán entre 19 y 24 grados, y las mínimas entre 7 y 12 grados. Por provincias hubo 23,4 y 7 grados en Avila; León 20,4 y 10,4; Palencia 20,5 y 10,3; Salamanca 22,7 y 8,5; Segovia 24 ,6 y 9,7; Soria 23 y 10,6; Valladolid 25 y 11,3; y Zamora 23 y 10,8.

EL TIEMPO PARA MAÑANA

Cielo muy nuboso con chubascos en Galicia, regiones

cantábricas, Pirineos y Cataluña. Nuboso con chubascos, a veces de origen tormentoso, en el alto Ebro, Aragón, Baleares y Norte de Valencia y de Castilla y León. Nubes, claros y algún chubasco en el Sur de Castilla y León, en Madrid, Castilla-La Mancha y Extremadura. Nuboso al Norte de las Canarias. Intervalos nubosos en el resto de España. Los vientos serán moderados de componente Oeste en el cuadrante Noroccidental de la Península, del Noroeste en el resto del interior de la misma, del Suroeste en las Baleares y flojos, de dirección variable, en las demás regiones. Las temperaturas prácticamente estacionarias en las Canarias y ligera a moderadamente más bajas en el resto de España.

TEMPERATURAS A LAS 14 HORAS DE AYER

Bilbao 22, Santander 20, Oviedo 19, San Sebastián 19, Vitoria 20, Pamplona 20, Logroño 22, León 19, La Coruña 20, Valladolid 18, Salamanca 17, Zaragoza 23, Barcelona 24, Tarragona 25, Valencia 26, Alicante 26, Murcia 26, Madrid 23, Toledo 24, C. Real 24, Albacete 22, Badajoz 25, Sevilla 26, Granada 22, Málaga 25, Cádiz 22, Mallorca 26, Las Palmas 25 y Tenerife 26.

RESTAURANTES

ASADOR RESTAURANTE LA GLORIA

Especialidad olla podrida y cordero asado. Cordero asado todos los domingos. Demás días por encargo. Y la olla podrida todos los miércoles, demás días de encargo. Asamos para llevar. ☎ 205950-277590. Hospital del Rey.

ASADOR LOS TRILLOS

Horno a la vista. Sólo cordero asado con ensalada, torta y jarro de vino de ribera. Para pinchar, chorizo a la brasa, morcilla, pimientos asados con anchoa y poco más. Alguna chuletilla a la brasa y cabecillas, los jueves, las cabecillas a 300 pesetas. También asamos para llevar. Estamos en El Hospital del Rey. ☎ 262877 y 201209. Abierto todos los días.

RESTAURANTE CAMPING DE FUENTES BLANCAS

Especialidad en paellas y comida casera. Tfno. 233481. Abierto todo el año.

MESON DEL VENA

Dos menús diferentes de lunes a viernes, a 950 pesetas. Menú típico castellano. Sopa castellana, cordero asado con ensalada, postre del abuelo, vino de la Ribera, 1.950 pesetas. C/. Alférez Provisional (frente Ibero). ☎ 221551.

BAR RESTAURANTE PENSION VILLALON

Extensa variedad en cazuelitas y bocadillos. Cocina casera. Especialidad: Embutido Ibérico. Dos menús diarios. Carta y habitaciones. Burgos. Pol. Ind. Villalonquejar. La Iglesia, 12. Tfños. 298129 - 298307.

TORRES

Especialidad: cordero asado al horno de leña. Bodas, comuniones y banquetes. Esquina C/ Vitoria, n.º 228 (Gamonal). ☎ 220132.

RESTAURANTE QUINTANILLA

Bar Quintanilla les ofrece a diario cazuelitas, raciones y menús caseros. Y además los fines de semana cenas y meriendas de encargo. Bar Quintanilla-Vivar. Carretera Santander kilómetro 8, ☎ 292004.

RESTAURANTE TABERNA EL CORRALON

Especialidades: Sopa de cangrejos y cordero. Besugo a la bilbaína. Bacalao al pil-pil. Parrillada de cordero. Selecta cocina vasco-castellana. Buen ambiente y precio. Corral de los Infantes, s/n. ☎ 205997. (Bajo Arco Santa María).

LA CUEVA

Especialidades: sopa serrana, merluza donostiarra. Plaza Santa María, 7. ☎ 208671. Cerrado domingos noche.

LA VARGA

Especialidad: entremeses y pescados. Carretera Madrid-Irún, kilómetro 232. A 5 kilómetros de Burgos. ☎ 201640.

RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE II

Especialistas en mariscos, carnes y pescados, aperitivos en barra. Abierto toda la semana. Plza. San Bruno, 1. ☎ 235752.

RESTAURANTE LA TABLA

Brasas a la vista. Escoja su carne o pescado preferido y observe cómo se lo preparan a su gusto. Chuletón de buey, chuletillas de cordero, churrasco de ternera, besugo, lenguado, etc., todo a la brasa y vista al público. Y seguimos ofreciendo nuestras conocidas tablas de pescado, carne, mixta, etc. C/. Calzadas, 7. ☎ 272384 y 277260.

HOTEL RESTAURANTE BUENOS AIRES

Ofrece sus instalaciones, reformadas para: Bodas, comuniones, bautizos, comidas de empresa, despedidas, comidas de hermandad. Precios asequibles.

Consultenós. Dirección, Villafria (Burgos). ☎237700 - 237740 - 224115 481012.

RESTAURANTE CHINO GRAN MURALLA

Comuniones Comidas de empresas. Precios económicos. Calle Santiago, 2 (Esq. C/. Vitoria, 146). ☎ 212833. Burgos.

RESTAURANTE ASADOR FUENTES BLANCAS

Cocina tradicional, especialidad en paellas y en barbacoa, chorizo y morcilla a la brasa, chuletillas y pollo asado. Parque Fuentes blancas. ☎ 236976

RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE (Frente Deportiva)

Especialidad en parrillada de marisco (también las preparamos para llevar), todos los días ostras y almejas de Carril, venga al paraíso del marisco. ☎ 23-69 00. Avenida de la Constitución, 3.

RESTAURANTE DON NUÑO

Especialidades: Fondue Bourguignone, Steak Tartare, Brocheta de Rape con Langostinos, Olla Podrida y Besugo a la Espalda. ☎ 200373. Nuño Rasura, 3.

MESON «VENTA EL MOLINO»

Menús diarios 800 Pts. Especialidades bacalao a la vizcaína y relleno de asadurilla de cordero. Comidas de empresa, comuniones y meriendas. Ctra. de Quintanadueñas s/n. ☎ 29 25 72

TONI

Almuerzos, comidas, meriendas y cenas. Especialidades a la carta: alubias, patatas con chorizo, rabo de toro con patatas, carnes y pescados. Menús diarios variados a 825 Ptas. Para comuniones, bautizos, despedidas de solteros/as y comi-

das familiares consulten. Regino Sáinz Maza 10. Junto Hacienda. Descanso semanal: Lunes (noches). ☎ 272102.

MESON VENTA DE PEDRO

Comidas caseras. Especialidad en pollo del Corral de la Venta. Patatas con congrio y olla podrida, de encargo, gran variedad en menús. Tfno.: 404132, estamos en Ctra. de Soria, Km. 3. Olmosalbos. Burgos. Cerramos los jueves.

MESON DE LOS INFANTES

Especialidades: olla podrida, lentejas medievales, cochinito asado. Cordero asado lechal, servicio a domicilio. Corral de los Infantes. ☎ 205982.

ASADOR RESTAURANTE LA GALERIA

Especialidades: Cordero asado al horno de leña, carnes rojas y pescado y las riquísimas cigalas gratinadas al estilo La Galería. Menú diario 800 pesetas. Bodas, banquetes y comidas de empresa. Calle Mayor 14. ☎ 29 26 06 Quintanadueñas. A medio Km. del Pol. Villalonquejar.

RESTAURANTE MANZANEDO

Especialidad en parrillada de marisco. Mínimo 2 personas. Paellas de mariscos. Gran variedad en carnes y pescados. Reservas ☎ 24 09 50.

RESTAURANTE CHINO PEKIN

Comuniones, comidas de empresa, menús típicos chinos, comidas para llevar, servicio a domicilio. Precios económicos. Visitenos C/. Arzobispo de Castro, n.º 3. ☎ 215126 - 215449.

EL ASADOR «CASA FELIPE»

Abre todos los días durante Julio, Agosto y Septiembre, con los productos de siempre. Jamones y embutidos selectos. Carnes y pescados a la barbacoa. Único en Burgos y provincia. Ctra. Covarrubias, n.º 5. Cuevas de San Clemente. ☎ 403128.

Yanes abrirá hoy la reunión de la Comisión Permanente

□ **MADRID/EFE.** - El presidente de la Conferencia Episcopal Española, monseñor Elías Yanes, abrirá hoy la reunión de la Comisión Permanente, en la que los obispos tratarán el reciente simposio de Conferencias Episcopales Europeas y estudiarán el borrador del Plan Pastoral Trienal.

Yanes y el secretario de la Conferencia, José Sánchez, informarán a la Comisión, que celebra su 155 edición, sobre el VIII Simposio de Conferencias Episcopales Europeas, que bajo el título «Vivir el Evangelio

en la libertad y la solidaridad» se celebró en Praga del 7 al 12 de septiembre.

Los obispos estudiarán el borrador del Plan Pastoral Trienal de la Conferencia Episcopal, denominado «Testigos de Cristo en medio de la sociedad», en el que se recogen los motivos de esperanza y de preocupación para la Iglesia en el momento actual, las exigencias pastorales que se derivan y los objetos tendentes a promover en diálogo de la Iglesia con la sociedad, como estrategia para conseguir una nueva evangelización más

acordes con los tiempos que vivimos.

Asimismo, la Permanente preparará la próxima Asamblea General Ordinaria del Sínodo de los obispos, que se celebrará en otoño del próximo año, bajo el título «La vida consagrada y su función en la Iglesia y en el mundo».

En la reunión de la Comisión Permanente, que se prolongará hasta el próximo jueves, se informará también de la próxima beatificación de dos obispos, Manuel Medina (de Guadix) y Diego Ventaja (de Almería).

Agradecimiento

La familia de DON CRISANTO HERRERA HERNADEZ, que falleció el pasado día 16 (Q.E.P.D.), expresa su agradecimiento a cuantas personas asistieron al funeral y entierro celebrados por el eterno descanso de su alma.

Al mismo tiempo les comunica que a partir de mañana, miércoles, día 22, a las ocho de la tarde, en la capilla de las RR. MM. Reparadoras (Calle Calera), dará comienzo el novenario de misas.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DEL

H. Arturo Alonso Fernández

Marista

Que falleció el día 16 de Septiembre en Torrente (Valencia), a los 87 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

La Congregación de Hermanos Maristas; su apenada hermana, María-Dolores; hermanas políticas, Emilia Abad Huidobro y María Rosario Cuesta Martínez; sobrinos, Francisco, Román, Gregorio, Dolores, Javier, Laura, Arturo, Rosario, Gerónimo, Lourdes y Consuelo; sobrinos políticos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al novenario de misas que dará comienzo hoy, martes, a las 12 del mediodía, en la iglesia parroquial de San Lesmes, Abad. Acto por el cual la familia quedará muy agradecida.

Burgos, 21 de Septiembre de 1993.



EL SEÑOR

Don Celso Chinchón Nuez

Falleció en el día de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña Angeles Lara Fernández; hijo, Isidoro; hija política, Celia Espino Gonzalo; nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, martes, a las 10, en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. Tinte, número 19

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 21 de Septiembre de 1993.

LAS ESQUELAS

Se reciben hasta las doce de la noche en calle San Pedro de Cardeña, 34

Diario de Burgos

† LA SEÑORA Doña Julia Cadiñanos Alonso

Falleció en Vitoria, el día 17 de Septiembre, a los 57 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos.

D. E. P.

Su esposo: Santiago Galán Matías; hijo: Santiago; madre: Beatriz Alonso (viuda de José Cadiñanos); madre política: Teodora Matías (viuda de Vicente Galán); hermanos: Eladio y Amparo; hermanos políticos: Luisa Fernández y Manuel Hernando; sobrinos, primos y demás familia.

Al participar a usted tan triste pérdida, le ruegan una oración por su alma y su asistencia al funeral, por lo que le quedarán muy agradecidos.

Misa funeral: Martes, día 21, a las 8 de la tarde, en la iglesia de San Nicolás de Bari.

Miranda de Ebro (Burgos), 21 de Septiembre de 1993.



SEGUNDO ANIVERSARIO
DE EL SEÑOR

Don Elpidio González González

ESPOSA

María Luisa Saiz Güemes

E HIJA

Marisa González Saiz

Fallecidos el día 21 de Septiembre de 1991.

Q. E. P. D.

Hijos, nietos y demás familia.

La misa se celebrará hoy, martes, día 21, a las 7,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de La Sagrada Familia. La familia agradecerá la asistencia a tan piadoso acto.

Burgos, 21 de Septiembre de 1993.



EL SEÑOR

Don Rafael García Heras

Falleció en el día de ayer, a los 39 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada madre, doña Trinidad; hermanos, Juan, Carmen, Maximiliano, José Angel y Carlos; hermanos políticos, María Luz, Lorenzo, Ana María, Ana María y María Dolores; tíos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, martes, a las 5, en la iglesia parroquial de Mambrillas de Lara, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de dicha localidad.

Vivía: C/. Villarcayo, número 3

Burgos, 21 de Septiembre de 1993.

(Funeraria «San José»)



EL SEÑOR

Don Rafael García Heras

Falleció en el día de ayer, a los 39 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

La Junta Administrativa, socios y socias del Círculo Católico de Obreros, de Burgos.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, martes, a las 5, en la iglesia parroquial de Mambrillas de Lara, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de dicha localidad.

Vivía: C/. Villarcayo, número 3

Burgos, 21 de Septiembre de 1993.

(Funeraria «San José»)

terfrisa

CALEFACCION ❄ AIRE ❄ MANTENIMIENTO

C/ San Miguel, 8. ☎ 27 30 17 - 27 32 69. Fax: 27 25 40. BURGOS.



- *Calefacción.*
- *Aire acondicionado.*
- *Aceite térmico.*
- *Vapor.*
- *Piscinas.*
- *Mantenimiento.*

**ESTAMOS REALIZANDO LAS
INSTALACIONES DE VENTILACION Y
ACONDICIONAMIENTO DE AIRE DE LAS
PISCINAS MUNICIPALES CUBIERTAS
DE EL PLANTIO DE BURGOS.**

terfrisa

CALEFACCION ❄ AIRE ❄ MANTENIMIENTO

C/ San Miguel, 8. ☎ 27 30 17 - 27 32 69. Fax: 27 25 40. BURGOS.

Jerez: «Con estas recaudaciones no tenemos ni para los gastos»

JUAN CARLOS MORENO

BURGOS

□ Miguel Jerez, presidente del Consejo de Administración, reiteró ayer la precaria situación económica que padece el club. Jerez avisó además que, con taquillas como las que se están recaudando en las primeras jornadas, se están agravando las penurias que atraviesa el Real Burgos. En el partido ante el Hércules, el club ingresó 550.000 pesetas en concepto de taquillas, cifra similar a la ingresada en la Copa, ante el Elche.

«Desde luego que con taquillas como la del domingo no nos recuperamos. No tenemos ni para los gastos», explicó el presidente, que también anunció que percibirán cerca de 600.000 por la retransmisión del encuentro Villarreal-Real Burgos por el canal autonómico valenciano. Jerez se mostró muy desilusionado por la escasa respuesta de los aficionados: «La gente no va al campo y luego hay que oír que tenemos que subir a Primera División. El problema está en quién va a poner el dinero y cada día la situación es más preocupante».

Los poco más de 4.000 socios que han retirado sus carnets no llegan para cubrir ni la mitad de lo presupuestado en este concepto. El Consejo tenía planificado recaudar unos 230 millones en concepto de abonos, pero sólo ha logrado reunir 110 millones de pesetas.

«Estamos realizando un trabajo metódico, buscando fuentes de financiación, con una

entrega total, pero resulta insostenible, recibiendo además multitud de críticas. Es muy duro. Me gustaría ver a los críticos en mi lugar».

EL ACUERDO CON BALINT

El presidente salió al paso de las críticas surgidas por la ausencia de algún miembro del

«La gente no va al campo a ver al equipo, pero tenemos que oír que hay que subir a Primera División»

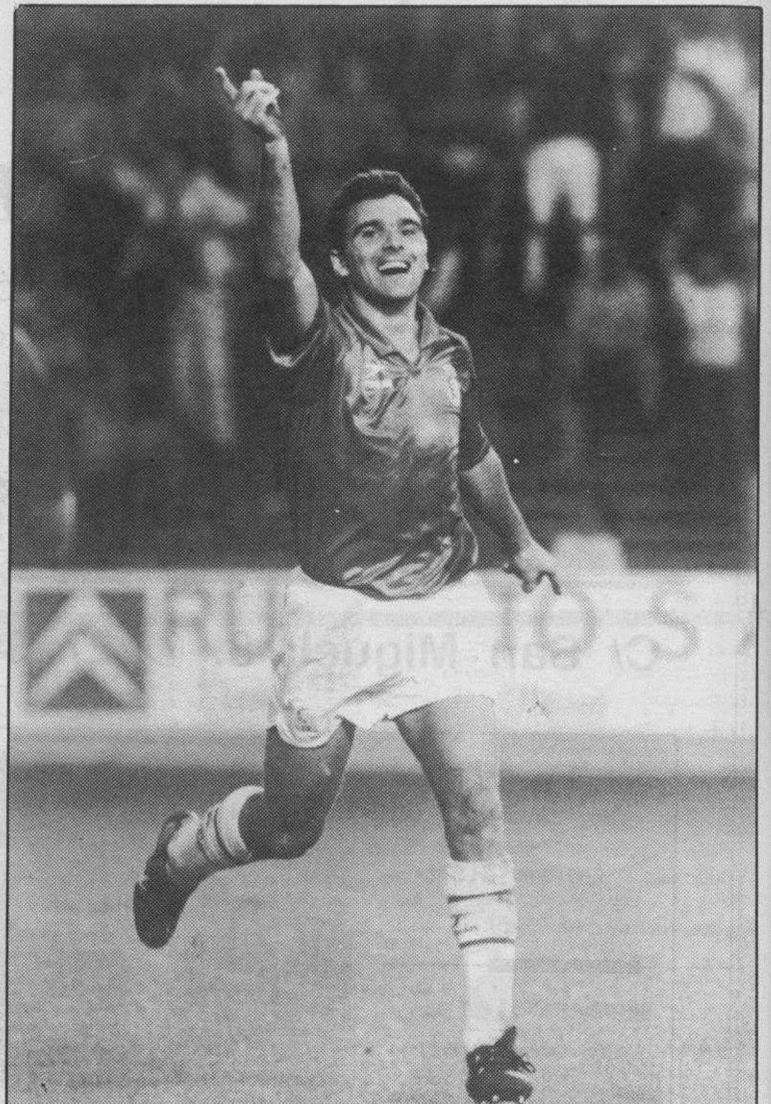
Consejo en el pequeño homenaje rendido a Gavril Balint el pasado domingo. «Este pequeño acto estaba así preparado. Nos habíamos reunido con él y creímos que lo mejor era que él se despidiese de la afición. Nosotros tenemos preparado algún acto con él, en el que le ofreceremos algún obsequio.

Balint quería y deseaba despedirse personalmente de la afición. Luego presenció el partido desde el palco junto al alcalde de la ciudad, Valentín Niño».

Por otro lado, la plantilla del Real Burgos reanudará hoy los entrenamientos tras disfrutar un día de descanso. La causa de no descansar el martes, como es habitual, ha sido que el encuentro ante el Villarreal se disputará el sábado, a las cinco y media de la tarde, y no el domingo. Por ello, Miguel Sánchez ha decidido adelantar el trabajo para emprender viaje hasta Villarreal el próximo viernes. Durante la semana, se comprobará la evolución de Gelo, lesionado en un tobillo y que no pudo jugar ante Elche y Hércules.

BUENO GRIMAL, TECNICO PARA EL SABADO

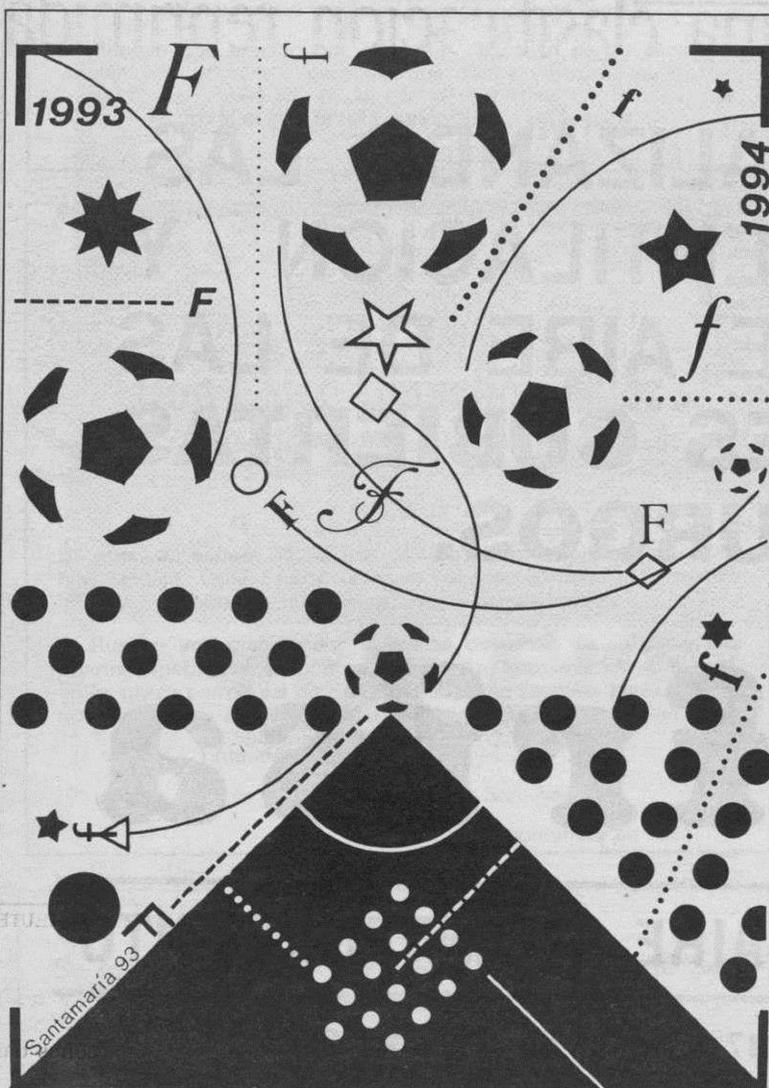
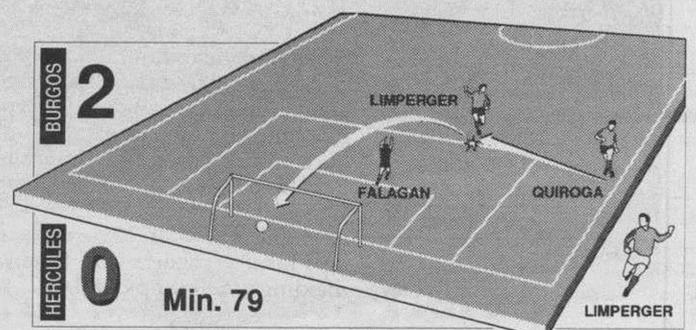
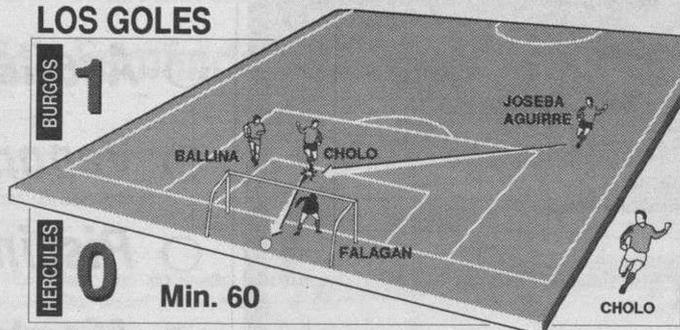
Por otro lado, ayer se conoció el colegiado que arbitraría el encuentro entre Villarreal y el Real Burgos. José Ignacio Bueno Grimal, perteneciente al Colegio Aragonés, será el encargado de dirigir este partido.



ALBERTO RODRIGO

Cholo inauguró su cuenta particular de goles frente al Hércules.

LOS GOLES



TIROS INDIRECTOS



El árbitro del partido de Copa se retira este año, por edad.

¡Lástima de jubilación anticipada!

Hay jugadores que todavía no han encontrado su sitio en el campo.

Pues anda que con los que hay vacíos...

Hace varios años que el Real Burgos no funciona en el centro.

No, si desde que se marchó Suárez

El partido Hércules-Burgos fue deportivo, muy suave...

¡Hombre! Hasta el segundo gol fue «de vaselina»

El Burgos no encuentra forma de abrir las puertas contrarias. ¿Y por qué no contrata a «Cotillas», que es un experto...?

Al que por fin va a tener que traer es a un psicólogo para que jueguen tranquilos.

Y si también mete goles...mejor.

El Hércules que vimos no parecía de Alicante, sino de Jijona.

Por lo blando que resultó.

Tizona y Burgos no sacan ni para pagar a los árbitros. ¿Y qué tal si pagaran también los «Vips» que van a los palcos?

El sábado próximo jugamos en Villa-Real

¿Y qué importa? Burgos es Cámara Regia...

Mañana inicia el Villarreal su transformación en Sociedad Anónima.

Pues... que Dios les coja confesados.

LA JORNADA EN 2ª

El Badajoz supera a los favoritos

□ La Segunda División está deparando continuas sorpresas en las tres jornadas que se han disputado. Los grandes favoritos siguen sin responder a las perspectivas y otros mucho más modestos, se aprovechan de ello y se encaraman en los primeros puestos. El Compostela y el Badajoz son las grandes atracciones, mientras que el Real Madrid sufrió su primer pinchazo.

Marco Antonio Boronat está triunfando en Badajoz. Este equipo, catalogado entre los modestos, está aprovechando su buen calendario y es el líder, con tres victorias consecutivas.

Algo parecido le está sucediendo al Compostela, el equipo donde milita Tocornal. Los gallegos han sumado los seis puntos en juego y el pasado sábado ganaron al Real Madrid en su propio campo.

En la parte baja de la clasificación, el Cádiz sigue padeciendo serios problemas y sudó para superar al Marbella. En el mismo caso está el Betis, que fue despedido con abucheos tras derrotar por la mínima al Villarreal. Mientras, el Español sumaba su primer triunfo y se coloca sexto en la clasificación.

FUTBOL/CRISIS EN EL REAL MADRID

Mendoza ratifica su confianza en Benito Floro y niega interés por Paulo Futre

El presidente del Real Madrid declaró que «la Junta directiva en pleno y por unanimidad ha acordado mantener su total apoyo a la actuación de Benito Floro»

□ MADRID/A. GÓMEZ. - El entrenador del Real Madrid, Benito Floro, fue confirmado en su cargo por la Junta directiva del club blanco. De esta forma se zanjan, por ahora, los recientes rumores según los cuales los días del técnico madridista estaban contados en la «Casa Blanca» tras los pésimos resultados que ha cosechado el equipo en las últimas dos jornadas de Liga, con goleadas en el Bernabéu ante el Valladolid y en Riazor frente al Deportivo. Al mismo tiempo, Ramón Mendoza confirmó que nunca hubo negociaciones para el fichaje de Futre y que esta temporada no contratarán a más jugadores extranjeros.

Nada más terminar la Junta

«En septiembre es un disparate plantearse soluciones de emergencia. Cortando cabezas no se soluciona nada»



Ramón Mendoza anunció la ratificación de Benito Floro como entrenador.

directiva del Real Madrid el presidente blanco anunció a los numerosos periodistas que se dieron cita en la sala de trofeos: «La Junta directiva en pleno y por unanimidad ha acordado mantener su total apoyo a la actuación de Benito Floro». «He recabado información de los técnicos Rubén Martínez y Del

Bosque, del capitán Sanchís por si la plantilla tenía algún problema en el vestuario, y del propio entrenador Benito Floro para informarme de la marcha del Real Madrid, y la Junta directiva ha decidido mantener su total apoyo a la actuación de Floro, y rogarle que exija el máximo cumplimiento de sus

obligaciones a los jugadores y a él mismo», dijo Mendoza. Según Mendoza, «en ningún momento se ha barajado la posibilidad de destituir a Floro, que tiene apoyo total de todos los estamentos del club». «Además -continuó el presidente blanco-, en el mes de septiembre es un auténtico disparate plantearse

soluciones de emergencia. Cortando cabezas no se soluciona nada, y menos en el mes de septiembre». A Benito Floro se le dio un ultimátum tras la derrota ante el Valladolid, pero ahora ya no se plantea ninguna tregua: «No se le ha dado ningún plazo, y no nos planteamos resultados adversos».

Javier Azkargorta, principal artífice en la clasificación de Bolivia para el Mundial

□ LA PAZ/EFE. - El técnico español Javier Azkargorta, «El Bigotón» como se le llama en Bolivia donde dirige la selección nacional de fútbol, ha sido considerado unánimemente el artífice de la clasificación de los bolivianos para la fase final del Mundial de fútbol de Estados Unidos.

Brasil y Bolivia, del grupo B, se clasificaron de forma directa para el Mundial y, junto a Colombia, campeona del grupo A, representarán al fútbol suramericano en Estados Unidos, adonde podrá viajar también la selección de Argentina si gana a la de Australia en la repesca.

El técnico vasco logró que el país andino, encerrado entre montañas, inscriba su nombre por primera vez en 36 años en la fase final.

Azkargorta, que llegó el 22 de noviembre de 1992 al aeropuerto de El Alto de La Paz, les dijo entonces a los periodistas bolivianos: «Aquí soy un total desconocido, pero pronto seré muy conocido». Ha cumplido su palabra.

Los brasileños celebran una clasificación reprimida

El gigantesco estadio fue invadido por la banda de artilleros navales

□ RIO DE JANEIRO/EFE. - Las principales calles de Río de Janeiro fueron tomadas el domingo por largas filas de automóviles que participan en la reprimida fiesta de la clasificación brasileña para el Mundial de EEUU'94.

Pese a que con la victoria por 2-0 sobre Uruguay, Brasil garantizó su condición de ser el único país en haberse clasificado para todos los campeonatos mundiales, los hinchas brasileños, a diferencia de años anteriores, tuvieron que reprimir la celebración hasta el último minuto del partido.

Hasta esta ocasión, ninguna selección brasileña había dependido del último encuentro de las eliminatorias para garantizar su clasificación para un Mundial y los aficionados, que en un comienzo criticaron al seleccionador Carlos Alberto Parreira -a quien llegaron a exigirle la renuncia- y a los jugadores convocados, sólo consiguieron desahogar sus gritos de alivio en ese último momento.

Y fue precisamente en ese último momento, cuando el árbitro peruano Alberto Tejada señaló el final del partido, cuando los brasileños se volcaron en las calles.



Romario, con la camiseta de Brasil, junto a los uruguayos Herrera y Canaus.

Hasta ese momento, Brasil sólo sabía de la tímida fiesta que protagonizaron los 102.000 aficionados del estadio Maraca-

ná de Río de Janeiro y que, por primera vez desde que comenzaron las eliminatorias, apoyaron a la selección. El monumen-

tal estadio fue invadido por la banda de artilleros navales y por numerosas y pequeñas bandas de sambistas.

MUNDIAL EE.UU

Alfonso sustituye a Kiko, lesionado, para el choque Albania-España

□ MADRID/COLPISA. - La baja del rojiblanco Kiko, por lesión, sustituido por el madridista Alfonso, es la única novedad en la selección española que se concentró al mediodía de ayer en un hotel madrileño con vistas al trascendente partido que debe jugar mañana en Tirana frente a Albania.

España necesita la victoria en ese encuentro para mantener las aspiraciones de clasificación para el Mundial-94. La expedición española viaja hoy a la capital albanesa, en donde permanecerá sólo 24 horas ya que regresará nada más terminar el partido.

Francisco Narváez «Kiko» se lesionó el domingo en el encuentro Atlético de Madrid-Celta. El jugador rojiblanco acudió ayer a la cita de la selección en el hotel Mindanao para ser examinado por el doctor Genaro Borrás, médico del equipo nacional, que confirmó la rotura fibrilar que sufre. Kiko deberá estar unos diez días de baja.

Para sustituir a Kiko llamó inmediatamente Javier Clemente al madridista Alfonso, que tuvo que cambiar rápidamente de hotel, ya que se encontraba en el Alameda concentrado con la selección sub-21, que también mañana se enfrenta a Albania en el campeonato de Europa de la categoría. El puesto de Alfonso en la sub-21 le ocupará Juan Sánchez que juega en el Mallorca cedido por el Valencia.

Reunión con los clubes de Regional y Juvenil

□ **BURGOS.**- La Delegación Burgalesa de fútbol mantuvo ayer una reunión con los equipos inscritos en la categoría Regional Ordinario y Primera Regional Juvenil para estudiar las fórmulas de la competición. Esta tarde continuarán las reuniones y se tratará sobre la competición provincial de cadetes, infantiles y alevines.

El Villarreal inicia mañana su transformación en SAD

□ **VILLARREAL.**- El Villarreal CF iniciará la transformación en sociedad anónima deportiva el miércoles, día en que se pondrán a la venta las acciones para cubrir el capital social, establecido en 113 millones de pesetas.

En la noche del martes se celebrará una asamblea informativa para detallar a los socios los detalles de la transformación, cuya primera fase durará un mes a partir del miércoles.

Los 2.500 socios que en la actualidad tiene el Villarreal podrán adquirir en la primera ronda de venta un total de cuatro acciones que costarán 10.000 pesetas cada una.

Athletic de Bilbao-Zaragoza, en la Copa

□ **MADRID.**- El Athletic de Bilbao, el equipo con más títulos de Copa, deberá enfrentarse en la cuarta eliminatoria (27 de octubre y 4 de noviembre) al Zaragoza, el actual subcampeón, que la pasada temporada perdió la final ante el Real Madrid.

El resto de los encuentros son: Elche-vencedor Mensajero/Betis

Polideportivo Ejido- vencedor Salamanca/Mallorca

Vencedor Leonesa/Almería - Español

Talavera - Racing

Getafe - Logroñés

Hércules - Real Sociedad

Celta - Albacete

Vencedor Lugo/Compostela - Lleida

Cádiz - Oviedo

Palamós - Toledo

Vencedor Corralejo/Rayo

Vallecano - Vencedor

Rubí/Mérida

Vencedor Levante/Valladolid - Murcia

Castellón - vencedor

Cacereño/Sevilla.

Exentos: Eibar, At. Osasuna, Badajoz, Sporting, Villarreal y vencedor

Ferrol/Yeclano.

Maradona recibe una amenaza de muerte

□ **ROSAGRO (ARGENTINA).**- El futbolista argentino Diego Maradona recibió hoy una amenaza de muerte de un desconocido, que le llamó por teléfono al hotel de Rosario donde se aloja el popular jugador.

«Maradona, te vamos a matar» fue el mensaje del desconocido a la nueva estrella del Newell's Old Boys de Rosario. El jugador admitió que recibió la llamada el pasado viernes y que algunas horas después hizo la correspondiente denuncia ante la Policía.

REGIONAL PREFERENTE

El Villarcayo Nela superó con claridad al Tardajos en el derby provincial

El Tardajos sufrió la expulsión de su portero y le sancionaron con tres penaltis

VILLARCAYO 4

TARDAJOS 1

□ **VILLARCAYO.**- El Villarcayo Nela logró un brillante triunfo ante el Tardajos, en el derby provincial de la Liga Preferente. El Nela logró remontar el tanto inicial del conjunto de Juanjo Ronda y acabó goleando a su rival.

VILLARCAYO NELA: Toni, Lucio, David, Andino, Jesús, Serna, Revuelta, Bustamante, Abel, Juan Carlos y Reguera. En el minuto 69 Bustamante entró por Cuesta y en el 73 Fran por Reguera.

TARDAJOS: Ibiricu, Carlos, José Mari, Conde, Gil, Sancha, Estébanez, Joaquín, Dani, Jorge y Jesús. En el minuto 60 Vicario entró por Dani y en el 81 Arce por Jesús.

Arbitro: Roberto Herrero, del Colegio Buralés. No gustó a ninguno de los dos equipos y fue el protagonista negativo del encuentro. Sancionó con tres penaltis y una expulsión al Tardajos.

Goles: 0-1, M-15. Joaquín aprovecha un córner del Tardajos. 1-1, M-36. Abel remata de cabeza a la salida de un córner. 2-1, M-53. Reguera se adentra en el área y, tras driblar a la defensa y portero, marca. 3-1, M-62. Penalti señalado al Tardajos, que transforma Juan Carlos. 4-1, M-76. Nuevo penalti, que aprovecha Serna.

El Villarcayo Nela solventó brillantemente uno de los compromisos más difíciles de la temporada. El Tardajos es un equipo poderoso y favorito en el grupo, pero el Villarcayo supo sacar sus mejores armas y con-



LORENZO MATIAS

El Tardajos sufrió muchos problemas en defensa.

Abel, Reguera, Juan Carlos y Serna fueron los autores de los tantos del Nela; y Joaquín marcó para el Tardajos

siguió, en un segundop tiempo muy bueno, golear a su rival.

El Tardajos comenzó el encuentro de manera muy práctica, con un gol de Joaquín en un bonito contragolpe. Sin

embargo, antes del descanso, el Villarcayo logró la igualdad con un tanto de Abel tras aprovechar un saque de esquina, resultado con el que se llegó al descanso.

En la reanudación, el Villarcayo Nela sacó a relucir su mejor juego. Reguera, en una gran jugada, adelantó a su equipo en el marcador. Poco después llegó la jugada más determinante del encuentro, ya que el colegiado, que fue muy protestado, expulsó a Ibiricu tras cometer un penalti. El Tardajos se quedó con diez hombres y

a partir de ahí las ocasiones se sucedieron, todas favorables a los locales. Juan Carlos transformó la pena máxima y en el minuto 76 Roberto Herrero señaló un nuevo penalti que sirvió para colocar el definitivo 4-1. El Nela pudo marcar varios goles más, incluso un nuevo penalti, el tercero, que falló Revuelta.

En la próxima jornada, el Villarcayo afronta un nuevo derby provincial, ante el Briviesca, mientras que el Tardajos recibe al recién ascendido Villacastín.

El San Esteban desaprovechó una gran ocasión para puntuar en el campo del Arenas

ARENAS 2

SAN ESTEBAN 1

□ **ARENAS DE SAN PEDRO.**- El San Esteban cayó derrotado en su visita al campo del Arenas por dos goles a uno. El equipo burgalés se adelantó en el marcador en la primera mitad, pero no pudo mantener la renta en la segunda parte, en la que el Arenas acabó imponiéndose.

ARENAS: Felipe, Tabu, Domingo, Maxi, Galego, Derro, Carlos, César, Rubén, Piloto y Núñez. Javi y Toto sustituyeron a Tabu y Maxi.

SAN ESTEBAN: Dani, Juli, Miguel, Tomás, Juan Carlos, Juan, Felipe, Nacho, Angel, Cabrejas y Oscar. En el minuto 62 Rubén entró por Oscar y en el 77 Rodri sustituyó a Angel.

Arbitro: Moreno Iglesias, ayudado en las bandas por Herrero Martín y Núñez Ortiz,

del Colegio Segoviano. Mostró tarjetas amarillas a los locales Carlos, César y al entrenador Lorenzo y a Tomás, del San Esteban.

Goles: 0-1. M-37. Nacho marca, aprovechando un barullo en el área local. 1-1, M-53. Rubén despeja desde su campo, el balón bota muy alto, pasando por encima del portero, que se encontraba adelantado y no llega a detener el balón. 2-1, M-70. César, de fuerte disparo, cruzando el balón al segundo poste.

El San Esteban dominó claramente el juego durante la primera mitad y se marchó al vestuario con ventaja (0-1), tras el gol de Nacho. En la segunda parte el San Esteban pudo sentenciar, pero sus delanteros no tuvieron fortuna en el remate. Tras el empate, el Arenas se creció, pasó a dominar al conjunto burgalés y acabó llevándose los dos puntos, aprovechando el conformismo de su rival.

El árbitro privó al Briviesca de una victoria frente al Herrera

El colegiado vallisoletano Herráez Prieto sancionó con un penalti inexistente al equipo burebano

BRIVIESCA 3

HERRERA 3

□ **BRIVIESCA/C. ZUGASTI.**- El C.F. Briviesca y el C.D. Herrera empataron a tres goles, con un arbitraje nefasto del colegiado, que perjudicó claramente al equipo burebano y le privó de una justa victoria. Al descanso, el marcador señalaba 2-0 a favor de los locales.

BRIVIESCA: Rodri, Angel, Floren, Amo, García, Marcos, Fuentes, Palo, Arturo, Pañero y Mata. En el minuto 61 Nacho entró por Fuentes y en el 69 Manrique entró por Marcos.

HERRERA: Michel, Lobera, Quique, Guillermo, Casado, Carlos, Izquierdo, Juan Carlos, Domingo, Nacho y César. En el minuto 46 Javi entró por Juan Carlos y en el 61 José Carlos sustituyó a

Lobera.

Arbitro: Herráez Prieto, de Valladolid. Muy mal. Careció totalmente de criterio a la hora de señalar infracciones y mostrar cartulinas, perjudicando descaradamente al Briviesca. Rubricó su mala actuación abortando una ocasión clarísima de gol de Mata, en el minuto 70, señalando fuera de juego y disculpándose al final del encuentro por su equivocación. A falta de cinco minutos para el final se sacó de la manga un penalti que supuso el empate para el Herrera y su despedida con abucheos. Amonestó a Floren, Arturo y Manrique por los locales, y Casado e Izquierdo por los visitantes.

Goles: 1-0, M-17. Arturo. 2-0, M-45. Arturo. 2-1, M-62. César. 3-1, M-75. Mata. 3-2, M-78. Domingo. 3-3, M-85. Nacho, de penalti.

GOLF/Ryder Cup

El viernes comienza el torneo más esperado de la temporada

En el equipo de Europa estarán los españoles Severiano Ballesteros y José María Olazábal

PATRICIA LUNA

MADRID

El torneo más esperado de la temporada, la Ryder Cup, la competición que cada dos años enfrenta a los mejores golfistas de Europa y Estados Unidos, comenzará el próximo viernes.

La 30 edición de la Copa Ryder vuelve a Europa y el escenario será, por tercera vez consecutiva, el campo mágico de The Brabazon Course, más conocido como The Belfry, testigo de la primera victoria del equipo continental (ya bautizado como Europa) tras 28 años de derrotas y humillaciones.

Ocho son los jugadores que repiten en el equipo europeo que capitanea Bernard Gallacher: dos ingleses, Nick Faldo y Mark James; un galés, Ian Woosnam; dos escoceses, Sam Torrance y Colin Montgomerie, un alemán, Bernhard Langer y dos españoles, Seve Ballesteros y José María Olazábal.

Y cuatro las novedades: los ingleses Peter Baker (ganador del British Masters y del Abierto de Escandinavia) y Barry Lane (European Masters).

Las dos importantes sorpresas de esta edición son el jugador italiano Costantino Rocca

(Abierto de Francia y Abierto de Lyon) y el sueco Joakim Haeggman (Abierto de España). Ellos dos han marcado un hito, como hicieran Severiano Ballesteros y Antonio Garrido en 1979, y han inscrito el nombre de sus respectivos países, por primera vez en la historia de este evento, en el libro de los récords de la Ryder Cup.

Nunca antes, el equipo representante de Europa había sido tan europeo.

La competición será en el campo mágico de The Brabazon Course, testigo de la primera victoria europea hace 28 años

Una formidable combinación que tratará de arrebatar a los americanos la copa perdida en 1991 en Kiawah Island (California del Sur). Son muchos los que no habrán olvidado ese putt de Langer; ese último putt, en el último hoyo del partido que cerraba la competición. Sólo metro y medio separaba a Europa de lograr el empate y conservar la copa en su poder. Lan-

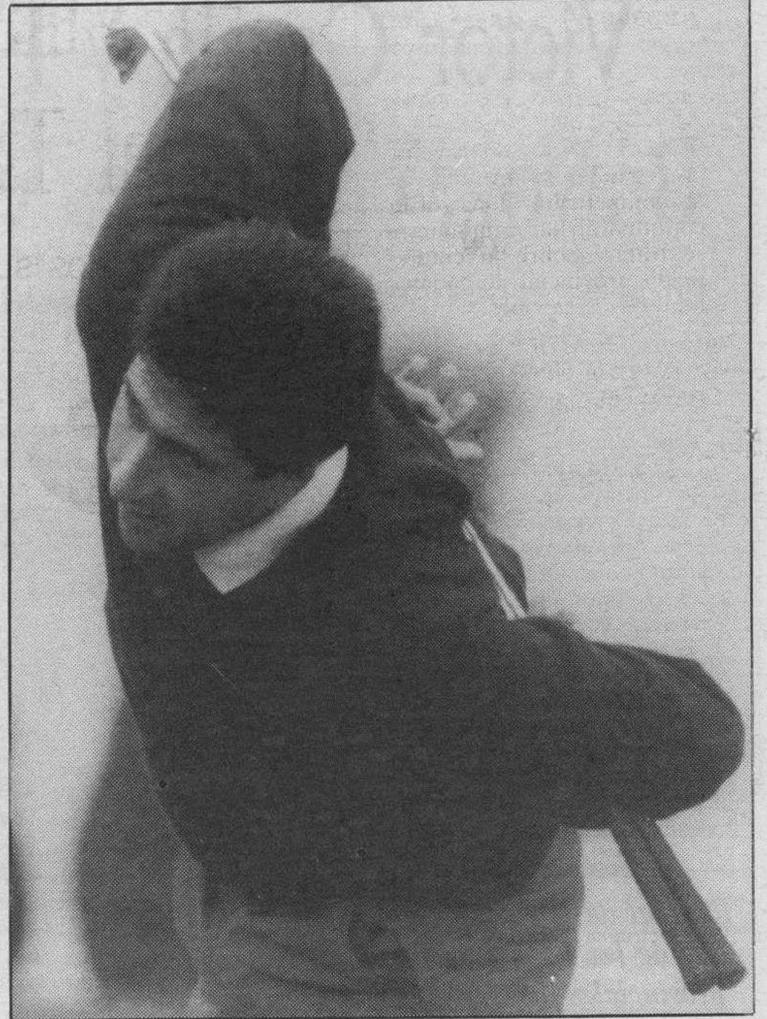
ger no había hecho un mal papel. Emparejado con James había perdido frente a Floyd y Couples y ganado, junto con Montgomerie, a Pate y Pavin.

El alemán era uno de los jugadores más sólidos del equipo, sobre todo después del desastroso resultado de la pareja Faldo-Woosnam (el galés perdió todos los partidos).

Su match frente al veterano Hale Irwin fue uno de los más intensos que se recuerdan, sólo comparable al encuentro entre Sam Torrance y Andy North, en 1985, en el que el escocés sumaba con su victoria el punto 14 y medio y conquistaba automáticamente la Copa para su equipo a falta de cinco partidos por terminar.

Todos vieron como el putt de Langer iba derecho al hoyo y cómo, a veinte centímetros del que debía haber sido su destino final, la marca de un taco en el green desviaba la bola que pasó besando el agujero.

Langer empataba el encuentro y ese medio punto sirvió para que los americanos se bañaran en el Atlántico embriagados por la victoria y jubilosos de volver a tener en casa la Copa. Recuperarla se había convertido para ellos en una cuestión de Estado.



ROBERTO CRISTOFOLI/REUTER

El golfista español José María Olazábal.

Las cartas están ya echadas, los hombres ya están elegidos. En el equipo americano repiten Payne Stewart, Paul Azinger, Corey Pavin, Chip Beck, Mark O'Meara y Fred Couples.

Las novedades son Tom Kite, Lee Janzen, John Cook, Davis Love III, Jim Gallagher Jr. y Dan Forsman. El carismático

Tom Watson es su nuevo capitán.

A partir del viernes 24 de septiembre la vida se paralizará en el Reino Unido y millones de aficionados estarán pendientes de sus televisores, si no tuvieron el privilegio de conseguir una preciadísima entrada para ver a los grandes en vivo.

AUTOMOVILISMO/RALLY DE AUSTRALIA

El finlandés Kankkunen camina hacia el triunfo final con paso firme

Colin Mcrae continúa situado en segunda posición de la clasificación

PERTH (AUSTRALIA)/COLPISA. - Juha Kankkunen sigue dominando el Rallye de Australia, que desde la primera etapa, y sobre todo después del abandono de Carlos Sainz, no ha encontrado un rival a su altura.

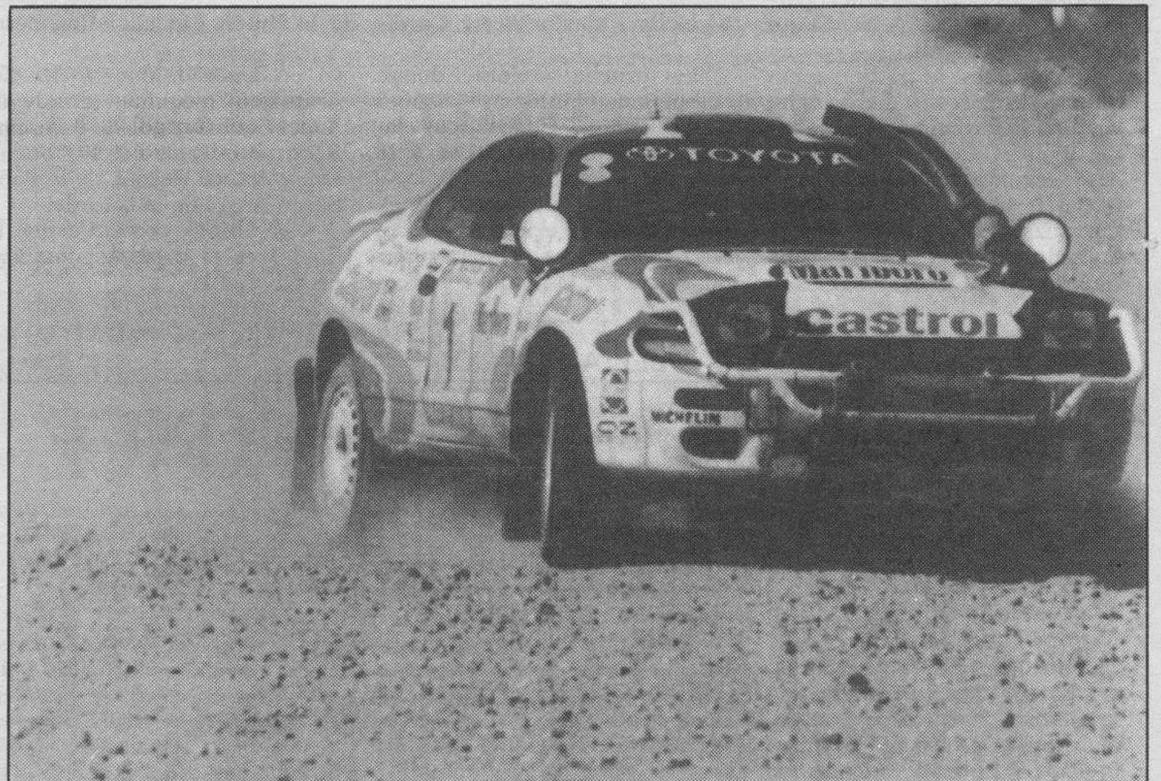
Colin Mcrae, que continúa situado en segunda posición de la prueba, tiene más que suficiente con el segundo puesto, y se limita a correr tranquilo, esperando que si la suerte le acompaña pueda heredar la primera posición.

Ari Vatanen, que con el nuevo Subaru Imprezza fue quien dio los mayores quebraderos de cabeza a Kankkunen en el Rallye de los 1.000 Lagos, se ha quedado un poco más rezagado

de la cabeza de carrera, mientras que los dos pilotos de Ford, Biasion y Delecour, tienen demasiados problemas como para intentar ganar la carrera.

El Campeonato del Mundo está en estos momentos abierto a tres pilotos, que continúan en carrera, Kankkunen, Biasion y Delecour, ya que Auriol, después de su temprano abandono ha dicho adiós a sus posibilidades matemáticas de lograr el título.

Los pilotos de Ford, que acudían a esta prueba con la esperanza de obtener un buen resultado, han tenido muchos problemas, y Delecour, en esta tercera etapa ha perdido mucho tiempo, retrocediendo hasta la



AP

El piloto finlandés Juha Kankkunen, durante la tercera etapa de la prueba.

sexta posición después de la sexta prueba del día, que era la más larga del Rallye con sus 45 kilómetros. Delecour tuvo un problema con un sensor elec-

trónico de su motor roto, que le hizo perder bastante tiempo. El piloto francés al finalizar la etapa aún sufrió más problemas, con la rotura del diferen-

cial trasero.

La etapa de hoy, cuarta y última, se vuelve de nuevo a los alrededores de Perth, con un total de 266 kilómetros.

NUESTRO MEJOR



BANCO DE PRUEBAS.



Repsol, lo mejor para ti.

CICLISMO/CONCENTRACION DE ESCUELAS

Víctor García y Fernando Bravo, vencedores en Medina

En la categoría de principiantes, donde participó una decena de corredores, el primero en cruzar la línea de meta fue Diego Alvarez, del Club Ciclista Medinés

□ **BURGOS.** - La penúltima prueba de la temporada para los corredores de las Escuelas provinciales de ciclismo se disputó en Medina de Pomar. Los ganadores fueron Diego Alvarez, Víctor García y Fernando Bravo, en principiantes, alevines e infantiles, respectivamente.

Un total de sesenta corredores se dieron cita en Medina de Pomar. Las carreras estuvieron organizadas por la Escuela de Ciclismo de Medina de Pomar, quien contó con el

El final de la temporada de las Escuelas provinciales de ciclismo será el próximo domingo en Villarcayo

patrocinio de la Diputación Provincial y la colaboración del Ayuntamiento de la ciudad.

Una decena de corredores principiantes tomaron la salida en el circuito urbano de 800 metros. Dieron tres vueltas al circuito y el vencedor fue Diego Alvarez, del Medinés; seguido de Lola Barredo, de la UC Mirandesa; Diego Pérez, Víctor Sadornil y Oscar González, pertenecientes a la Peña Santo Angel de la Guarda.

En alevines, la participación fue más numerosa y dieron ocho vueltas al circuito. El ganador fue Víctor García, de la Mirandesa; seguido de Javier Iñurrieta, del CC Arandino; Iván Carranza, del Arandino; Alvaro Calzada, de la Mirandesa y Ana García, del Medinés.



El ciclista alevín Víctor García, de la Unión Ciclista Mirandesa.

La prueba «reina», donde competían infantiles se disputó en tres mangas: dos mangas clasificatorias de 10 vueltas y la final de 12 vueltas.

El primero en cruzar la línea de meta fue Fernando Bravo, del CC Soria. La primera plaza burgalesa fue la segunda y reca-

yó en Gabriel Moneo, del CC Arandino; seguido de Jesús Angel Caubilla, de la Mirandesa; Roberto García, del CD Sprintem y Arturo García, de la Peña Santo Angel de la Guarda.

Por último, comentar que la final será el próximo domingo en Villarcayo.

VUELTA A LA RIOJA

El trabajo en equipo de la ONCE dio el triunfo a Kiko García

□ **LOGROÑO/EFE.** - Kiko García, del equipo ONCE, se adjudicó la victoria al sprint en la primera etapa de la XXXIII Vuelta Ciclista a La Rioja, con salida y meta en Calahorra, y con un recorrido llano de 188 kilómetros.

El pelotón, formado por setenta corredores, avanzó sin grandes sobresaltos durante la mayor parte de la etapa. Sólo se estiró en los ascensos y descensos de los dos altos de montaña, de tercera categoría.

El australiano Stephen Hodge, de la ONCE, fue uno de los corredores más inquietos en la etapa y protagonizó una escapada junto al holandés Erwin Nijboer, del Artiach, pero su ventaja respecto al pelotón nunca fue superior a los dos minu-

tos.

Tras pasar por el Alto de las Tres Tetras, Mikel Zarrabeitia, vencedor de la Vuelta a La Rioja

Jalabert, que entró bien colocado en la recta de meta, prefirió ceder la victoria a su compañero neoprofesional

del año pasado, intentó escapar, pero no lo consiguió porque la vigilancia entre Banesto, ONCE y Amaya era constante.

El equipo ONCE sorprendió al resto de las escuadras a falta de diez kilómetros para la meta

al aprovechar el viento para provocar un abanico que dejó atrás a Pedro Delgado (Banesto) y a la gran mayoría de corredores del Amaya y Clas. Pero la colaboración entre estos tres conjuntos les permitió contactar con el grupo de cabeza, del que tiró la ONCE, sobre todo para preparar el sprint.

La estrategia de este equipo dio sus frutos y Laurent Jalabert, quien llegó en una magnífica posición a la zona de meta, prefirió que fuera su compañero neoprofesional Kiko García el vencedor de la etapa.

Hoy se disputa la segunda etapa por la Sierra de los Cameros, de 159,5 kilómetros, con salida y meta en Nájera. Será la etapa «reina» de la ronda con cuatro altos de montaña.

POLIDEPORTIVO

Abierto el plazo para la inscripción en la Escuela Polideportiva Burgalesa

□ **BURGOS.** - Ocho son las disciplinas deportivas que se van a impartir en la Escuela Polideportiva Burgalesa. Se trata del atletismo, baloncesto, ciclismo, esgrima, escuela, gimnasia, natación y tenis. El plazo para las inscripciones ya está abierto.

Todos los jóvenes interesados en aprender alguno de estos deportes pueden inscribirse en la sede de la Escuela, sita en la Plaza de los Deportes -junto a las piscinas climatizadas-, antes del 30 de septiembre. El horario es desde las nueve de la mañana hasta las dos de la tarde.

Los interesados en la gimnasia deberán presentar la solicitud en el Polideportivo San Pedro y San Felices, desde las 18,30 horas hasta las 20,30 horas.

VOLEIBOL

Boavista, campeón en el Torneo Virgen de Altamira

□ **MIRANDA/MIGUEL ANGEL PETIT.** - Las chicas del Boavista, de Portugal, fueron las vencedoras de la decimotercera edición del Torneo Internacional de voleibol Virgen de Altamira, tras obtener la victoria en los tres encuentros disputados y ceder únicamente un set. La segunda y tercera plaza fueron para el Caja de Avila y CV Albacete, respectivamente.

Las representantes portuguesas del Boavista se mostraron superiores al resto de los participantes y ni siquiera el Caja de Avila, favorito a priori, logró doblegar el empuje y coraje de un equipo muy apoyado en su excelente colocadora.

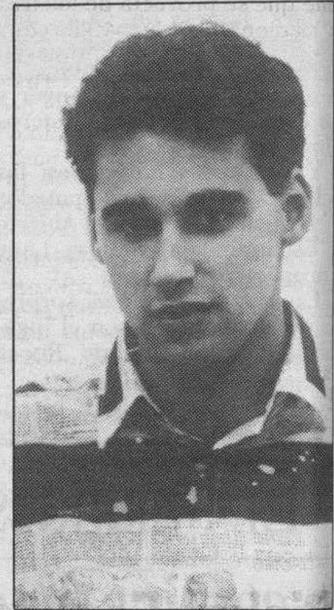
Por otro lado, las jugadoras palentinas del Sangar se adjudicaron el torneo juvenil, gracias a las tres victorias que lograron. Tras las chicas del Venta de Baños se clasificó la selección riojana, el Boavista y las mirandesas del CV Miranda-Muebles Gabanes.

ESGRIMA

Guerra y Crespo regresan a la selección nacional

□ **BURGOS.** - Los dos tiradores burgaleses, Francisco Guerra y Andrés Crespo, pertenecientes al Club Emilio García Díez, ya se han desplazado hasta Madrid para reanudar sus entrenamientos con la selección nacional.

Por otro lado, varios tiradores burgaleses realizaron una exhibición de esgrima en Castrojeriz. La demostración estuvo realizada por el maestro nacional Roberto Codón, en compañía de Mario Bello, Luis Miguel Longo, Diego Alvo, Rodrigo Cameno y Víctor Aguado.



ANGEL AYALA

Francisco Guerra.

OLIMPISMO

Greenpeace dice que Sidney es la única candidata que merece su apoyo

□ **MONTECARLO/EFE.** - Representantes de la organización ecologista Greenpeace dijeron ayer en Montecarlo que la candidatura de Sidney para organizar los Juegos del año 2000 es la única, de las cinco que se presentan, que respeta verdaderamente el medio ambiente y que puede ser apoyada sin reparos.

Paul Gilding, director ejecutivo de Greenpeace Internacional, señaló que esta organización «estaba dispuesta a respaldar cualquier candidatura», pero añadió: «desgraciadamente no encontramos ninguna otra, aparte de Sidney, que mereciera nuestro apoyo».

Peón, Berlín, Mánchester y Estambul son el resto de aspirantes a acoger los Juegos de la XXVII Olimpiada. La elección se realizará el próximo jueves.

MOTOCICLISMO

Aspar prepara en Albacete el último GP de la temporada

□ **ALZIRA (VALENCIA)/EFE.** - Jorge Martínez «Aspar» se entrenará hoy en el circuito La Torrecica de Albacete para preparar el último gran premio de la temporada, que se disputa el próximo domingo en el circuito del Jarama.

El objetivo de este entrenamiento, según afirmó el propio piloto, es probar un nuevo cilindro, en el que el técnico Paco Tombas ha realizado una serie de mejoras, que de momento han dado un buen resultado en el banco de pruebas.

«La cita del Jarama es el último cartucho que me queda por quemar en la actual temporada y por ello quiero obtener un resultado positivo y esperanzador con vistas a la campaña próxima», matizó Aspar.

XLI FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE SAN SEBASTIAN

«Madregilda», de Francisco Regueiro, marca las diferencias

□ SAN SEBASTIAN/EE.- El Festival de Cine de San Sebastián, que a última hora de la tarde de ayer esperaba la llegada de Robert Mitchum, a quien el certamen entregará en los próximos días el Premio Donostia, presentó en su quinta jornada la segunda de las películas españolas que figuran en la sección competitiva.

El filme «Madregilda», un retrato esperpéntico de la posguerra española dirigido por Francisco Regueiro, se presentó ayer lunes en la sección competitiva oficial del Festival Internacional de Cine de San Sebastián.

«Madregilda» es el segundo filme que se proyecta de los tres de nacionalidad española que compiten en la capital donostiarra por la «Concha de Oro». El primero fue «Huevos de Oro», de Bigas Luna y el último -cuyo pase está previsto para el próximo miércoles-, es «El aliento del Diablo», de Paco Lucio.

La película, que Regueiro tardó dos años en terminar, esconde, bajo una primera impresión de sencillez y despiadada ironía, un filme complejo, lleno de símbolos y metáforas.

Toda la cinta, cuyo guión es del propio director y de Angel Fernández Santos, está rodada con escasa luz, lo que produce una atmósfera sórdida, adecua-

Ayer era esperado en San Sebastián el actor Robert Mitchum para recibir el Premio Donostia

da a la dramática situación histórica que se narra.

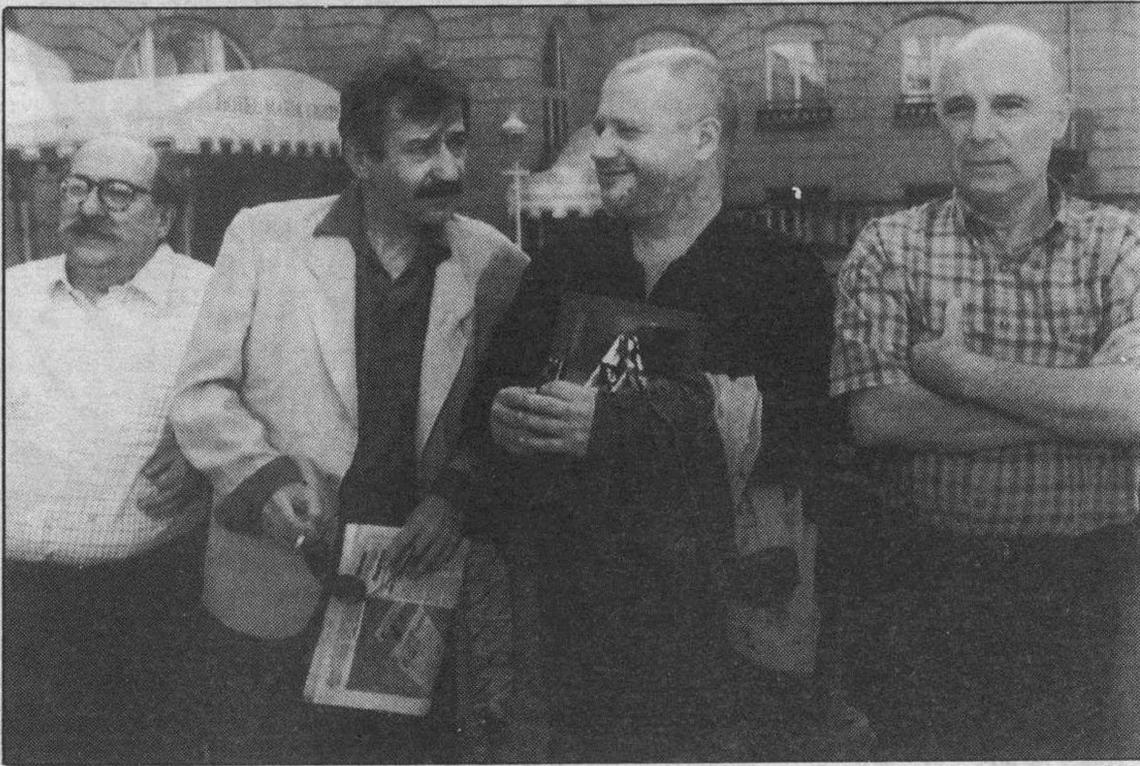
El propio director dijo tras la proyección que el filme había surgido de dos pesadillas: la suya de una noche y la de toda una nación de 40 años.

La película gira en torno al aspecto humano de Francisco Franco, protagonizado por Juan Echanove y a la vida de Longinos, el ayudante del dictador, a quien da vida José Sacristán.

«Madregilda» no profundiza demasiado en los caracteres de los personajes, ya que ese no parece ser el asunto central de esta película.

Regueiro se interesa más en mostrar un cruel fresco de la época inmediatamente posterior a la Guerra Civil, en la que el mito femenino era Rita Hayworth.

«En los años 40 -dijo Regueiro- el cine era el alimento del pobre y Rita, en su papel de Gilda, representaba para todos nosotros la madre, la Virgen y



ANTONIO ALONSO/EFE

Gamero, Sacristán, Echanove y Regueiro, intérpretes y director de «Madregilda»

la prostituta. En contraposición -añadió-, el mito masculino era Franco, que simbolizaba al padre».

Según José Sacristán, la película «escapa a cualquier tipo de catalogación o de etiqueta; pienso que se aproxima a Valle Inclán en lo literario y a Goya y a Solana en la mirada, con todos los componentes de ternura, de ironía, de sarcasmo y también a todos los que han contado la historia de este país con inteligencia y sensibilidad».

Regueiro, que obtuvo la Medalla de Oro de las Bellas Artes en 1990, nació en Valladolid en 1934 y, aparte de cineasta, es escritor y pintor. Antes de «Madregilda» realizó once películas.

Con «Madregilda» el certa-

men ha pegado un extraordinario salto cualitativo. La película de Regueiro, pese a los defectos que se le puedan achacar, ha marcado una profunda distancia respecto a los anteriores filmes presentados hasta ahora en la sección oficial a concurso, «Huevos de oro», de Bigas Luna, incluido.

Regueiro, que vuelve a colaborar con Angel Fernández Santos en la creación del guión, construye en «Madregilda» una obra en la que hay esperpento, surrealismo, mucho simbolismo y bastantes guiños humorísticos, todo lo cual sirve al cineasta para reinventar la figura de Franco en la España de los años 40.

La otra cinta que se presentó hoy en la sección oficial del Fes-

tival de San Sebastián es la alemana «Dunkle Schatten der Angst», dirigida por Konstantin Schmidt.

Se trata de la dramática y deprimente historia de una mujer que pide asilo en Alemania. Nadie sabe quién es, ni de dónde viene. No habla. Aparentemente, sufre un profundo trauma, como si hubiese sido torturada. Sin embargo, en su cuerpo no hay señales de golpes.

La protagonista es internada en un hospital psiquiátrico y una médica comienza a interesarse por averiguar su historia, entre la falta de curiosidad de sus colegas y la fría burocracia de las instituciones oficiales. La cinta denuncia la xenofobia existente en Europa.

«Picket Fences» y Ted Danson («Cheers»), premios Emmy de la Televisión

□ PASADENA/UPI.- La actriz cómica Roseanne Arnold, estrella del show «Roseanne», obtuvo el domingo por la noche su primer premio Emmy como actriz principal de comedia, en la 45 edición de los tradicionales galardones considerados como los «Oscars» de la televisión norteamericana.

El ya popular Ted Danson ganó su segundo «Emmy» por su papel de barman en la serie «Cheers».

Los galardones fueron entregados durante una ceremonia televisada en directo desde el Auditorio Cívico de Pasadena, California.

Mary Tyler Moore estableció un record al lograr su séptimo Emmy, esta vez por un papel de reparto en la producción «Stolen Babies» (Bebés Robados). El programa «Bob Hope: Los primeros 90 años» logró el premio al mejor especial de variedades. Asimismo, «Saturday Night Live» fue designada la mejor serie de variedades.

«Picket Fences», un drama con toques de comedia, obtuvo el primer lugar en la categoría de serie dramática. Los protagonistas de la serie, Tom Skerritt y Kathy Baker, recibieron sendos galardones como los mejores actores dramáticos.



LEE CELANO/REUTER

Tom Skerritt y Kathy Baker, protagonistas de «Picket Fences»

Los Barones Thyssen elogian el emplazamiento de su colección en Barcelona

□ BARCELONA.- Hans Heinrich Thyssen-Bornemisza alabó ayer la ubicación en el monasterio de Pedralbes, en Barcelona, de parte de la colección artística que ha vendido al Estado español. Los Barones visitaron los dos salas del monasterio de Santa María de Pedralbes donde se exponen las 70 pinturas y 8 esculturas de la parte barcelonesa de la colección.

El Barón subrayó que el monasterio simboliza «tres esferas de relación» personal con el recinto y la ciudad: la primera, su fe católica; en segundo lugar, que nació junto a un puerto y se ha dedicado a actividades relacionadas con la navegación, y por último, que contribuyó como patrocinador a restaurar los frescos de Fra Angélico del monasterio de San Marco de Florencia, por lo que la obra más importante de la parte barcelonesa de la colección, «La Virgen de la Humildad», del autor italiano, ha hallado un emplazamiento «idóneo».

La esposa del Barón, Carmen Cervera, manifestó que «ahora Madrid es una plaza úni-

ca en el mundo, con el Prado y el Thyssen-Bornemisza, y Barcelona tiene también un espacio maravilloso y único y muy selectivo».

El conservador jefe de la colección Thyssen, Tomás Llorens, explicó que la misma -que calificó de «la colección del siglo XX que ha intentado cubrir de forma más amplia la historia de la pintura desde el siglo XIV hasta la actualidad»- ha trasladado a la Ciudad Condal un conjunto de piezas fechadas entre los siglos XIII y XVIII porque son las que mejor se integran en el conjunto arquitectónico del monasterio.

Respecto a la posibilidad de traer de Madrid obras más modernas, de los siglos XIX y XX, dijo que «no tendrían una relación muy adecuada con este espacio», aunque considera que «en el futuro habrá tiempo de plantearse otras cuestiones. De momento, la Fundación y el Ayuntamiento se han concentrado en organizar esta exposición», en la que predominan las obras medievales italianas para destacar su especial vinculación con el arte catalán de la época.

LAS PELICULAS

Gerardo Iglesias



Mary Tyler Moore y Timothy Hutton, en «Gente corriente», la mejor oferta del día

«Los malditos de la tierra»
(TVE-2 09.00 ★)
• T.O.: «I dannati della Terra». 1967. Director: Valentino Orsini. Intérpretes: Frank Wolff y Mariló Toló. Italia. 87 min. Drama.

La programación cinematográfica de la jornada se abre a primerísima hora de la mañana (me pregunto quién es capaz de ponerse a ver una película a las nueve) con «Los malditos de la tierra», un extraño ejercicio de ambientación filmica que utiliza el marco del celuloide para reflexionar sobre ciertos ideales políticos. Frank Wolff es el hombre encargado de personificar los avatares de un director de cine comprometido con un partido de izquierdas que prepara una producción sobre los líderes africanos que consiguieron llevar la independencia a sus respectivos países. Si en su momento ya pasó sin pena ni gloria, hoy se antoja carente de toda coyunturalidad.

«Los apuros de Carly»
(TVE-2 22.00 ★)
• T.O.: «Carly's web». 1987. Director: Kevin Inch. Intérpretes: Daphne Ashbrook y Cyril O'Reilly. USA. 95 min. Acción.

Telefilme estadounidense que como casi todo trabajo dirigido al medio televisivo peca de premiosidad y despasionamiento. Esta vez la excusa es una mujer que consume su existencia y su manera de ganarse el pan como funcionaria en el Ministerio de Justicia y un día opta por tomarse el reglamento a la torera ayudando a unos indios. Reparto compuesto por rostros y nombres irreconocibles, realización plana y una sensación de echar en falta una progresión narrativa que

podiera finiquitar más sólidamente el invento (quizá derivada de su condición de episodio piloto de una serie que nunca llegó a plasmarse a causa de la lamentable acogida) resumen en cuatro líneas el contenido de este consuetudinario producto de consumo.

«Los días del diablo»
(TVE-2, 00.35 ★)
• T.O.: «Russicum». 1988. Director: Pasquale Squitieri. Intérpretes: F. Murray Abraham y Treat Williams. Italia. 108 min. Espionaje.

Basada en la novela «El martes del diablo» de Enzo Russe, la película aborda la aventura de cierto funcionario de la embajada norteamericana que investiga el asesinato de una religiosa a la postre agente de la CIA. Entremezcla de política y religión con la única atracción de la presencia de unos actores a prueba de riesgos. (F. Murray Abraham, Treat Williams y Danny Aiello). Realiza un esmerado género mafioso.

«El hombre de hielo»
(TVE-2, 23.40 ★)
• T.O.: «Iceman». 1984. Director: Fred Schepisi. Intérpretes: Timothy Hutton y Lindsay Crouse. USA. 96 min. Drama.

El aburrido Fred Schepisi, queriendo rizar el rizo de lo comúnmente admisible en una cinta de igual título que otra de idéntico año de J. Larry Carroll de un equipo de científicos estadounidenses, que hallan el cuerpo enterrado de un hombre en el Polo Norte. No alcanza al poder somnífero de su «Plenty» pero tampoco le anda demasiado a la zaga.

«La mujer en la arena»
(TVE-2, 01.25 ★★)
• T.O.: «Suna no enna», 1963. Director: Mirosshi Toshigahara. Intérpretes: Eiji Okada y Kyoto Kishida. Japón, 110 min. Drama.

Emitida a inicios de año, una realización de ardua asimilación que no obstante, patentiza la sensibilidad y sinceridad del mejor cine nipón de la época. La incomunicación humana es utilizada como preámbulo de un juego donde el erotismo cumple un papel de perfecto enfoque de la narración.

«Gente corriente»
(TELE-5, 01.45 ★★★)
• T.O.: «Ordinary people». 1980. Director: Robert Redford. Intérpretes: Donald Sutherland y Mary Tyler Moore. USA. 120 min. Drama.

Opera prima como director de Robert Redford y una de las obras más sobrevaloradas de los últimos tiempos. Galardonada con cuatro Oscars (película, actor secundario, director y guión adaptado), «Gente corriente», supone una de los innumerables homenajes a la institución familiar propaganda por la industria hollywoodense. Un imberbe Timothy Hutton es aquí el paradigma de los desamparados al encarnar a un niño bien, de clase media, con dificultades de comprensión al que hace falta el psiquiatra de siempre. La «chica de la tele», Mary Tyler Moore, no ofrece obstáculo para que Donald Sutherland, sin proponérselo, se proclame rey de la función.

«Bingo»
(CANAL +, 22.00 ★★)
• T.O.: «Bingo». 1990. Director: Matt

hew Robbins. Intérpretes: Cindy Williams y David Resche. USA. 86 min. Comedia de aventuras.

Sorprende en principio que un realizador como Matthew Robbins especializado en un tipo de cine de evasión que muestra su amor a las leyendas clásicas sin por ello desestimar la innovación vaya a responsabilizarse de una monócoda historia de perro amaestrado. Pues lo hizo y no fracasó aunque sí evidenciara ese declive creativo que determinados sectores críticos observaron como insoslayable tras la elaboración de «Nuestros maravillosos aliados». Admitiendo la corta amplitud de miras del proyecto, no deja de tratarse de un topiquísimo almacén de repeticiones argumentales. (Bingo es un perro callejero que acaba de huir del circo y busca el apoyo de una familia, encontrando un niño que entiende sus perentoriedades). «Bingo» solventa la hora y media de metraje con honestidad y sencillez. Las gracias del can de turno, un animal elegido entre más de cinco mil congéneres. Adiestrado por el hombre que domara a «Celesteines» en «Bailando con lobos» y las secuencias de acción, no irritan e incluso logran hacer llevadera la fiesta. De lo que nadie ha de quejarse es de que «Gente corriente» son dos películas al precio de una. Cierto que las monstruosidades a las que se ve sometido Conrad Jarret no tienen que ver nada con las disensiones matrimoniales de los Jarret por más que a Robert Redford alguien le haya convencido de la conveniencia de hilvanar las dos historias, con lo que la película nos resulta archisabida.

La regulación en RTVE afectará a 2.800 personas

Jordi García Candau debatirá mañana con el Consejo de Administración la reestructuración del Grupo

□ MADRID/COLPISA.- El Consejo de Administración de RTVE se reunirá mañana, miércoles, con el director general del Ente Público, Jordi García Candau, para tratar los primeros resultados de la reestructuración del grupo, que incluirá una reducción de plantilla y del organigrama de directivos del Ente público Radiotelevisión Española.

Fuentes de este organismo estiman que el debate sobre estos trabajos no concluirá hasta la próxima semana pero esperan que la regulación afecte «a menos de 3.000 personas, a unos 2.800 puestos de trabajo aproximadamente».

Este ajuste, que se negociará con los sindicatos, se desarrollará a lo largo de 4 años con jubilaciones anticipadas a partir de los 50 ó 52 años y bajas incentivadas.

«Todos estos planes deberán seguir elaborándose con tiempo, necesitan un desarrollo, y sólo podremos concluir en este mes un primer avance», comentan fuentes del Consejo de Administración.

Tras el debate del próximo miércoles, este organismo

continuará su evaluación del proyecto presentado por Candau, con quien volverán a reunirse el martes siguiente, 22 de septiembre.

Un día después, el director general comparecerá en la comisión de control parlamentario de RTVE para explicar los resultados de este proyecto.

En el Consejo de Administración añaden que será una reconversión prudente y que «en todo caso» podría afectar a un máximo de tres mil personas.

Esta cifra contrasta con los borradores anteriormente difundidos, según los cuales la regulación implicaría la baja de cerca de cinco mil empleados de la empresa pública.

El PP, que hizo públicos estos datos recogidos de un borrador interno de RTVE facilitó ayer, lunes, el estudio completo, elaborado en el mes de mayo pasado, y que en RTVE han calificado de «falso y manipulador».

Actualmente, tras un primer expediente de regulación de empleo al que se acogieron más de dos mil trabajadores, la plantilla de RTVE está compuesta por 10.500 empleados.

Tampoco se hace ninguna referencia en el documento en cuestión a los 334.000 millones que según el PP, TVE solicitaría del Gobierno para hacer viable el Contrato Programa de RTVE.

Cafelito cantado

MERCEDÉS RODRIGUEZ

■ MAgINESE que entra a una cafetería, pide un café, y la camarera, una camarera rubia, despampanante, generosa y «superdotada» —una camarera de «saloon» del Midwest— le contesta cantando: «Marchando-una-de-cafeeee. Yo-soy-la-camarera-de-su amor». Y el resto de la clientela remata el estribillo con un «Siii, señor», como rezaba la canción de Pepe Iglesias.

Este ha sido uno de los «objetivos indiscretos» del programa de TVE-1 que presentan Guillermo Summers e Ignacio Salas y que está subiendo audiencia aceleradamente. El reformado programa, en manos de esta eficaz pareja, comenzó a emitirse como antesala del programa líder, «¿Quién sabe dónde...?» de Paco Lobatón. Casi casi, un telonero para la estrella del momento.

Y en esa primera noche superó en audiencia al «reality-show». Desde entonces, el entretenido espacio anda de traslado continuamente en la parrilla para su mejor impacto pero pretendiendo que no haga sombra a la estrella. Vamos, que a Ignacio y a Guillermo no les dejan vivir... Allí donde se emita «Objetivo indiscreto», éxito asegurado de público. Debe ser que el espectador saluda un programa de diversión que no roza la ordinariedad. Aunque el espacio recurre a la vieja fórmula de buscar un «gancho» adecuado para gastar una broma al personal ha ganado en ingenio y buen gusto.

Además, algunas situaciones, como la del «cafelito» cantado, pueden servir para la sociología casera, para medir la salud humorística de los ciudadanos. Un joven, ante el cantarín ambiente, se dejó el café y se marchó del bar... ¡Hay que ver! Un jubilado carraspeó un «ipero qué pasa!». Finalmente, una señora que venía de compras y pretendía comer con mucha prisa entró en la situación y terminó pidiendo la carta tareándolo: «Póngame el menúuu, pero deprisaaa».

Y es que para gustos están los colores. Están los que nunca han tenido sentido del ridículo y les da lo mismo ocho que ochenta, porque para cara, la de ellos. Los que nunca han roto un plato y se encienden y ruborizan en cuanto alguien les asalta en la calle para pedirles una cerilla. Los que huyen de una cámara como almas en pena. Y por último, los que como muchos espontáneos del objetivo más o menos indiscreto, no sienten empacho alguno en quedar como auténticos «taraos» con tal de que el camarero de turno se fije unos segundos en la inefable y seráfica expresión de su rostro.

LO QUE HAY QUE VER

Esta es su vida: Leopoldo Calvo Sotelo

El ex presidente del Gobierno Leopoldo Calvo Sotelo, desde hace algunos meses nuevo presidente de la Fundación Ortega y Gasset, será hoy el protagonista del espacio de TVE-1 «Esta es su vida», que hará un exhaustivo recorrido desde su nacimiento, ocurrido en Madrid el 14 de abril de 1926.

Cincuenta y cuatro años después, un 22 de febrero, el teniente coronel Antonio Tejero Molina, acompañado de un grupo de guardias civiles y soldados, impidió que se celebrara la votación que le iba a convertir en presidente del Gobierno, en sustitución de Adolfo Suárez.

Dos días después, Calvo Sotelo obtuvo mayoría de votos y quedó proclamado presidente. El 27 de agosto de aquel año, el Gobierno quedó disuelto a propuesta suya, y se convocaron nuevas elecciones generales para el 28 de octubre, en las

que su partido sufrió una fuerte derrota y logró la victoria el PSOE.

Hombre adusto y de temperamento frío, Leopoldo Calvo-Sotelo, casado y con ocho hijos, se retiró en 1986 definitivamente de la política y se dedicó al sector económico y a la cultura.

Ramón Pellicer, nuevo fichaje de TVE-1

El periodista catalán Ramón Pellicer, que actualmente presenta un magazin matinal en TV-3, dejará el canal autonómico y se incorporará a finales de septiembre a TVE para hacerse cargo de la presentación de un telediario.

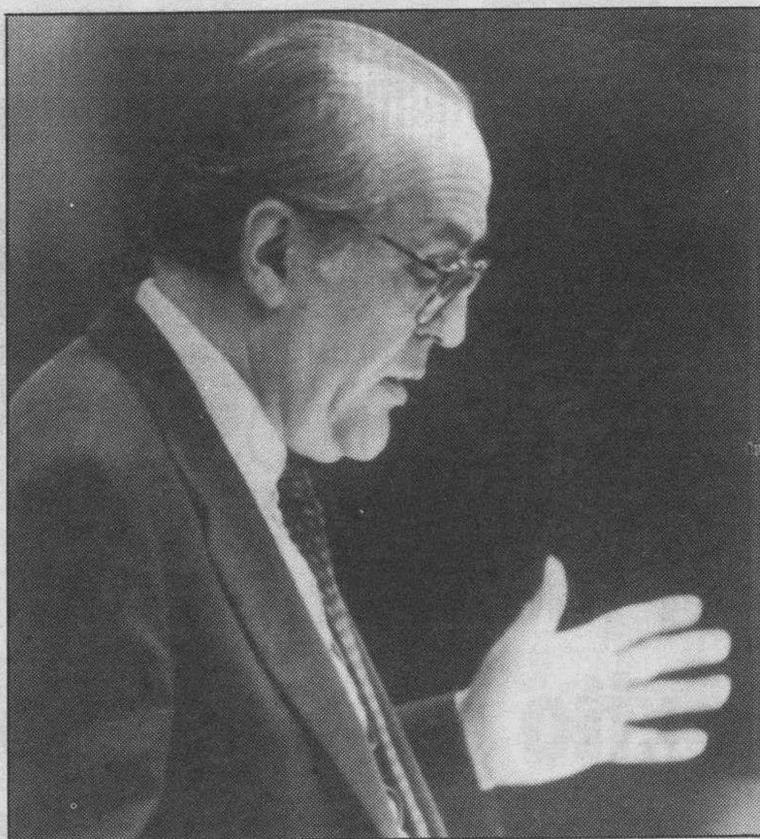
La televisión pública introducirá algunos cambios en los informativos a finales de septiembre, aunque los telediarios mantendrán su estructura básica y la mayor parte de sus presentadores. Matías Prats y Ramón Pellicer serán las dos caras populares de los teledia-

rios, de lunes a viernes, si bien la cadena del Estado aún no ha decidido quién de ellos presentará el de las tres de la tarde, el informativo de mayor audiencia de la televisión.

La actual directora de los servicios informativos, María Antonia Iglesias, trabaja en esta renovación e intenta reforzar la figura de los editores de los telediarios. TVE persigue reforzar y variar lo mínimo de manera que sus informativos diarios mantengan el liderazgo nacional.

Telediario 1 sigue siendo el informativo estrella de TVE, con una audiencia casi siempre superior a los cuatro millones de personas. La despedida de Pedro Piqueras no ha afectado al porcentaje de espectadores del veterano informativo que continúa en parecido lugar dentro del «ranking», siendo el más visto de la televisión.

También Telediario 2, y especialmente los telediarios del fin de semana, siguen una marcha regular, de notable audiencia, garantizando por el momento la hegemonía de TVE en los informativos diarios.



J. M. PASTOR/EFE

«Esta es su vida» se ocupa hoy de Leopoldo Calvo Sotelo

TVE-1

- MAÑANA**
- 07.30 Pinnic. Incluye: La Aldea del Arce. Peter Pan y los piratas. Los Tinny Toons. El príncipe valiente.
 - 09.20 La primera respuesta.
 - 10.05 Noticias.
 - 10.10 Pobre diabla.
 - 11.00 Pasa la vida.
 - 13.00 El zorro.
 - 13.30 El menú de cada día. Con Karlos Arguiñano.
 - 13.55 Noticias.
 - 14.00 Informativo territorial.
 - 14.30 Paso a paso.

TARDE

- 15.00 Telediario - 1. Con Elena Sánchez.
- 15.30 Cassandra.
- 16.25 Sesión de tarde. «Algo para Joey». USA. 1977. 94 min. Dirección: Lou Antonio. Intérpretes: Geraldine Page, Gerlad S. Oloughun, Marc Singer, Jeff Lynas.
- 18.05 Noticias.
- 18.10 Jake y el gordo.
- 19.30 Informativo territorial.
- 20.00 Ley y orden. «Bésalas y mátalas».
- 20.55 Colorín Colorado. Cuentos. Bárbara Rey: «El anillo de la doncella».

NOCHE

- 21.00 Telediario - 2. Con Matías Prats y Ana Blanco.
- 21.30 Cine para todos. «Este muerto está muy vivo». USA. 1986. 95 min. Dirección: Ted Kotcheff. Intérpretes: Andrew MacCarthy, Jonathan Silverman, Catherine M. Stewart, Terry Kiser.
- 23.20 Esta es su vida. Hoy: Leopoldo Calvo Sotelo.
- 00.20 Telediario 3.
- 00.35 Cine de medianoche. «Los días del diablo». ITA. 1988. 108 min. Dirección: Pasquale Squitieri. Intérpretes: Murray Abraham, Treat Williams, Danny Aiello, Rita Rusic.
- 02.25 Testimonio.
- 02.30 Diga 33.
- 03.00 Despedida y cierre.

TVE-2

- 07.00 El Informativo de la mañana.
- 09.30 Viento y marea.
- 10.30 Nuestras islas. «Menorca».
- 11.00 La película de la mañana. «Los malditos de la tierra». ITA. 1967. 87 min. Dirección: Valentino Orsini. Intérpretes: Frank Wolff, Marilu Tolo, Carlo Cecchi, Vittorio Duse.
- 12.40 El informativo del mediodía.
- 13.30 El Festival de Cine de San Sebastián.
- 13.35 Ultraman.
- 14.05 La loca Academia de Policía.
- 14.30 Euronews.

- 15.00 Cifras y letras.
- 15.30 Grandes Documentales. «Me encantan los trenes». Tahití y sus islas, el último paraíso.
- 17.00 Para nosotros. Incluye: Hola Miss Bliss. «Amor de verano». El aventurero. Zona de juego. Cifras y letras junior. Small.
- 19.30 Los problemas crecen. «La última vuelta».
- 20.00 Informe del día.
- 20.15 Euronews.
- 20.30 La ruta de las Córdobas. «Las heladas tierras del fuego».

- 21.00 Lingo.
- 21.30 El orgullo del Tercer Mundo. Con Faemino y Cansado.
- 22.00 Cine. «Los apuros de Carly». USA. 1987. 95 min. Dirección: Kevin Inch. Intérpretes: Daphne Ashbrook, Cyril O'Reilly, Vincent Baggeta.
- 23.40 Alucine. «El hombre de hielo». USA. 1984. 97 min. Dirección: Fred Schepisi. Intérpretes: Timothy Hutton, Lindsay Crouse, John Lone.
- 01.25 Cine Club. Tan lejos y tan cerca. «La mujer en la arena». Japón, 1963. 110 min. V.O. Dirección: Hiroshi Teshigahara. Intérpretes: Eiji Okada, Kyoko Kishida, Koji Mitsui.
- 03.15 Despedida y cierre.

ANTENA 3

- 07.00 Noticias. Con José María Carrascal.
- 07.30 Tras 3 tris. Con Ana Chávarry. Incluye: Widget. Denver. Autos locos. Ranma. Supermario. El libro de la selva.
- 09.45 Sólo para tí. Con el doctor Bartolomé Beltrán.
- 10.15 Bellísima.
- 11.00 Pasionaria.
- 11.45 Todo va bien.
- 13.15 El Equipo A.
- 14.00 Cosas de casa.
- 14.30 El príncipe de Bel Air.

- 15.00 Noticias. Con Olga Viza.
- 15.30 Telecine. «Hijas de la calle» USA. 1983. 91 min. Dirección: Ed Sherin. Intérpretes: Jane Alexander y Roxana Zal.
- 17.30 Cosas de casa.
- 18.00 Salvados por la campana.
- 18.30 El equipo A.
- 19.30 Tropical Heatt.
- 20.30 Noticias con Alejandro Dueñas.

- 21.00 El príncipe de Bel Air.
- 21.30 Cine de acción. «Aceros mortal» USA. 1987. Color. 90 min. Dirección: Dorothy Ann Puzo. Intérpretes: Sharon Stone y Brad Davis.
- 23.30 En los límites de la realidad. Con Andrés Aberasturi.
- 01.00 Noticias. Con José María Carrascal.
- 01.30 Línea América. Era de cambio en Cuba. Niños de Dios. Nafta. Mundial 94.
- 02.00 Cine de madrugada. «La escena del crimen». Sudáfrica, 1988. 89 min. Dirección: Frans Neil. Intérpretes: John Barret y Mathew Stewardson.
- 03.30 Cierre de emisión.

TELE-5

- 06.30 Avance de programación.
- 06.35 Entre hoy y mañana.
- 07.00 Desayuna con alegría. Incluye: Corcel negro. Osos amorosos. Pixie y Dixie. Leoncio el león. Sandy. Peter Pan. La bola de Dan.
- 09.30 La traidora.
- 10.20 Micaela.
- 11.20 Cine español. «Zorrita Martínez». España, 1975. 90 Min. Dirección: Vicente Escrivá. Intérpretes: José Luis López Vazquez, Nadiuska, Manolo Zarzo.
- 13.00 Ven a cantar.
- 13.30 Papa comandante.
- 14.00 Apartamento para tres.

- 15.00 Entre hoy y mañana. Con Luis Mariñas.
- 15.30 Tarde de cine. «Instinto homicida». USA. 1991. 90 min. Dirección: Michael Toshiki Uno. Intérpretes: Peter Strauss, Eric Roberts, Elizabeth Peña.
- 17.25 Cine español. «Las colocadas». España, 1972. 89 min. Dirección: Pedro Masó. Intérpretes: Teresa Gimpera, Tina Sainz, La Contrahecha, María Asquerino.
- 19.05 La quinta del hierro.
- 20.15 La ruleta de la fortuna.
- 20.45 Telecupón.

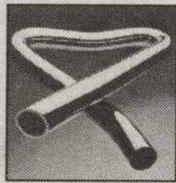
- 21.05 Cine Español. «Un beso en el puerto». España, 1965. 90 min. Dirección: Ramón Torrado. Intérpretes: Manolo Escobar, Ingrid Pitt, Antonio Ferrandis, Manuel Alexandre.
- 23.00 Cine español. «El alegre divorciado». España, 75. 94 min. Dirección: Pedro Lazaga. Intérpretes: Paco Martínez Soria, Florinda Chico, Pancho Córdoba, José Angel Espinoza.
- 00.45 La chistera.
- 01.15 Entre hoy y mañana. Con Julio Fernández.
- 01.45 Una noche de película. «Gente corriente». USA. 1980. 106 min. Dirección: Robert Redford. Intérpretes: Donald Sutherland, Mary Tyler Moore, Timothy Hutton, Judd Hirsch.
- 03.45 Cierre de programación.

CANAL +

- 08.00 ABC World News.
- 08.25 Videominuto.
- 09.20 Lo + plus.
- 09.52 Redacción. Noticias.
- 10.00 Cine. Sesión Especial V.O. «Hot Shots». USA. 1991. Dirección: Jim Abrahams y Pat Proft. Intérpretes: Charlie Sheen, Cary Elwes, Valeria Golino, Lloyd Brisges.
- 11.23 Cine. «Código azul» USA. 1990. Dirección: John Mackenzie. Intérpretes: Brian Dennehy, Joe Pantoliano.
- 13.04 «Un refugio muy natural».
- 13.35 Los 40 principales.
- 14.00 Redacción. Noticias.
- 14.05 Los chicos de Beverly Hills.
- 14.30 Aquí mando yo.

- 15.00 Documental. «India salvaje, la suerte del cazador».
- 15.52 Cine. «Romero». USA. 1989. Dirección: John Duigan. Intérpretes: Raul Julia, Richard Jordan, Ana Alicia.
- 17.33 Cine «Con su propia ley». USA. 1989. Dirección: John Irvin. Intérpretes: Patrick Swayze, Liam Neeson, Adam Baldwin.
- 19.17 Piezas. «Teoría del éxito».
- 19.35 Dibujos animados. Ricos y mocosos.
- 20.00 Avance. Redacción.
- 20.05 Los 40 principales.
- 20.30 Telecomedia: Alf.

- 21.00 Padres forzosos.
- 21.28 Información meteorológica.
- 21.30 Redacción. Noticias.
- 21.54 Información deportiva.
- 22.00 Estreno Canal +. «Bingo». USA. 1990. Dirección: Matthew Robbins. Intérpretes: Cindy Williams, David Rasche, David French, Robert J. Steinmiller Jr.
- 23.27 Cine. «Suburban comando». USA. 1991. Dirección: Burt Kennedy. Intérpretes: Hulk Hogan, Christopher Lloyd, Shelley Duvall.
- 00.54 Música noche. «Te Deum» de Berlioz.
- 01.55 Piezas.
- 02.50 Cine. «En contra de su voluntad». USA. 1992. Dirección: Delbert Mann. Intérpretes: Walter Mathau, Susan Blakely, Harry Morgan, Bridgit Morgan.
- 04.20 Cierre.



24, VIERNES: MIKE OLDFIELD • Tras la actuación del pasado viernes en las Ventas, la crítica ha sido unánime con el compositor británico, salvo algunas y raras excepciones. Oldfield ha demostrado su exactitud en cada una de las piezas de Tubular Bells II.

LOS CRITICOS COINCIDEN

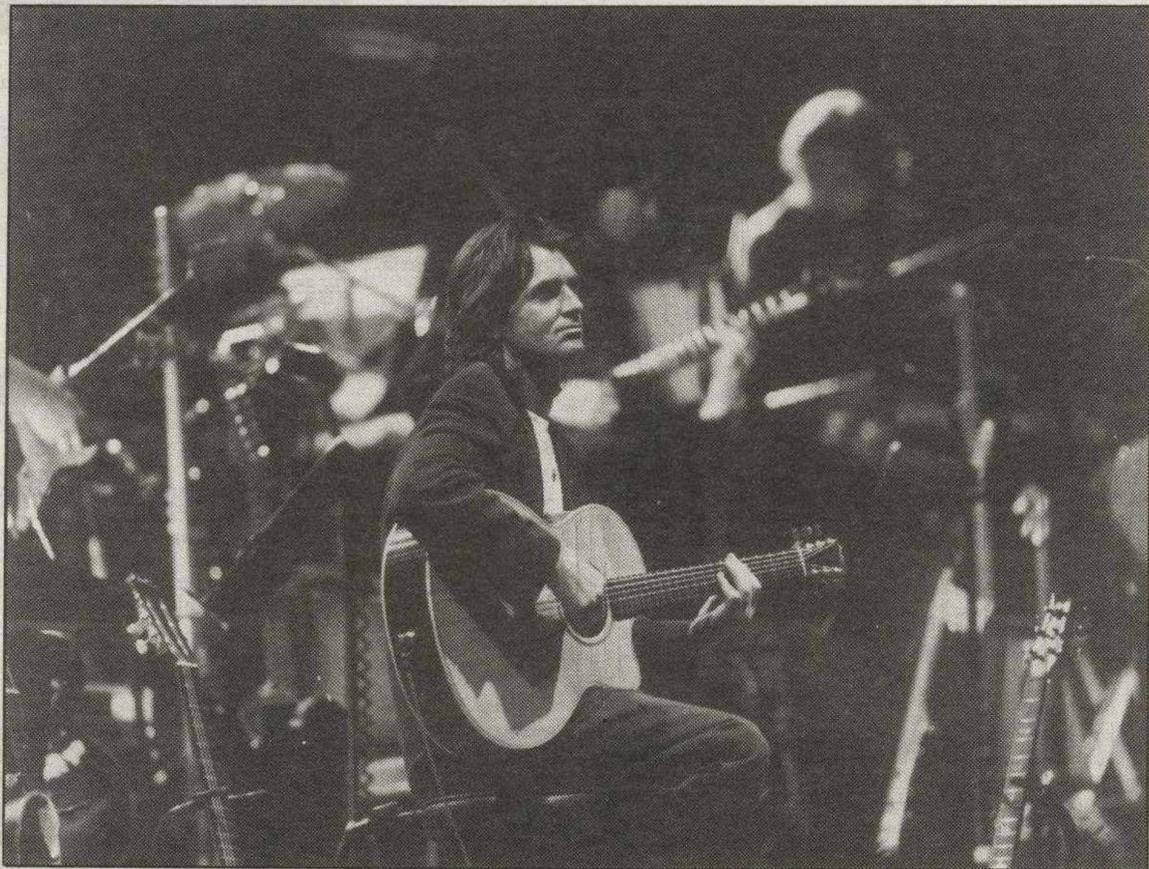
El músico británico conquista el éxito en su paso por España

A.J.M.

Tras su paso por Barcelona, Madrid, Oviedo y Vigo; el compositor británico no sólo ha conquistado el corazón de sus fans sino también el de los críticos, poco propensos a esta muestra del «new age» y de las tradiciones.

«Doce músicos, cinco teclados, percusión, batería, dos voces de coro, instrumentos de viento, guitarras, banjo y, por supuesto, las campanas tubulares presidiendo el escenario. Esta es sólo una parte de la orquestación que Mike Oldfield presentó sobre el escenario de Las Ventas en un concierto que bien pudiera medir su éxito por los aplausos recibidos», asegura Berta Herrera en *El País*.

Tampoco se queda corto en elogios el crítico musical de *ABC*, Fernando Neira, quien afirma que «la última obra de Oldfield no entrará en los anales de la historia —para eso está el original que acaba de cumplir veinte añitos—, pero es una lección de creación contemporánea. A lo largo de sus catorce movimientos, engarzados entre sí con mano maestra y mágicos respuntes, hay sitio para la música sinfónica («Maya gold»), el histrionismo de «Altered State», la apoteosis celta en «Tatto» (qué bonito lo de los gaiteros), y los afilados riffs rockeros de «Sun Jammer» y hasta la coña marinera del country final, «Moonshine». Con tal riqueza entre las manos, muy mal se tendría que dar la cosa para no enganchar con el público. Y el



LORENZO MATIAS

Mike Oldfield, al comienzo de su concierto en Las Ventas donde congregó a 20.000 personas.

invento funciona, vaya que sí».

En *El Mundo*, Julio Ruiz, admite que «todo suena medido, impecable y exacto. Picaba la curiosidad. Atrás quedaba ya la orquestina casi de juguete, pero tan laboriosa y resultona de la primera entrega. Hoy, el lujo de toda banda minimiza aún si cabe aquella traslación al direc-

to del disco mítico e histórico».

Oldfield demostró en Las Ventas y durante esta gira dominar la épica de su música, saber utilizar los instrumentos de un modo global para recibir respuestas a sus estímulos musicales, crear espacios y luego recargarlos con la repetición de una melodía.

«Una y otra vez durante minutos —comenta Berta Herrera—, con todos los músicos en la misma frase, compenetrados y transmitiendo la sensación de placer que mostraban en el escenario». Una sensación que a buen seguro llegará a los espectadores el próximo día 24 en El Plantío.

EL GAVILAN

Otoñal

J-2

DESDE que Vestring se afilió al PSOE, esta España es más otoñal, si cabe. No por Vestring, sino por el otro. Otoñal también por el clima y no me refiero ahora a ese de los hombres (o de las mujeres) del tiempo, sino al político que está, ciertamente, de capa caída.

Ahora sólo asoma Solbes y, entre bastidores, Solchaga, y, ocasionalmente, Anguita, y rarísimamente Aznar que debe estar cargando las pilas. Quienes le están sacando fruto a este más que aparente vacío de poder, son los sindicatos y la patronal, pues no hay día que por fas o por nefas no se asomen a ese balconcillo nacional de la tele.

Se dicen de todo, y la gente ya como si oyera llover, y bien que hace porque este es el anual y aburridísimo diálogo de besugos.

De Felipe se sabe menos que de Alfonso Guerra y de éste último ya casi nadie quiere ni hablar.

En este último periplo, todo se lo acapara el Real Madrid y sus ridículos habituales, señal inequívoca —otra más— del otoño de este país.

En esta España nuestra sólo Rappel sabe el futuro pero, claro, no nos lo va a contar gratis.

Si usted quiere saberlo, llame a ese teléfono que dice la tele. Lo de la tele es como lo de Rappel: inefable y sublime, aunque sólo sea por el atuendo y la gentil frescura y cara.

CHUMY CHUMEZ



MUEBLES evelio

General Yagüe, 32

Con la "Tarjeta Muebles Evelio" le damos crédito instantáneo

BonoLoto

SORTEO LUNES, DIA 20

19 - 20 - 22 - 29 - 40 - 43

Complementario 37

Reintegro 3

Para este sorteo se han recaudado: 172.095.750 pesetas.